

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/934

z dnia 11 maja 2023 r.

**nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów, pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 oraz częściowego przeglądu okresowego prowadzonego na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 11 ust. 2 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

## 1. PROCEDURA

## 1.1. Poprzednie i toczące się dochodzenia oraz obowiązujące środki

- (1) Środki antydumpingowe dotyczące przywozu przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów („HTYP”), pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny” lub „państwo, którego dotyczy postępowanie”) zostały pierwotnie wprowadzone rozporządzeniem (UE) nr 1105/2010 <sup>(2)</sup> („środki pierwotne”).
- (2) Nałożono środki pierwotne w formie stawki celnej *ad valorem* w wysokości od 5,1 % do 9,8 %.
- (3) Pierwotne środki miały zastosowanie do całego przywozu HTYP pochodzącej z Chin, z wyjątkiem przywozu HTYP produkowanej przez chińskich producentów eksportujących Zhejiang Hailide New Material Co. Ltd. („Hailide”) i Hangzhou Huachun Chemical Fiber Co. Ltd. („Huachun”). Na przedsiębiorstwa te nie nałożono cła (rozporządzenie (UE) nr 1105/2010), ponieważ nie stwierdzono stosowania dumpingu.
- (4) W następstwie pierwszego przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej <sup>(3)</sup> („rozporządzenie podstawowe”) rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/325 <sup>(4)</sup>, zmienionym w szczególności rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/1159 <sup>(5)</sup>, Komisja utrzymała środki pierwotne. Zgodnie ze sprawozdaniem Stałego Organu Apelacyjnego w sprawie „Meksyk – ostateczne środki antydumpingowe wprowadzone w odniesieniu do wołowyń i ryżu” <sup>(6)</sup> („sprawozdanie Stałego Organu Apelacyjnego”) przedsiębiorstwa Hailide i Huachun nie zostały objęte badaniami w ramach wspomnianego przeglądu wygaśnięcia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 315 z 1.12.2010, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 49 z 25.2.2017, s. 6.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 167 z 30.6.2017, s. 31.

<sup>(6)</sup> WT/DS295/AB/R z dnia 29 listopada 2005 r.

- (5) 30 czerwca 2022 r. Komisja wszczęła również dochodzenie na podstawie art. 5 rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do przywozu HTYP produkowanej i wywożonej do Unii przez przedsiębiorstwo Hailide („równoległe dochodzenie na podstawie art. 5”) (<sup>(7)</sup>). Przywóz dokonywany przez przedsiębiorstwo Hailide nie jest objęty dochodzeniami w ramach przeglądu wygaśnięcia i przeglądu okresowego. Huachun, drugi producent eksportujący, na którego również nie nałożono cła w dochodzeniu prowadzącym do wprowadzenia pierwotnych środków antidumpingowych, zaprzestał działalności w 2021 r. W związku z tym przedsiębiorstwa Huachun nie uznaje się już za producenta eksportującego HTYP.

### 1.2. Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia i częściowego przeglądu okresowego

- (6) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu (<sup>(8)</sup>) środków antidumpingowych obowiązujących w odniesieniu do przywozu przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów, pochodzącej z Chin, 24 listopada 2021 r. Komisji przedłożono wniosek o dokonanie przeglądu na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego (zwanego dalej „przełgądem wygaśnięcia”).
- (7) Ponadto 1 kwietnia 2022 r. przedłożono wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego (zwanego dalej „częściowym przełgądem okresowym”). Zakres wniosku ograniczał się do dumpingu. W związku z tym analiza szkody w niniejszym rozporządzeniu odnosi się wyłącznie do przeglądu wygaśnięcia.
- (8) Oba wnioski przedłożyło CIRFS – Europejskie Stowarzyszenie Branży Włókien Chemicznych – („CIRFS” lub „wnioskodawca”) w imieniu przemysłu Unii, który wytwarza przędzę o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów, w rozumieniu art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (9) Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia oparto na uzasadnieniu, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu Unii.
- (10) Wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego opierał się na wystarczających dowodach, dostarczonych przez wnioskodawcę, wskazujących, jeśli chodzi o dumping, że okoliczności, na podstawie których wprowadzono obowiązujące środki, uległy zmianie i zmiany te mają charakter trwały.

### 1.3. Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia i częściowego przeglądu okresowego

- (11) Po konsultacji z Komitetem ustanowionym na podstawie art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 i przeglądu okresowego na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego Komisja opublikowała zawiadomienia o wszczęciu tych przełgądów w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (<sup>(9)</sup>) odpowiednio w dniach 23 lutego 2022 r. i 30 czerwca 2022 r.
- (12) Stowarzyszenie użytkowników przedstawiło uwagi na temat wszczęcia obu procedur, podkreślając znaczenie stabilności dostaw dla użytkowników. Stowarzyszenie stwierdziło również, że producenci europejscy zwiększyli wywóz HTYP do Chin i nie mogą jednocześnie twierdzić, że przywóz z Chin powoduje szkodę po ich stronie. Stowarzyszenie użytkowników twierdzi ponadto, że nie udowodniono powstania szkody po stronie producentów europejskich. Komisja przeanalizowała wszystkie twierdzenia dotyczące interesu Unii w sekcji 3.10 poniżej. Ogólne twierdzenie, że we wniosku o dokonanie przeglądu nie udowodniono szkody poniesionej przez przemysł Unii, nie było poparte dowodami, a zatem zostało odrzucone.
- (13) Komisja postanowiła sformułować wnioski w sprawie tych dwóch odrębnych dochodzeń w niniejszym akcie prawnym, przedstawiając (w kolejności wszczęcia dochodzeń) najpierw ocenę dokonaną w toku dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia, a następnie ustalenia z dochodzenia w ramach częściowego przeglądu okresowego.

### 1.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądowym i okres badany w odniesieniu do dochodzeń w ramach przeglądu wygaśnięcia i częściowego przeglądu okresowego

- (14) Badanie dumpingu i prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody objęło okres od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2021 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądowym” lub „ODP”).

(<sup>(7)</sup>) Dz.U. C 248 z 30.6.2022, s. 107.

(<sup>(8)</sup>) Dz.U. C 205 z 31.5.2021, s. 4.

(<sup>(9)</sup>) Dz.U. C 87 z 23.2.2022, s. 2 i Dz.U. C 248 z 30.6.2022, s. 142.

- (15) Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody objęło okres od dnia 1 stycznia 2018 r. do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądownym („okres badany”).

## 2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM, PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

### 2.1. Produkt objęty przeglądem wygaśnięcia i częściowym przeglądem okresowym

- (16) Produktem objętym przeglądami jest przędza o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów, niepakowana do sprzedaży detalicznej, włącznie z przędzą jednowłóknową (monofilamentem) o masie liniowej mniejszej niż 67 decyteków (z wyłączeniem nici do szycia oraz przędzy wieloskładowej (złożonej) lub kablowanej o skręcie „Z”, przeznaczonej do produkcji nici do szycia, gotowej do farbowania i do końcowej obróbki, luźno nawiniętej na perforowaną rurę z tworzywa sztucznego), obecnie objęta kodem CN ex 5402 20 00 (kod TARIC 5402 20 00 10) („produkt objęty przeglądem”). Kody CN i kody TARIC podano jedynie w celach informacyjnych, bez uszczerbku dla późniejszej zmiany klasyfikacji taryfowej.
- (17) HTYP ma wiele różnych zastosowań, m.in. jako wzmocnienia opon, szerokie tkaniny, pasy bezpieczeństwa, poduszki powietrzne, liny, sieci i wiele innych zastosowań przemysłowych.

### 2.2. Produkt objęty postępowaniem

- (18) Produktem objętym dochodzeniami w ramach przeglądu wygaśnięcia i częściowego przeglądu okresowego jest produkt objęty przeglądem pochodzący z Chin.

### 2.3. Produkt podobny

- (19) W toku dochodzeń wykazano, że następujące produkty mają takie same podstawowe właściwości fizyczne, chemiczne i techniczne, a także te same podstawowe zastosowania:
- produkt objęty postępowaniem;
  - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany na rynku krajowym Chin oraz
  - produkt objęty przeglądem wytwarzany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.
- (20) Produkty te uznano zatem za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

## 3. DOCHODZENIE W RAMACH PRZEGLĄDU WYGAŚNIĘCIA

### 3.1. Zainteresowane strony i kontrola wyrywkowa

- (21) W zawiadomieniu o wszczęciu dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja poinformowała w szczególności wnioskodawcę, znanych unijnych producentów, producentów w Chinach, importerów i użytkowników w Unii, o których wiadomo, że są zainteresowani, oraz chińskie władze o wszczęciu dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia i wezwała wymienione podmioty do udziału w dochodzeniu.
- (22) Wszystkie zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia dochodzenia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.
- (23) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

#### 3.1.1. Kontrola wyrywkowa producentów unijnych

- (24) W zawiadomieniu o wszczęciu dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia Komisja ogłosiła, że wstępnie wybrała próbę producentów unijnych. Komisja wybrała próbę na podstawie wielkości produkcji i sprzedaży, biorąc pod uwagę położenie geograficzne producentów. Próba ta składała się z 3 producentów unijnych. Producenci unijni objęci próbą reprezentowali ponad 50 % szacunkowej całkowitej wielkości produkcji i sprzedaży produktu podobnego w UE. Zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zwróciła się do zainteresowanych stron o przedstawienie uwag na temat wstępnego doboru próby. Żadna z zainteresowanych stron nie przedstawiła uwag na temat wstępnego doboru próby, która została potwierdzona jako ostateczna próba. Próba jest reprezentatywna dla przemysłu Unii.

### 3.1.2. *Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących i importerów niepowiązanych*

- (25) Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o konieczności kontroli wyrywkowej w odniesieniu do producentów eksportujących w Chinach, a także importerów niepowiązanych w Unii, strony te poproszono o zgłoszenie się do Komisji i przedstawienie jej informacji, o które wystąpiono w zawiadomieniu o wszczęciu. Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Chin w Unii Europejskiej o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byliby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi. Nie zgłosił się żaden producent eksportujący. Jeden importer niepowiązany zgłosił się jako zainteresowana strona, ale nie dostarczył wymaganych informacji dotyczących kontroli wyrywkowej. W związku z tym kontrola wyrywkowa nie była konieczna ani w przypadku producentów eksportujących, ani importerów niepowiązanych. Ze względu na brak współpracy ze strony chińskich producentów ustalenia dotyczące przywozu z Chin w związku z przeglądem wygaśnięcia zostały zatem dokonane na podstawie dostępnych faktów na podstawie art. 18 rozporządzenia podstawowego.

### 3.2. *Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i wizyty weryfikacyjne*

- (26) Komisja przesłała rządowi Chin („rząd ChRL”) kwestionariusz dotyczący istnienia znaczących zakłóceń w Chinach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.
- (27) Komisja przesłała kwestionariusze do producentów unijnych objętych próbą i użytkowników. Kwestionariusze te udostępniono również w internecie w dniu wszczęcia postępowania.
- (28) Komisja otrzymała odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od trzech producentów unijnych objętych próbą i dwóch użytkowników.
- (29) Wizyty weryfikacyjne odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw do celów dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia:

#### Producenci unijni

- Glanzstoff Longlaville, Longlaville, Francja
- PHP Fibers GmbH, Obernburg, Niemcy
- Brilen Tech S.A., Saragossa, Hiszpania

#### Użytkownicy

- Industrias Ponsa S.A., Manresa, Barcelona, Hiszpania
- AMOHR Technische Textilien GmbH, Wuppertal, Niemcy

### 3.3. *Dalsze postępowanie*

- (30) 20 lutego 2023 r. Komisja ujawniła istotne fakty i ustalenia, na których podstawie zamierza utrzymać obowiązujące cła antydumpingowe. Wszystkim stronom wyznaczono okres, w którym mogły zgłaszać uwagi dotyczące ujawnionych faktów i ustaleń.
- (31) Komisja rozpatrzyła i w stosownych przypadkach uwzględniła uwagi przedstawione przez zainteresowane strony. Strony, które wystąpiły z wnioskiem o posiedzenie wyjaśniające, uzyskały taką możliwość.

### 3.4. *Dumping*

#### 3.4.1. *Uwagi wstępne*

- (32) Jak wspomniano w motywie 25, żaden z eksporterów/producentów nie współpracował w toku dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia. W związku z tym Komisja poinformowała rząd ChRL, że z uwagi na brak współpracy Komisja może zastosować art. 18 rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do ustaleń dotyczących Chin.

- (33) Zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego ustalenia w odniesieniu do prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu oparto zatem na dostępnym stanie faktycznym.

#### 3.4.2. *Procedura określenia wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego*

- (34) Dowody dostępne w momencie wszczęcia dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia wskazywały na istnienie znaczących zakłóceń w Chinach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Komisja uznała zatem za właściwe wszczęcie dochodzenia, uwzględniając art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (35) W celu zebrania danych niezbędnych do możliwego zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego, Komisja zwróciła się do wszystkich producentów eksportujących w państwie, którego dotyczy postępowanie, o udzielenie informacji na temat materiałów stosowanych do produkcji HTYP. Nie przedstawiono żadnych istotnych informacji w kontekście dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia.
- (36) Komisja wezwała ponadto wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających w odniesieniu do zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w terminie 37 dni od daty opublikowania odpowiedniego zawiadomienia o wszczęciu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.
- (37) W pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu postępowania Komisja poinformowała zainteresowane strony, że w oparciu o informacje dostępne na tym etapie ewentualnym odpowiednim reprezentatywnym krajem zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego jest Turcja.
- (38) Komisja stwierdziła również, że rozważy możliwość wykorzystania innych odpowiednich reprezentatywnych krajów zgodnie z kryteriami określonymi w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego.
- (39) W dniu 19 lipca 2022 r. Komisja opublikowała pierwszą notę dotyczącą określenia wartości normalnej („pierwsza nota”), za pośrednictwem której poinformowała zainteresowane strony o odpowiednich źródłach, z których zamierza skorzystać w celu określenia wartości normalnej.
- (40) W pierwszej nocie Komisja przedstawiła wstępny wykaz wszystkich znanych czynników produkcji, takich jak surowce, siła robocza i energia, wykorzystywanych w produkcji HTYP. Ponadto Komisja wskazała Turcję, Brazylię i Tajlandię jako ewentualne odpowiednie reprezentatywne kraje. Komisja dała wszystkim zainteresowanym stronom możliwość przedstawienia uwag. Komisja otrzymała od wnioskodawcy uwagi przedstawione na poparcie wyboru Turcji jako reprezentatywnego kraju.
- (41) Po przeanalizowaniu otrzymanych uwag i informacji Komisja stwierdziła, że Turcja jest odpowiednim reprezentatywnym krajem, który będzie można wykorzystać jako źródło informacji na temat niezniekształconych cen i kosztów na potrzeby określenia wartości normalnej. Przesłanki uzasadniające ten wybór opisano bardziej szczegółowo w sekcji 3.4.4.2 poniżej.

#### 3.4.3. *Stosowanie art. 18 rozporządzenia podstawowego*

- (42) W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne do dochodzenia w odniesieniu do domniemyanych znaczących zakłóceń Komisja przesłała kwestionariusz rządowi ChRL. Nie otrzymano żadnej odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od rządu ChRL. Następnie Komisja poinformowała rząd ChRL, że do ustalenia istnienia znaczących zakłóceń w Chinach wykorzysta dostępne fakty w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego.

#### 3.4.4. *Wartość normalna*

- (43) Zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego „[p]odstawą obliczenia wartości normalnej są zwykle ceny uiszczone lub należne w zwykłym obrocie handlowym przez niezależnych nabywców w kraju wywozu”.

- (44) Zgodnie jednak z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „w przypadku stwierdzenia [...], że ze względu na istnienie w kraju wywozu znaczących zakłóceń w rozumieniu lit. b) nie jest właściwe stosowanie cen i kosztów krajowych w tym kraju, wartość normalną konstruuje się wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających nieznieształcone ceny lub wartości odniesienia” oraz „[wartość normalna] obejmuje nieznieształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski”.
- (45) Jak wyjaśniono poniżej, Komisja stwierdziła, że w oparciu o dostępne dowody oraz ze względu na brak współpracy ze strony rządu ChRL właściwe było zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.

#### 3.4.4.1. Istnienie znaczących zakłóceń

##### 3.4.4.1.1. Wprowadzenie

- (46) Zgodnie z definicją w art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego „znaczące zakłócenia to te zakłócenia, które występują wówczas, gdy podane ceny lub koszty, w tym koszty surowców i energii, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa. Przy ocenie istnienia znaczących zakłóceń uwzględnia się m.in. potencjalny wpływ jednego z następujących elementów lub kilku z nich:
- rynek jest w znacznej mierze obsługiwany przez przedsiębiorstwa będące własnością władz kraju wywozu lub będące pod kontrolą lub politycznym nadzorem tych władz lub też działające zgodnie ze wskazówkami tych władz,
  - obecność przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach umożliwia ingerowanie w ceny lub koszty,
  - polityka publiczna lub działania publiczne, które faworyzują dostawców krajowych lub w inny sposób wpływają na działanie sił rynkowych,
  - brak, dyskryminujące stosowanie bądź niedostateczne egzekwowanie przepisów dotyczących upadłości, prawa spółek czy prawa rzeczowego,
  - znieształcone koszty wynagrodzeń,
  - dostęp do finansowania uzyskuje się dzięki instytucjom, które wdrażają cele polityki publicznej lub w inny sposób nie działają niezależnie od państwa”.
- (47) W związku z tym, że wykaz w art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego nie ma charakteru kumulatywnego, nie wszystkie wymienione w nim elementy muszą zostać wzięte pod uwagę, aby ustalić istnienie znaczących zakłóceń. Ponadto te same okoliczności faktyczne mogą posłużyć do wykazania istnienia jednego elementu z wykazu lub większej ich liczby. Wszelkie wnioski dotyczące znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. a) muszą jednak zostać wyciągnięte na podstawie wszystkich dostępnych dowodów. Ogólna ocena istnienia zakłóceń może również obejmować ogólny kontekst i sytuację w kraju wywozu, w szczególności w sytuacji, w której system gospodarczy i administracyjny kraju wywozu jest fundamentalnie skonstruowany w sposób, który daje rządowi znaczące uprawnienia do ingerencji w gospodarkę, w konsekwencji czego ceny i koszty nie są wynikiem swobodnego rozwoju mechanizmów rynkowych.
- (48) Art. 2 ust. 6a lit. c) rozporządzenia podstawowego stanowi, że „jeśli Komisja ma uzasadnione przesłanki świadczące o możliwości istnienia znaczących zakłóceń, o których mowa w lit. b), w jakimś kraju lub w jakimś sektorze w tym kraju, oraz jeśli jest to stosowne dla skutecznego stosowania niniejszego rozporządzenia, Komisja przygotowuje, udostępnia publicznie i regularnie aktualizuje sprawozdanie opisujące okoliczności rynkowe, o których mowa w lit. b), panujące w tym kraju lub sektorze”.
- (49) Na podstawie tego przepisu Komisja sporządziła sprawozdanie krajowe dotyczące Chin (zwane dalej „sprawozdaniem”) <sup>(10)</sup>, w którym wykazano istnienie znaczącej interwencji rządowej na wielu poziomach gospodarki, w tym konkretne zakłócenia w zakresie wielu kluczowych czynników produkcji (takich jak grunty, energia, kapitał, surowce i siła robocza), a także w określonych sektorach (takich jak przemysł stalowy i chemiczny). W momencie wszczęcia przeglądu zainteresowane strony zostały wezwane do odrzucenia dowodów zawartych w aktach dochodzenia, przedstawienia uwag w ich sprawie lub ich uzupełnienia. Sprawozdanie to umieszczono w aktach dochodzenia na etapie wszczęcia postępowania.

<sup>(10)</sup> Dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu z dnia 20 grudnia 2017 r., SWD(2017) 483 final/2.

- (50) Dokładniej rzecz ujmując, we wniosku o dokonanie przeglądu okresowego zarzucono, że czynniki produkcji, w tym główne surowce i energia do produkcji HTYP są w znacznym stopniu zniekształcone. We wniosku odniesiono się do sprawozdania i wskazanych w nim zakłóceń w odniesieniu do sektora chemicznego, w tym przemysłu glikolu monoetylenowego i oczyszczonego kwasu tereftalowego („PTA”). Ponadto we wniosku wskazano – w odniesieniu do sprawozdania – na istniejące zakłócenia dotyczące kosztów energii. We wniosku zauważono również, że władze chińskie wspierają wdrażanie preferencyjnej polityki fiskalnej i finansowej na potrzeby przemysłu chemicznego, zwłaszcza zgodnie z opinią zawartą w 13. planie pięcioletnim w sprawie przemysłu włókien chemicznych. We wniosku zwrócono również uwagę na ingerencję państwa w odniesieniu do rynku pracy i prawa do użytkowania gruntów.
- (51) Jak wskazano w motywie 42, rząd ChRL nie przedstawił uwag ani dowodów pozwalających potwierdzić lub zaprzeczyć dowodom załączonym do akt sprawy, włączając w to sprawozdanie i dodatkowe dowody przedstawione przez wnioskodawcę, co do istnienia znaczących zakłóceń lub zasadności zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w przedmiotowej sprawie.
- (52) Komisja zbadała, czy ze względu na istnienie znaczących zakłóceń w ChRL właściwe było stosowanie cen i kosztów krajowych w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Komisja uczyniła to na podstawie dowodów dostępnych w aktach sprawy, w tym dowodów zawartych w sprawozdaniu, które opierają się na publicznie dostępnych źródłach. Analiza ta obejmowała analizę istotnych interwencji rządowych w gospodarce Chin ogólnie, a także konkretnej sytuacji na rynku w sektorze, do którego należy produkt objęty przeglądem. Komisja uzupełniła te elementy dowodowe własnymi badaniami dotyczącymi poszczególnych kryteriów istotnych dla potwierdzenia występowania znaczących zakłóceń w Chinach.

#### 3.4.4.1.2. Znaczące zakłócenia wpływające na ceny i koszty krajowe w Chinach

- (53) Chiński system gospodarczy bazuje na koncepcji „socialistycznej gospodarki rynkowej”. Pojęcie to jest zapisane w chińskiej konstytucji i określa zarządzanie gospodarką Chin. Podstawową zasadą jest „socialistyczna własność publiczna środków produkcji, a mianowicie własność środków produkcji w rękach całego ludu i zbiorowa własność środków produkcji w rękach osób pracujących”. Gospodarka państwowa jest „wiodącą siłą gospodarki narodowej”, a państwo posiada mandat „do zapewnienia konsolidacji i wzrostu” <sup>(11)</sup>. W związku z tym ogólna struktura chińskiej gospodarki nie tylko umożliwia znaczące interwencje rządowe w gospodarkę, ale wyraźnie sankcjonuje takie interwencje. Pojęcie nadrzędności własności publicznej wobec własności prywatnej przenika cały system prawny i stanowi ogólną zasadę podkreślaną we wszystkich głównych aktach prawnych. Doskonałym przykładem jest chińskie prawo rzeczowe: odnosi się ono do podstawowego etapu socjalizmu i powierza państwu utrzymanie podstawowego systemu gospodarczego, w ramach którego własność publiczna odgrywa dominującą rolę. Inne formy własności są tolerowane, a prawo zezwala na ich rozwój obok własności państwowej <sup>(12)</sup>.
- (54) Ponadto zgodnie z prawem chińskim socialistyczna gospodarka rynkowa jest rozwijana pod przywództwem Komunistycznej Partii Chin („KPCh”). Struktury państwa chińskiego i KPCh są ze sobą powiązane na każdym poziomie (prawnym, instytucjonalnym, osobowym), tworząc podstawową strukturę, w której nie można odróżnić ról KPCh i państwa. W wyniku zmiany chińskiej konstytucji w marcu 2018 r. jeszcze bardziej podkreślono wiodącą rolę KPCh, potwierdzając ją w tekście art. 1 konstytucji. Po już istniejącym pierwszym zdaniu przepisu: „[s]ystem socjalistyczny jest systemem podstawowym Chińskiej Republiki Ludowej” wprowadzono nowe drugie zdanie w brzmieniu: „[p]odstawową cechą socjalizmu o chińskiej specyfice jest przywództwo Komunistycznej Partii Chin” <sup>(13)</sup>. Świadczy to o niekwestionowanej i coraz większej kontroli KPCh nad systemem gospodarczym Chin. To przywództwo rządowe i kontrola rządowa nierozdzielnie wiążą się z ustrojem chińskim, a ich zakres jest znacznie większy niż w innych państwach, w których ogólna kontrola makroekonomiczna sprawowana przez rządy jest ograniczona działaniem mechanizmów rynkowych.
- (55) Państwo chińskie stosuje interwencjonizm gospodarczy, dążąc do osiągnięcia celów, które nie odzwierciedlają przeważających warunków ekonomicznych na wolnym rynku, tylko pokrywają się z programem politycznym określonym przez KPCh <sup>(14)</sup>. Stosowane przez władze chińskie narzędzia interwencjonizmu gospodarczego obejmują różne obszary, w tym system planowania przemysłowego, system finansowy oraz poziom otoczenia regulacyjnego.

<sup>(11)</sup> Sprawozdanie – rozdział 2, s. 6–7.

<sup>(12)</sup> Sprawozdanie – rozdział 2, s. 10.

<sup>(13)</sup> Dostępne pod adresem: Konstytucja Chińskiej Republiki Ludowej (npc.gov.cn), dostęp 15 listopada 2022 r.

<sup>(14)</sup> Sprawozdanie – rozdział 2, s. 20–21.

- (56) Po pierwsze, na poziomie ogólnej kontroli administracyjnej kierunek chińskiej gospodarki wyznacza się w ramach złożonego systemu planowania przemysłowego, który ma wpływ na wszystkie rodzaje działalności gospodarczej w państwie. Wszystkie te plany obejmują kompleksowy i złożony model sektorów i przekrojowych strategii obejmujący wszystkie szczeble administracji. Plany na szczeblu prowincji są szczegółowe, natomiast w planach krajowych wyznacza się szersze cele. W planach określa się również środki służące wspieraniu odpowiednich branż/sektorów, a także ramy czasowe, w jakich cele muszą zostać osiągnięte. Niektóre plany nadal zawierają wyraźne cele w zakresie produkcji. Zgodnie z planami poszczególne sektory lub projekty przemysłowe są traktowane jako (pozytywne lub negatywne) priorytety zgodnie z priorytetami rządu i przypisuje się im konkretne cele w zakresie rozwoju (modernizacja przemysłu, ekspansja międzynarodowa itp.). Podmioty gospodarcze, zarówno prywatne, jak i państwowe, muszą skutecznie dostosowywać swoją działalność do realiów narzuconych w ramach systemu planowania. Jest to spowodowane nie tylko wiążącym charakterem planów, ale również faktem, że odpowiednie chińskie organy na wszystkich szczeblach władzy stosują się do systemu planów i wykorzystują odpowiednio przyznane im uprawnienia, skłaniając tym samym podmioty gospodarcze do przestrzegania priorytetów określonych w planach (zob. również sekcja 3.4.4.1.5 poniżej) <sup>(15)</sup>.
- (57) Po drugie, na poziomie przydziału środków finansowych system finansowy Chin jest zdominowany przez banki komercyjne będące własnością państwa. Ustanawiając i wdrażając swoją politykę kredytową, banki te muszą dostosować się do celów polityki przemysłowej rządu, zamiast oceniać przede wszystkim korzyści gospodarcze danego projektu (zob. również sekcja 3.4.4.1.8 poniżej) <sup>(16)</sup>. To samo dotyczy pozostałych elementów chińskiego systemu finansowego, takich jak rynki akcji, rynki obligacji, rynki niepublicznych instrumentów kapitałowych itp. Ponadto instytucjonalna i operacyjna struktura tych obszarów sektora finansowego, które nie stanowią części sektora bankowego, nie jest nastawiona na maksymalizację skutecznego funkcjonowania rynków finansowych, lecz na zapewnienie kontroli i umożliwienie interwencji państwa i KPCh <sup>(17)</sup>.
- (58) Po trzecie, na poziomie otoczenia regulacyjnego interwencje państwa w zakresie gospodarki przyjmują różne formy. Na przykład przepisy dotyczące zamówień publicznych są regularnie wykorzystywane do osiągnięcia celów politycznych innych niż efektywność gospodarcza, co podważa zasady rynkowe w tym obszarze. Mające zastosowanie ustawodawstwo przewiduje w szczególności, że zamówienia publiczne są udzielane w celu ułatwienia osiągnięcia celów wyznaczonych w ramach polityki państwa. Charakter tych celów pozostaje jednak niezdefiniowany, co pozostawia organom decyzyjnym szeroki margines swobody <sup>(18)</sup>. Podobnie w obszarze inwestycji rząd ChRL utrzymuje znaczącą kontrolę i wpływ, jeżeli chodzi o miejsce przeznaczenia oraz wielkość inwestycji zarówno państwowych, jak i prywatnych. Kontrola inwestycji oraz różne zachęty, ograniczenia i zakazy dotyczące inwestycji są wykorzystywane przez władze jako ważne narzędzie wspierania celów polityki przemysłowej, takich jak utrzymanie kontroli państwa nad kluczowymi sektorami lub wzmocnienie przemysłu krajowego <sup>(19)</sup>.
- (59) Podsumowując, model ekonomiczny Chin opiera się na szeregu podstawowych aksjomatów, które przewidują wiele różnych form interwencji rządowej i zachęcają do ich stosowania. Tak duża skala interwencji rządowych jest sprzeczna z zasadą swobodnego działania mechanizmów rynkowych, co zakłóca proces skutecznej alokacji zasobów zgodnie z zasadami rynkowymi <sup>(20)</sup>.

3.4.4.1.3. Znaczące zakłócenia zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego: rynek jest w znacznej mierze obsługiwany przez przedsiębiorstwa będące własnością władz kraju wywozu lub będące pod kontrolą lub politycznym nadzorem tych władz lub też działające zgodnie ze wskazówkami tych władz

- (60) Przedsiębiorstwa będące własnością państwa, przedsiębiorstwa kontrolowane przez państwo lub przedsiębiorstwa działające pod nadzorem politycznym państwa lub zgodnie z jego wytycznymi stanowią istotną część gospodarki Chin.

<sup>(15)</sup> Sprawozdanie – rozdział 3, s. 41, 73–74.

<sup>(16)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 120–121.

<sup>(17)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 122–135.

<sup>(18)</sup> Sprawozdanie – rozdział 7, s. 167–168.

<sup>(19)</sup> Sprawozdanie – rozdział 8, s. 169–170, 200–201.

<sup>(20)</sup> Sprawozdanie – rozdział 2, s. 15–16, sprawozdanie – rozdział 4, s. 50, s. 84, sprawozdanie – rozdział 5, s. 108–109.

- (61) Chociaż w sektorze HTYP stopień własności państwowej nie wydaje się znaczący, rząd ChRL utrzymuje udziały w kapitale szeregu producentów, np. udział w wysokości ponad 12 % w grupie Unifull<sup>(21)</sup>. Ponadto przedsiębiorstwa zobowiązują się do współpracy z organami rządowymi w oczekiwaniu na poprawę perspektyw biznesowych, co widać na przykład w sprawozdaniu rocznym Zhejiang Unifull Industrial Fibre z 2021 r.,<sup>(22)</sup> zgodnie z którym: „Przedsiębiorstwo nadal będzie zacieśniać współpracę i wzmacniać wymianę informacji z zewnętrznymi zainteresowanymi stronami, takimi jak organy rządowe na szczeblu lokalnym i wszystkich innych szczeblach, zewnętrzne instytucje finansowe, klienci i dostawcy, aby osiągnąć sytuację korzystną dla wszystkich w odniesieniu do interesów zewnętrznych zainteresowanych stron i udziałowców”. Ponadto, biorąc pod uwagę fakt, że interwencje KPCh w proces podejmowania decyzji operacyjnych stały się normą także w przedsiębiorstwach prywatnych<sup>(23)</sup>, przy czym KPCh rości sobie prawo do zarządzania praktycznie każdym aspektem gospodarki kraju, wpływ wywierany przez państwo za pomocą struktur KPCh w przedsiębiorstwach skutkuje tym, że podmioty gospodarcze znajdują się pod kontrolą i nadzorem politycznym rządu, zważywszy jak bardzo struktury państwa i partii w Chinach zostały ze sobą powiązane.
- (62) Jest to widoczne również na poziomie China Chemical Fiber Association („Chińskie Stowarzyszenie Przemysłu Włókien Chemicznych”, „CCFA”) <sup>(24)</sup>, sektorowego stowarzyszenia przemysłowego, którego członkiem jest na przykład przedsiębiorstwo Guxiandao, a dyrektor generalny Guxiandao pełni funkcję wiceprezesa stowarzyszenia. Zgodnie z art. 2 statutu CCFA celem organizacji jest m.in. „realizacja polityki przemysłowej państwa”. W art. 3 potwierdzono, że CCFA jest podporządkowane KPCh, stanowiąc, że „Stowarzyszenie uznaje ogólne przywództwo Komunistycznej Partii Chin, ustanawia organizację Komunistycznej Partii Chin, rozwija działalność Komunistycznej Partii Chin i zapewnia niezbędne warunki dla działalności organizacji partyjnej zgodnie z postanowieniami statutu Komunistycznej Partii Chin”.
- (63) W konsekwencji nawet prywatni producenci w sektorze HTYP nie mogą prowadzić działalności na warunkach rynkowych. Zarówno przedsiębiorstwa publiczne, jak i przedsiębiorstwa prywatne działające w tym sektorze są objęte nadzorem politycznym i otrzymują wytyczne polityczne – zob. również sekcja 3.4.4.1.5 poniżej.

3.4.4.1.4. Znaczące zakłócenia zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego: obecność przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach umożliwia ingerowanie w ceny lub koszty

- (64) Poza sprawowaniem kontroli nad gospodarką z racji bycia właścicielem przedsiębiorstw państwowych i korzystania z innych narzędzi rząd ChRL dysponuje również możliwością ingerowania w ceny i koszty dzięki obecności przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach. Choć przewidziane w ustawodawstwie chińskim prawo do powoływania i odwoływania kluczowych członków kierownictwa przedsiębiorstw państwowych przez właściwe organy państwowe można uznać za przejaw korzystania przez te organy z przysługujących im praw własności<sup>(25)</sup>, komórki KPCh tworzone zarówno w przedsiębiorstwach państwowych, jak i w przedsiębiorstwach prywatnych stanowią kolejny istotny kanał umożliwiający państwu ingerowanie w proces podejmowania decyzji biznesowych. Zgodnie z prawem spółek Chin w każdej spółce należy ustanowić organizację partyjną KPCh (składającą się z co najmniej trzech członków KPCh, jak określono w statucie KPCh<sup>(26)</sup>), a spółka zapewnia warunki konieczne do prowadzenia działalności przez organizację partyjną. W przeszłości wymóg ten nie zawsze był spełniany lub nie był egzekwowany w rygorystyczny sposób. Począwszy od co najmniej 2016 r. KPCh zaczęła w coraz większym stopniu rościć sobie prawo do kontrolowania procesu podejmowania decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach, traktując to prawo jako jedną z wiodących zasad jej polityki<sup>(27)</sup>, w tym wywierając presję na przedsiębiorstwa prywatne, nakładając je do kierowania się „patriotyzmem” i postępowania zgodnie z polityką partii<sup>(28)</sup>. Informacje z 2017 r. wskazują, że komórki partyjne istniały w 70 % spośród około 1,86 mln przedsiębiorstw prywatnych, a organizacje KPCh wywierały coraz większą presję, aby zapewniono im możliwość podejmowania ostatecznych decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach, w których je utworzono<sup>(29)</sup>. Wspomniane przepisy mają ogólne zastosowanie w całej chińskiej gospodarce, we wszystkich sektorach, w tym do producentów HTYP i dostawców materiałów do ich produkcji.

<sup>(21)</sup> Zob.: [https://aiqicha.baidu.com/company\\_detail\\_70517450166132](https://aiqicha.baidu.com/company_detail_70517450166132) (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(22)</sup> Zob.: <http://www.szse.cn/disclosure/listed/bulletinDetail/index.html?786334a3-123e-4960-bb6a-19fa0d397bd9>, s. 99 (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(23)</sup> Zob. np. art. 33 statutu KPCh, art. 19 prawa spółek Chin lub Wytyczne Biura Generalnego Komitetu Centralnego KPCh w sprawie intensyfikacji prac Zjednoczonego Frontu w sektorze prywatnym w nowej erze z 2020 r.

<sup>(24)</sup> Zob.: [cfa.com.cn](http://cfa.com.cn) (dostęp 21 listopada 2022 r.).

<sup>(25)</sup> Sprawozdanie – rozdział 5, s. 100–101.

<sup>(26)</sup> Sprawozdanie – rozdział 2, s. 26.

<sup>(27)</sup> Zob. na przykład: Blanchette, J. – Xi's Gamble: *The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster* [„W dążeniu do skonsolidowania władzy i zapobieżenia katastrofie”]; Foreign Affairs, t. 100, nr 4, lipiec/sierpień 2021 r., s. 10–19.

<sup>(28)</sup> Sprawozdanie – rozdział 2, s. 31–2.

<sup>(29)</sup> Dostępne pod adresem: <https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU> (dostęp: 15 listopada 2022 r.).

- (65) Ponadto w dniu 15 września 2020 r. opublikowano dokument zatytułowany „Wytuczne Biura Generalnego Komitetu Centralnego KPCh w sprawie intensyfikacji prac Zjednoczonego Frontu w sektorze prywatnym w nowej erze”<sup>(30)</sup> („wytuczne”), który jeszcze bardziej zwiększył rolę komitetów partyjnych w przedsiębiorstwach prywatnych. Sekcja II.4 wytucznych stanowi: „[m]usimy zwiększyć ogólną zdolność Partii do przeprowadzenia pracom Zjednoczonego Frontu w sektorze prywatnym i skutecznie zintensyfikować prace w tym obszarze”, a sekcja III.6 stanowi: „[m]usimy jeszcze bardziej zintensyfikować budowanie Partii w przedsiębiorstwach prywatnych i umożliwić komórkom Partii skuteczne odgrywanie roli twierdzy, a członkom Partii odegranie roli awangardowych liderów i pionierów”. W wytucznych podkreśla się zatem rolę KPCh w przedsiębiorstwach i innych podmiotach sektora prywatnego oraz dąży się do zwiększenia tej roli<sup>(31)</sup>.
- (66) Dochodzenie potwierdziło, że pokrywanie się stanowisk kierowniczych z członkostwem w KPCh lub z funkcjami partyjnymi jest rozpowszechnionym zjawiskiem w sektorze włókien chemicznych. Na przykład dyrektor generalny przedsiębiorstwa Unifull pełni równoległe funkcję sekretarza oddziału partii<sup>(32)</sup>, a dyrektor wykonawczy przedsiębiorstwa Guxiandao pełni jednocześnie funkcję sekretarza Komitetu Partii<sup>(33)</sup>.
- (67) Obecność państwa i interwencja państwa na rynkach finansowych (zob. również sekcja 3.4.4.1.8 poniżej) oraz w zakresie zaopatrzenia w surowce i czynniki produkcji na dalszym etapie powoduje dodatkowe zakłócenia na rynku<sup>(34)</sup>. W związku z powyższym obecność przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach prowadzących działalność w sektorze HTYP i innych sektorach (takich jak sektor finansowy i sektor materiałów do produkcji) zapewnia rządowi ChRL możliwość ingerowania w ceny i koszty.
- 3.4.4.1.5. Znaczące zakłócenia zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) tiret trzecie rozporządzenia podstawowego: polityka publiczna lub działania publiczne, które faworyzują dostawców krajowych lub w inny sposób wpływają na działanie sił rynkowych
- (68) Złożony system planowania, w ramach którego wytycza się priorytety i określa się cele dla organów rządowych na szczeblu centralnym i lokalnym, w dużej mierze wyznacza kierunek chińskiej gospodarki. Odpowiednie plany istnieją na wszystkich szczeblach administracji rządowej i obejmują praktycznie wszystkie sektory gospodarki. Cele wyznaczone w instrumentach planowania mają wiążący charakter, a organy na wszystkich szczeblach administracji monitorują wdrażanie planów przez odpowiednie organy administracji rządowej niższego szczebla. Ogólnie rzecz biorąc, system planowania w Chinach powoduje, że zasoby są kierowane do sektorów uznanych przez rząd za strategiczne lub z innego powodu ważne politycznie, a nie są one przydzielane zgodnie z mechanizmami rynkowymi<sup>(35)</sup>.
- (69) Rząd ChRL postrzega przemysł włókien chemicznych jako jedną z kluczowych gałęzi gospodarki. Wynika to wyraźnie z Wytucznych z 2022 r. w sprawie wysokiej jakości rozwoju przemysłu włókien chemicznych („Wytuczne”) wydanych przez Ministerstwo Przemysłu i Technologii Informacyjnych, Krajową Komisję Rozwoju i Reform<sup>(36)</sup>, zgodnie z którymi „[p]rzemysł włókien chemicznych jest podstawowym filarem stabilnego rozwoju i ciągłych innowacji w łańcuchu przemysłu włókienniczego, jest przemysłem o przewadze konkurencyjnej na arenie międzynarodowej oraz stanowi ważną część przemysłu nowych materiałów”. W art. I.2 Wytucznych wyraźnie wyrażono zamiar rządu ChRL, jakim jest określenie struktury geograficznej i korporacyjnej sektora, a także podstawowych parametrów produkcji<sup>(37)</sup>. Interwencja rządowa może przybrać formę przeniesienia zakładów produkcyjnych („wdrożenie strategii rozwoju regionalnego, przy założeniu zgodności z polityką w zakresie przemysłu, energii, ochrony środowiska i innymi politykami, zachęcanie wiodących przedsiębiorstw do budowania zintegrowanych baz dla całego łańcucha przemysłu włókien chemicznych w Guangxi, Guizhou, Xinjiang oraz innych regionów środkowo-zachodnich, a także tworzenia wydajnych i współdziałających ze sobą systemów łańcucha dostaw z sąsiednimi krajami i regionami”), połączeń mających na celu stworzenie liderów przemysłowych („zachęcanie przedsiębiorstw do optymalizacji alokacji czynników produkcji w drodze łączenia i przyspieszenia reinyżynierii procesów biznesowych i modernizacji technologicznej. Wspieranie wiodących przedsiębiorstw w gromadzeniu wysokiej jakości zasobów, takich jak

<sup>(30)</sup> Dostępna pod adresem: [www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content\\_5543685.htm](http://www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm) (dostęp 15 listopada 2022 r.)

<sup>(31)</sup> Financial Times (2020), „Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise” [„Komunistyczna Partia Chin zapewnia sobie większą kontrolę nad prywatnymi przedsiębiorstwami”], artykuł dostępny pod adresem: <https://on.ft.com/3mYxP4j> (dostęp 15 listopada 2022 r.).

<sup>(32)</sup> Zob.: <http://www.szse.cn/disclosure/listed/bulletinDetail/index.html?786334a3-123e-4960-bb6a-19fa0d397bd9>, s. 43 (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(33)</sup> Zob.: <https://www.guxiandao.com/index.php?g=news&m=index&a=view&id=161> (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(34)</sup> Sprawozdanie – rozdziały 14.1–14.3.

<sup>(35)</sup> Sprawozdanie – rozdział 4, s. 41–42, 83.

<sup>(36)</sup> Dostępny pod adresem: [https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/yj/art/2022/art\\_a01b7532a39a41e891d2540da6981d72.html](https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/yj/art/2022/art_a01b7532a39a41e891d2540da6981d72.html) (dostęp 17 listopada 2022 r.).

<sup>(37)</sup> Optymalizacja układu regionalnego, wzmocnienie współpracy międzynarodowej, propagowanie transformacji cyfrowej, wyeliminowanie niepostępowych mocy produkcyjnych oraz połączeń i reorganizacji zgodnie z przepisami ustawowymi i wykonawczymi, rozwój wiodących przedsiębiorstw, propagowanie integracji i rozwoju dużych i małych przedsiębiorstw oraz wzmocnienie i zwiększenie konkurencyjności przemysłowej.

technologia, marki, kanały i talenty”), wyznaczenia przedsiębiorstw jako kwalifikujących się do otrzymania specjalnego wsparcia w ramach specjalnych programów rządowych („propagowanie integracji i rozwoju dużych, średnich i małych przedsiębiorstw, rozwój wyspecjalizowanych i szczególnych, nowych przedsiębiorstw będących »małymi gigantami« oraz wyłącznymi liderami”) itp. <sup>(38)</sup>

- (70) Ta strategia rządu centralnego znajduje potwierdzenie w licznych dokumentach planistycznych dotyczących przemysłu włókien chemicznych wydanych na szczeblu prowincji i gmin.
- (71) Dobrymi przykładami są prowincje Zhejiang, Jiangsu, Fujian i Shandong oraz gmina Chongqing.
- (72) 14. plan pięcioletni Jiangsu dotyczący wysokiej jakości rozwoju przemysłu chemicznego <sup>(39)</sup> nie tylko zawiera szczegółowe przepisy dotyczące celów w zakresie rozwoju szeregu podsektorów sektora chemicznego <sup>(40)</sup>, ale również odzwierciedla wyżej wymienione polityki przedstawione w Wytocznych w sprawie struktury przemysłowej:

*Dzięki konsolidacji zasobów, przyspieszeniu budowy szeregu dużych przedsiębiorstw i grup przedsiębiorstw pełniących wiodącą rolę, zwiększeniu poziomu koncentracji przemysłu i utworzeniu szeregu przedsiębiorstw światowej klasy i przedsiębiorstw będących »wyłącznymi liderami«. <sup>(41)</sup> [...]*

*Rozmieszczenie przemysłu chemicznego w prowincji jest zgodne z wymogami dotyczącymi planowania przemysłowego na szczeblu krajowym i prowincji oraz planów rozmieszczenia, przy czym parki przemysłu chemicznego stanowią istotne czynniki rozwoju i są również niezbędne do kierowania rozwojem przemysłu chemicznego w każdym dystrykcie i mieście. Kierunek rozwoju przemysłowego jest zgodny z wymogami określonymi w odpowiednich politykach przemysłowych państwa i prowincji Jiangsu, przyczynia się do określenia koncepcji rozwoju realizowanej przez promowane gałęzie przemysłu i modernizacji tradycyjnych gałęzi przemysłu chemicznego, jak również skoordynowanego rozwoju gałęzi przemysłu w nowych dziedzinach <sup>(42)</sup>.*

jak również geograficzny rozkład produkcji:

*Ogólny plan rozmieszczenia obejmuje całą prowincję zgodnie z charakterystyką rozwoju przemysłu każdego miasta, podkreślając zalety rozwoju przemysłu, dalszego podnoszenia poziomu rozwoju charakterystycznych gałęzi przemysłu i rozwoju gałęzi przemysłu, które spełniają potrzeby rozwoju regionalnego, biorąc pod uwagę odpowiednie gałęzie przemysłu każdego miasta i lokalne warunki rynkowe, zapewniając zróżnicowany rozwój przemysłu chemicznego w każdym mieście danej prowincji i tworząc kompleksowy system przemysłowy, w którym każde miasto ma uzupełniające się zalety <sup>(43)</sup>.*

- (73) Podobnie Specjalny plan rozwoju strategicznych, nowo powstających gałęzi przemysłu w prowincji Fujian w ramach 14. planu pięcioletniego <sup>(44)</sup> zawiera upoważnienie dla władz prowincji do wspierania sektora włókien chemicznych i kierowania jego rozwojem:

*Przyspieszenie rozwoju sektora nowych materiałów włókienniczych oraz intensyfikacja badań i rozwoju funkcjonalnych włókien zróżnicowanych, wysokowydajnych mieszanek włókien, przędz o dużej masie liniowej i wysokiej jakości i związanych z nimi wyrobów włókienniczych, nowych włókien kompozytowych łączonych na gorąco (włókien ES) do zastosowań sanitarnych oraz wysokowydajnych włókien metalowych <sup>(45)</sup>. [...]*

*Wspieranie budowy klastrów przemysłu nowych materiałów funkcjonalnych w Fuzhou (materiały membranowe, zaawansowane technologicznie wyroby włókiennicze, wysokowydajne materiały metalowe, wysokowydajne materiały kompozytowe itp.), klastrów przemysłu nowych materiałów funkcjonalnych w Xiamen [...], klastra przemysłu nowych materiałów funkcjonalnych w Putian (nowe włókna chemiczne i funkcjonalne materiały włókiennicze itp.) oraz klastra przemysłu biomedycznego w Xiamen [...].*

<sup>(38)</sup> Tamże, art. II.

<sup>(39)</sup> Dostępny pod adresem: <https://huanbao.bjx.com.cn/news/20210906/1175114.shtml> (dostęp 17 listopada 2022 r.).

<sup>(40)</sup> Zob. rozdział V planu.

<sup>(41)</sup> Zob. sekcja 2.2.2 planu.

<sup>(42)</sup> Zob. sekcja 4.1.1 planu.

<sup>(43)</sup> Zob. sekcja 4.1.3 planu.

<sup>(44)</sup> Dostępna pod adresem: [www.qg.gov.cn/zw/gk/zc/gf/sj/gfwj/202112/t20211207\\_2666343.htm](http://www.qg.gov.cn/zw/gk/zc/gf/sj/gfwj/202112/t20211207_2666343.htm) (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(45)</sup> Zob. sekcja III.2.5 planu.

- (74) Ingerencja władz Fujian w rozwój sektora włókien chemicznych wynika ponadto z prowincjonalnego 14. planu pięcioletniego dotyczącego rozwoju wysokiej jakości przemysłu wytwórczego, który zawiera następujące zalecenie dla zainteresowanych stron:

*Propagowanie realizacji projektu Baihong w zakresie przemysłowej przędzy poliestrowej i rozwijanie specjalnych materiałów z włókien chemicznych stosowanych w sektorze motoryzacyjnym, inżynierii morskiej, sprzęcie wojskowym, sektorze opieki medycznej i innych dziedzinach. Przyspieszenie badań nad najnowocześniejszymi technologiami włókien, skupienie się na przełomowych dokonaniach w dziedzinie najważniejszych technologii włókien, takich jak nanowłókna, włókna inteligentne i biomedyczne, oraz dążenie do osiągnięcia przełomu w dziedzinie włókien wysokiej klasy, takich jak włókna węglowe, aramid, siarczek polifenylenu i polietylen o wysokim module* <sup>(46)</sup>.

- (75) W 14. planie pięcioletnim dotyczącym rozwoju przemysłu chemicznego <sup>(47)</sup> również podkreślono potrzebę „[s]koncentrowania się na rozwoju poliolefin na bazie etylenu i żywic syntetycznych jako produktów zastosowania końcowego, propylenu-polipropylenu, innych tworzyw sztucznych do wyrobu elementów konstrukcyjnych, a także materiałów modyfikowanych, materiałów syntetycznych i gumowych z butenu i C4, produktów końcowych z izocyjanianu poliuretanu i toluenu o wysokich parametrach technologicznych, nowych materiałów, materiałów włókienniczych i inżynierskich z nylonu, benzenu i poliamidu, poliestru-PX-PTA i sześciu innych głównych łańcuchów przemysłowych” <sup>(48)</sup>, przy czym podobne założenia zawarto w 14. planie pięcioletnim Zhejiang dotyczącym rozwoju przemysłu nowych materiałów <sup>(49)</sup>: „w dziedzinie zaawansowanych materiałów podstawowych – realizacja szeregu projektów w zakresie cyfrowej i zielonej transformacji oraz projektów w zakresie wzrostu produkcji produktów wysokiej klasy i deficytowych; w dziedzinie kluczowych materiałów strategicznych, takich jak zaawansowane materiały półprzewodnikowe, nowe materiały ekspozycyjne, materiały biomedyczne, wysokowydajne włókna i materiały kompozytowe – realizacja szeregu projektów w zakresie industrializacji i zwiększenia liczby zastosowań” <sup>(50)</sup> lub 14. planu pięcioletniego Chongqing dotyczącego wysokiej jakości rozwoju przemysłu wytwórczego <sup>(51)</sup>: „wykorzystanie baz surowców w celu zachęcenia odpowiednich przedsiębiorstw do prowadzenia badań, zapewniania rozwoju i produkcji włókien funkcjonalnych PVA ((poli)alkoholu winylowego) o wysokich parametrach technologicznych, zróżnicowanego elastanu, specjalnych włókien poliestrowych, włókien poliamidowych, mikrowłókien poliuretanowych i innych produktów” <sup>(52)</sup>.
- (76) Za pomocą tych i innych instrumentów rząd ChRL steruje zatem praktycznie wszystkimi aspektami rozwoju i funkcjonowania tego sektora oraz je kontroluje.
- (77) Podsumowując, rząd ChRL dysponuje środkami umożliwiającymi skłanianie podmiotów gospodarczych do przestrzegania celów polityki publicznej polegających na wspieraniu promowanych gałęzi przemysłu, w tym produkcji głównych surowców wykorzystywanych do wytwarzania HTYP. Środki te zaburzają swobodne funkcjonowanie mechanizmów rynkowych.

3.4.4.1.6. Znaczące zakłócenia zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego: brak, dyskryminujące stosowanie bądź niedostateczne egzekwowanie przepisów dotyczących upadłości, prawa spółek czy prawa rzeczowego

- (78) Z informacji zawartych w aktach wynika, że chiński system prawa upadłościowego nie zapewnia możliwości odpowiedniego osiągnięcia najistotniejszych postawionych przed nim celów, tj. sprawiedliwego rozliczania wierzytelności i długów oraz ochrony uzasadnionych praw i interesów wierzycieli i dłużników. Wydaje się, że jest to spowodowane faktem, iż – mimo że chińskie prawo upadłościowe opiera się formalnie na zasadach podobnych do tych, które stosuje się w analogicznym prawie obowiązującym w państwach innych niż ChRL – system funkcjonujący w Chinach charakteryzuje się systematycznym niedostatecznym rygorystycznym egzekwowaniem przepisów. Liczba upadłości nadal jest uderzająco niska w stosunku do wielkości gospodarki tego kraju, zwłaszcza dlatego, że postępowania upadłościowe borykają się z szeregiem niedociągnięć, które skutecznie zniechęcają do składania wniosków o ogłoszenie upadłości. Ponadto organy państwowe nadal pełnią istotną i aktywną rolę w postępowaniach upadłościowych, niejednokrotnie wywierając bezpośredni wpływ na ich rezultat <sup>(53)</sup>.

<sup>(46)</sup> Zob. sekcja III.4.1 planu, dostępna pod adresem:

<https://huanbao.bjx.com.cn/news/20210707/1162695.shtml> (dostęp 22 listopada 2022 r.).

<sup>(47)</sup> Dostępny pod adresem: <https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml> (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(48)</sup> Zob. sekcja III.2.1 planu.

<sup>(49)</sup> Zob. Plan; Dostępna pod adresem:

[https://www.zj.gov.cn/art/2021/6/24/art\\_1229540815\\_4671249.html](https://www.zj.gov.cn/art/2021/6/24/art_1229540815_4671249.html) (dostęp 22 listopada 2022 r.).

<sup>(50)</sup> Zob. sekcja IV.7 planu.

<sup>(51)</sup> Dostępny pod adresem: [https://www.cq.gov.cn/zwgk/zfxgkml/szfwj/qtgw/202108/t20210803\\_9538603.html](https://www.cq.gov.cn/zwgk/zfxgkml/szfwj/qtgw/202108/t20210803_9538603.html) (dostęp 22 listopada 2022 r.).

<sup>(52)</sup> Zob. sekcja III.1.4 planu.

<sup>(53)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 138–149.

- (79) Oprócz tego niedociągnięcia w systemie praw własności w Chinach są szczególnie oczywiste w odniesieniu do własności gruntów i praw do użytkowania gruntów<sup>(54)</sup>. Wszystkie grunty są własnością państwa (grunty rolne stanowiące własność wspólną i grunty miejskie będące własnością państwa), a ich przydział stanowi wyłączną prerogatywę państwa. W Chinach przyjęto przepisy prawne służące zagwarantowaniu, aby proces przydziału gruntów przebiegał w przejrzysty sposób i był przeprowadzany po cenach rynkowych – w tym celu wprowadzono np. postępowania przetargowe. Przepisy te są jednak nagminnie naruszane i w rezultacie niektórzy nabywcy otrzymują grunty nieodpłatnie lub po cenach znacznie niższych od stawek rynkowych<sup>(55)</sup>. Decydując o przydziale gruntów, organy państwa niejednokrotnie dążą do osiągnięcia konkretnych celów politycznych, w tym realizacji określonych planów gospodarczych<sup>(56)</sup>.
- (80) Producenci HTYP – podobnie jak inne sektory chińskiej gospodarki – podlegają powszechnym przepisom chińskiego prawa upadłościowego, prawa spółek i prawa rzeczowego. Z tego powodu przedsiębiorstwa te podlegają także odgórnym zakłóceniom wynikającym z dyskryminującego stosowania bądź niedostatecznego egzekwowania przepisów prawa upadłościowego i prawa rzeczowego. Na podstawie dostępnych dowodów można stwierdzić, że powyższe ustalenia odnoszą się również w pełni do sektora włókien chemicznych. W obecnym dochodzeniu nie ujawniono żadnych informacji, które mogłyby podważyć te ustalenia.
- (81) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że w sektorze włókien chemicznych dochodziło do przypadków dyskryminującego stosowania bądź niedostatecznego egzekwowania przepisów dotyczących upadłości i prawa rzeczowego, również w odniesieniu do produktu objętego przeglądem.

3.4.4.1.7. Znaczące zakłócenia zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego: zniekształcone koszty wynagrodzeń

- (82) W Chinach nie ma warunków dla pełnego rozwoju systemu wynagrodzeń bazującego na zasadach rynkowych, ponieważ pracownicy i pracodawcy nie mogą swobodnie korzystać z praw do tworzenia związków zawodowych. Chiny nie ratyfikowały szeregu podstawowych konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy („MOP”), w szczególności konwencji dotyczących wolności zrzeszania się i rokowań zbiorowych<sup>(57)</sup>. Zgodnie z chińskim prawem krajowym w Chinach funkcjonuje tylko jeden związek zawodowy. Organizacja ta nie jest jednak niezależna od organów państwowych, a jej zaangażowanie w prowadzenie rokowań zbiorowych i ochronę praw pracowników jest minimalne<sup>(58)</sup>. Ponadto system rejestracji gospodarstw domowych, który ogranicza możliwość korzystania z pełnego spektrum usług w zakresie zabezpieczenia społecznego oraz innych świadczeń do mieszkańców danego obszaru administracyjnego, zmniejsza mobilność chińskiej siły roboczej. W rezultacie pracownicy niezarejestrowani jako mieszkańcy danego obszaru znajdują się zazwyczaj w mniej korzystnej sytuacji pod względem pewności zatrudnienia i otrzymują niższe wynagrodzenie niż osoby zameldowane jako mieszkańcy tego obszaru<sup>(59)</sup>. Ustalenia te prowadzą do zniekształcenia kosztów wynagrodzeń w Chinach.
- (83) Nie przedstawiono żadnych dowodów na to, że sektor włókien chemicznych, w tym producenci HTYP, nie podlegałyby opisanemu chińskiemu systemowi prawa pracy. W sektorze włókien chemicznych występują zatem zniekształcenia kosztów wynagrodzeń zarówno bezpośrednio (przy wytwarzaniu produktu objętego przeglądem lub głównych surowców do jego produkcji), jak i pośrednio (przy dostępie do kapitału lub materiałów do produkcji od przedsiębiorstw podlegających temu samemu systemowi pracy w Chinach).

3.4.4.1.8. Znaczące zakłócenia zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego: dostęp do finansowania uzyskuje się dzięki instytucjom, które wdrażają cele polityki publicznej lub w inny sposób nie działają niezależnie od państwa

- (84) Dostęp do kapitału dla przedsiębiorców w Chinach podlega różnym zakłóceniom.

<sup>(54)</sup> Sprawozdanie – rozdział 9, s. 216.

<sup>(55)</sup> Sprawozdanie – rozdział 9, s. 213–215.

<sup>(56)</sup> Sprawozdanie – rozdział 9, s. 209–211.

<sup>(57)</sup> Sprawozdanie – rozdział 13, s. 332–337.

<sup>(58)</sup> Sprawozdanie – rozdział 13, s. 336.

<sup>(59)</sup> Sprawozdanie – rozdział 13, s. 337–341.

- (85) Po pierwsze, chiński system finansowy charakteryzuje się silną pozycją banków będących własnością państwa<sup>(60)</sup>, które przy przyznawaniu dostępu do finansowania biorą pod uwagę inne kryteria niż rentowność projektu. Podobnie jak w przypadku niefinansowych przedsiębiorstw państwowych banki pozostają powiązane z państwem nie tylko poprzez własność, ale również poprzez osobiste relacje (kadrę zarządzającą najwyższego szczebla dużych instytucji finansowych będących własnością państwa ostatecznie wyznacza KPCh)<sup>(61)</sup>, a także, podobnie jak niefinansowe przedsiębiorstwa państwowe, banki regularnie wdrażają politykę publiczną opracowaną przez rząd ChRL. W ten sposób banki wypełniają wyraźny obowiązek prawny prowadzenia swojej działalności stosownie do potrzeb krajowego rozwoju gospodarczego i społecznego oraz zgodnie z programem polityki przemysłowej państwa<sup>(62)</sup>. Sytuację tę pogarszają dodatkowe istniejące przepisy, które kierują środki finansowe do sektorów wskazanych przez rząd jako promowane lub z innych względów ważne<sup>(63)</sup>.
- (86) Chociaż uznaje się, że różne przepisy prawne odnoszą się do potrzeby przestrzegania normalnych zachowań bankowych i zasad ostrożnościowych, takich jak konieczność zbadania zdolności kredytowej kredytobiorcy, przytłaczające dowody, w tym ustalenia poczynione w dochodzeniach w sprawie ochrony handlu, sugerują, że przepisy te odgrywają jedynie drugorzędną rolę w stosowaniu różnych instrumentów prawnych.
- (87) Na przykład rząd ChRL wyjaśnił, że nawet decyzje dotyczące prywatnej bankowości komercyjnej muszą być nadzorowane przez KPCh i pozostawać w zgodzie z polityką krajową. Jednym z trzech nadrzędnych celów państwa w odniesieniu do zarządzania bankowością jest obecnie wzmocnienie przywództwa Partii w sektorze bankowym i sektorze ubezpieczeń, w tym w odniesieniu do kwestii operacyjnych i dotyczących zarządzania<sup>(64)</sup>. Ponadto w kryteriach oceny wyników banków komercyjnych należy obecnie uwzględnić, w jaki sposób podmioty „służą krajowym celom rozwoju i gospodarki realnej”, a w szczególności, w jaki sposób „obsługują strategiczne i nowo powstające gałęzie przemysłu”<sup>(65)</sup>.
- (88) W szczególności w sektorze włókien chemicznych priorytetowe traktowanie sektorów na podstawie kryteriów związanych z polityką przemysłową, a nie zdolności kredytowej w ramach danego projektu, wynika z szeregu dokumentów programowych, takich jak 14. plan pięcioletni prowincji Shandong dotyczący rozwoju przemysłu chemicznego, w którym w odniesieniu do przemysłu chemicznego przewidziano, co następuje<sup>(66)</sup>:

*Zwiększenie wsparcia finansowego. Wzmocnienie zachęt w zakresie polityki fiskalnej, zapewnienie ogólnego udziału funduszy specjalnych, wspieranie przedsiębiorstw chemicznych w celu przyspieszenia transformacji technologicznej, inteligentnej transformacji, transformacji przemysłu, przenoszenia do parków, eliminacji przestarzałych mocy produkcyjnych itp. oraz wdrożenie strategii, takich jak zwolnienie z podatku z tytułu przywozu istotnego wyposażenia technicznego, ulgi podatkowe i zwroty podatku od wartości dodanej, dodatkowe odliczenia wydatków na badania i rozwój oraz odszkodowanie z tytułu ubezpieczenia pierwszego (zestawu) wyposażenia technicznego. Aktywne zachęcanie wszelkiego rodzaju instytucji finansowych i kapitału społecznego do inwestowania w przemysł chemiczny, wykorzystania zalet finansowania opartego na polityce, finansowania rozwoju i finansowania komercyjnego oraz zwiększania wsparcia finansowego kluczowych obszarów przemysłu chemicznego i technologii<sup>(67)</sup>.*

<sup>(60)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 114–117.

<sup>(61)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 119.

<sup>(62)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 120.

<sup>(63)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 121–122, 126–128, 133–135.

<sup>(64)</sup> Zob. oficjalny dokument programowy Chińskiej Komisji Regulacyjnej ds. Banków i Ubezpieczeń (CBIRC) z dnia 28 sierpnia 2020 r.: trzyletni plan działania na rzecz doskonalenia ładu korporacyjnego sektora bankowego i ubezpieczeń (2020–2022), dostępny pod adresem: <http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928> (dostęp 15 listopada 2022 r.). W planie zaleca się, aby „dalej postępować zgodnie z przesłaniem ujętym w przemówieniu programowym Sekretarza Generalnego Xi Jinpinga na temat przyspieszenia reformy ładu korporacyjnego sektora finansowego”. Ponadto sekcja II planu jest ukierunkowana na promowanie organicznej integracji przywództwa Partii w ramach ładu korporacyjnego: „Sprawimy, że włączenie przywództwa Partii do ładu korporacyjnego stanie się bardziej systematyczne, znormalizowane i oparte na procedurach [...] Komitet Partii musi omówić główne kwestie operacyjne i kwestie dotyczące zarządzania zanim Zarząd lub kadra kierownicza wyższego szczebla podejmie decyzję”.

<sup>(65)</sup> Zob. zawiadomienie CBIRC w sprawie metody oceny efektywności działania banków komercyjnych, wydane w dniu 15 grudnia 2020 r. [http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104\\_3638904.htm](http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm) (ostatnie wyświetlenie w dniu 12 kwietnia 2021 r.).

<sup>(66)</sup> Dostępny pod adresem: <https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml> (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(67)</sup> Zob. pkt 3 sekcji „Środki ochronne” planu.

- (89) Podobnie na podstawie 14. planu pięcioletniego dotyczącego wysokiej jakości rozwoju przemysłu chemicznego <sup>(68)</sup> prowincji Jiangsu, władze lokalne są zobowiązane do „[p]pełnego wykorzystania wiodącej roli rządowych funduszy inwestycyjnych, elastycznego rozszerzania kanałów finansowania i kierowania inwestowaniem kapitału społecznego” <sup>(69)</sup>.
- (90) Te polityki wsparcia finansowego strategicznych gałęzi przemysłu są następnie wdrażane na szczeblu przedsiębiorstw, czego dowodem jest na przykład umowa między Bankiem Chin i przedsiębiorstwem Guxiandao w sprawie rozbudowy Partii. Jak wyjaśniono na stronie internetowej przedsiębiorstwa, umowa w sprawie rozbudowy Partii, na podstawie której przedsiębiorstwo Guxiandao i lokalny oddział Banku Chin „będą w dalszym ciągu zacieśniać współpracę i zapewnią głęboką integrację działań w zakresie rozbudowy Partii z działaniami na rzecz rozwoju przedsiębiorstwa” stanowi jedynie pierwszy etap, w ramach którego Bank Chin będzie „w dalszym ciągu udzielał kredytu [przedsiębiorstwu Guxiandao], uwzględniając rzeczywiste potrzeby przedsiębiorstwa [...], aby dalej zwiększać wolumen rozrachunków międzynarodowych”, co z kolei „[...] zapewni rozwój nowych przedsiębiorstw pod kierownictwem Partii w budowie” <sup>(70)</sup>.
- (91) Ponadto ratingi obligacji i kredytowe są często zniekształcone z różnych powodów, w tym w związku z faktem, że na ocenę ryzyka wpływ ma strategiczne znaczenie przedsiębiorstwa dla rządu ChRL oraz moc każdej domniemanej gwarancji rządowej. Z szacunków zdecydowanie wynika, że chińskie ratingi kredytowe systematycznie odpowiadają niższemu ratingom międzynarodowym <sup>(71)</sup>.
- (92) Sytuację tę pogarszają dodatkowe istniejące przepisy, które kierują środki finansowe do sektorów wskazanych przez rząd jako promowane lub z innych względów ważne <sup>(72)</sup>. Prowadzi to do preferencyjnego udzielania kredytów przedsiębiorstwom państwowym, dużym dobrze powiązanim przedsiębiorstwom prywatnym oraz przedsiębiorstwom w kluczowych sektorach przemysłu, co oznacza, że dostępność i koszt kapitału nie są równe dla wszystkich podmiotów na rynku.
- (93) Po drugie, koszty finansowania zewnętrznego były sztucznie utrzymywane na niskim poziomie w celu stymulowania wzrostu inwestycji. Doprowadziło to do nadmiernego wykorzystania inwestycji kapitałowych o coraz niższych zwrotach z inwestycji. Świadczy o tym wzrost stosunku zadłużenia do aktywów przedsiębiorstw w sektorze państwowym pomimo gwałtownego spadku rentowności, co sugeruje, że mechanizmy funkcjonujące w systemie bankowym nie odpowiadają normalnym działaniom handlowym.
- (94) Po trzecie, chociaż w październiku 2015 r. osiągnięto liberalizację nominalnych stóp procentowych, sygnały cenowe nadal nie są wynikiem działania sił rynkowych, ale wpływają na nie zakłócenia powodowane przez działanie rządu. Odsetek kredytów udzielanych na poziomie stopy referencyjnej lub poniżej tego poziomu nadal stanowił co najmniej jedną trzecią wszystkich kredytów na koniec 2018 r. <sup>(73)</sup> Media państwowe w ChRL podały ostatnio, że KPCh wezwała do „obniżenia rynkowej stopy procentowej kredytów” <sup>(74)</sup>. Sztucznie niskie stopy procentowe prowadzą do zaniżania cen, a co za tym idzie do nadmiernego wykorzystywania kapitału.
- (95) Ogólny wzrost akcji kredytowej w Chinach wskazuje na pogarszającą się skuteczność alokacji kapitału bez żadnych oznak ograniczenia akcji kredytowej, jakiego można by oczekiwać w nieznkształconym otoczeniu rynkowym. W rezultacie gwałtownie wzrosła liczba kredytów zagrożonych, przy czym rząd ChRL kilkakrotnie decydował się podjąć działania albo w celu uniknięcia niewykonania zobowiązań, tworząc tym samym tzw. przedsiębiorstwa zombie, albo w celu przeniesienia prawa własności do długu (np. w drodze połączeń lub zamiany długu na udziały w kapitale własnym), co niekoniecznie prowadziło do rozwiązania ogólnego problemu zadłużenia lub usunięcia jego pierwotnych przyczyn.

<sup>(68)</sup> Dostępny pod adresem: <https://huanbao.bjx.com.cn/news/20210906/1175114-3.shtml> (dostęp 22 listopada 2022 r.).

<sup>(69)</sup> Zob. sekcja 8.7 planu.

<sup>(70)</sup> Zob.: <http://zj.sina.cn/shaoxing/2022-03-03/detail-imcwipih6326336.d.html> (dostęp 18 listopada 2022 r.).

<sup>(71)</sup> Zob. dokument roboczy MFW „Resolving China’s Corporate Debt Problem” sporządzony przez Wojciecha Maliszewskiego, Serkana Arslanarpa, Johna Caparusso, José Garrido, Si Guo, Joonga Shika Kanga, W. Raphaela Lama, T. Daniela Law, Wei Liao, Nadię Rendak, Philippe’a Wingendera, Jiangyan, październik 2016 r., WP/16/203.

<sup>(72)</sup> Sprawozdanie – rozdział 6, s. 121–122, 126–128, 133–135.

<sup>(73)</sup> Zob. OECD (2019 r.), OECD Economic Surveys: Chiny 2019 r., OECD Publishing, Paryż, s. 29, dostępne pod adresem: [https://doi.org/10.1787/eco\\_surveys-chn-2019-en](https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en) (dostęp 15 listopada 2022 r.).

<sup>(74)</sup> Zob.: [http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content\\_5504241.htm](http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm) (dostęp 22 listopada 2022 r.).

- (96) Zasadniczo, pomimo ostatnich kroków podjętych w celu liberalizacji rynku, w systemie kredytów dla przedsiębiorstw w Chinach występują znaczące zakłócenia wynikające z utrzymującej się dominującej roli państwa na rynkach kapitałowych. Dlatego istotna interwencja rządowa w system finansowy prowadzi do wywierania poważnego wpływu na warunki rynkowe na wszystkich poziomach.

#### 3.4.4.1.9. Systemowy charakter opisanych zakłóceń

- (97) Komisja zauważyła, że zakłócenia opisane w sprawozdaniu są charakterystyczne dla chińskiej gospodarki. Z dostępnych dowodów wynika, że elementy i cechy chińskiego systemu opisane powyżej w sekcjach 3.4.4.1.1–3.4.4.1.5 oraz w części I sprawozdania dotyczą całego państwa i wszystkich sektorów gospodarki. To samo odnosi się do opisu czynników produkcji określonych w sekcjach 3.4.4.1.6–3.4.4.1.8 i w części II sprawozdania.
- (98) Komisja przypomina, że do produkcji HTYP niezbędny jest szeroki zakres materiałów do produkcji. W przypadku gdy producenci HTYP kupują/zamawiają te materiały do produkcji, ceny, jakie płacą (i które są rejestrowane jako ich koszty), są wyraźnie narażone na te same wspomniane wcześniej zakłócenia systemowe. Na przykład dostawcy materiałów do produkcji zatrudniają siłę roboczą, która podlega zakłóceniom. Mogą zaciągać pożyczki, które podlegają zakłóceniom w sektorze finansowym lub w zakresie alokacji kapitału. Oprócz tego podlegają systemowi planowania, który ma zastosowanie na wszystkich szczeblach administracji i sektorów.
- (99) W rezultacie nie tylko ceny sprzedaży krajowej HTYP nie są odpowiednie do wykorzystania w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, ale także wszystkie koszty materiałów do produkcji (w tym surowców, energii, gruntów, finansowania, pracy itp.) są zniekształcone, ponieważ na ich ceny wywiera wpływ istotna interwencja rządowa, jak opisano w częściach I i II sprawozdania. Interwencje rządowe opisane w odniesieniu do alokacji kapitału, gruntów, pracy, energii i surowców występują istotnie w całym Chinach. Oznacza to na przykład, że materiały do produkcji, które produkowano w Chinach, na skutek połączenia szeregu czynników produkcji są narażone na znaczące zakłócenia. To samo dotyczy materiałów do produkcji i tak dalej. W obecnym dochodzeniu rząd ChRL ani producenci eksportujący nie przedstawili żadnych przeciwnych dowodów ani argumentów.

#### 3.4.4.1.10. Podsumowanie

- (100) Analiza przedstawiona w sekcjach 3.4.4.1.2–3.4.4.1.9, która obejmuje badanie wszystkich dostępnych dowodów odnoszących się do interwencji Chin w jej gospodarce, zarówno w ujęciu ogólnym, jak i w sektorze włókien chemicznych (w tym w odniesieniu do produktu objętego przeglądem), wykazała, że ceny lub koszty produktu objętego przeglądem, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, na co wskazuje rzeczywisty lub potencjalny wpływ co najmniej jednego istotnego elementu spośród elementów w nim wymienionych. Na tej podstawie i wobec braku jakiegokolwiek współpracy ze strony rządu ChRL Komisja stwierdziła, że w celu ustalenia wartości normalnej w tym przypadku nie jest właściwe wykorzystanie cen i kosztów krajowych.
- (101) W związku z tym Komisja przystąpiła do konstruowania wartości normalnej wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia, czyli, w tym przypadku, na podstawie odpowiednich kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju, zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, jak omówiono w następnej sekcji.

#### 3.4.4.2. Reprezentatywny kraj

##### 3.4.4.2.1. Uwagi ogólne

- (102) Wyboru reprezentatywnego kraju dokonano na podstawie następujących kryteriów określonych w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego:
- poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomowi rozwoju gospodarczego Chin. W tym celu Komisja wykorzystwała kraje o dochodzie narodowym brutto na mieszkańca podobnym do Chin na podstawie bazy danych Banku Światowego <sup>(75)</sup>,

<sup>(75)</sup> World Bank Open Data – Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

- produkcja produktu objętego przeglądem w przedmiotowym kraju <sup>(76)</sup>,
- dostępność odpowiednich danych publicznych w reprezentatywnym kraju,
- w przypadku gdy istnieje kilka potencjalnych reprezentatywnych krajów, pierwszeństwo należy przyznać, w stosownych przypadkach, państwu z odpowiednim poziomem ochrony socjalnej i ochrony środowiska.

(103) Dokonaną przez Komisję ocenę wyboru odpowiedniego reprezentatywnego kraju można podsumować w następujący sposób.

#### 3.4.4.2.2. Poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomu Chin i uwzględnienie produkcji produktu objętego przeglądem

- (104) W okresie objętym dochodzeniem przeglądem Bank Światowy sklasyfikował kraje o poziomie rozwoju gospodarczym podobnym do poziomu Chin jako kraje o „wyższym średnim dochodzie” na podstawie dochodu narodowego brutto. W pierwszej nocie stwierdzono, że znaczna produkcja produktu objętego przeglądem ma miejsce jedynie w pięciu spośród tych państw, mianowicie w Białorusi, Brazylii, Meksyku, Tajlandii i Turcji.
- (105) Ze względu na fakt, że Białoruś nie jest członkiem WTO i nie posiada gospodarki rynkowej, kraj ten nie był jednak przedmiotem dalszej analizy jako potencjalny reprezentatywny kraj.
- (106) W związku z tym Komisja przeanalizowała bardziej szczegółowo Brazylię, Meksyk, Tajlandię i Turcję jako potencjalne reprezentatywne kraje.

#### 3.4.4.2.3. Dostępność odpowiednich danych publicznych w reprezentatywnym kraju

- (107) Jeżeli chodzi o uwzględniane państwa określone powyżej, Komisja dodatkowo zweryfikowała dostępność danych publicznych, w tym danych dotyczących przywozu czynników produkcji, a także danych finansowych pochodzących od producentów produktu objętego przeglądem w potencjalnych reprezentatywnych krajach.
- (108) Analiza przywozu głównych czynników produkcji wykazała, że w porównaniu z Brazylią, Meksykiem lub Tajlandią w Turcji miał ogólnie miejsce przywóz bardziej znaczących i reprezentatywnych niezakłóconych ilości kluczowych czynników produkcji HTYP (mianowicie oczyszczonego kwasu tereftalowego, glikolu monoetylenowego i granulatu politereftalanu etylenu („PET”).
- (109) Analiza wykazała ponadto, że przywóz z Chin lub z któregośkolwiek z państw wymienionych w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 <sup>(77)</sup> nie miał istotnego wpływu na przywóz do Turcji. Ponadto w Turcji HTYP jest produkowana na znaczną skalę i w kraju tym nie występują żadne szczególne zakłócenia w handlu pod względem czynników produkcji ani HTYP. Ponadto Turcja ma łatwy dostęp do szczegółowych i wystarczająco reprezentatywnych danych dotyczących cen importowych materiałów do produkcji w bazie danych Global Trade Atlas („GTA”).
- (110) Jeśli chodzi o producentów w reprezentatywnych krajach i dostępność ich danych, Komisja zidentyfikowała producenta HTYP – przedsiębiorstwo KORDSA TEKNİK TEKSTİL A.S. („Kordsa Türkiye”), którego skonsolidowane wyniki finansowe za rok 2021 są dostępne. Z drugiej strony dane finansowe dotyczące przedsiębiorstw brazylijskich (KORDSA BRASIL S.A.), meksykańskich (Monosuisse, Performance Fibers Mexico Operations i Akra Polyester SA DE CV) i tajlandzkich (THAI TORAY SYNTHETICS CO LTD i TEIJIN POLYESTER (THAILAND) CO LTD.) produkujących HTYP nie są łatwo dostępne za cały okres objęty dochodzeniem i nie są w pełni zgodne z międzynarodowymi standardami sprawozdawczości finansowej (w przypadku producentów tajlandzkich).

<sup>(76)</sup> Jeżeli w żadnym państwie o podobnym poziomie rozwoju nie istnieje produkcja produktu objętego przeglądem, można uwzględnić produkcję produktu należącego do tej samej ogólnej kategorii lub sektora produktu objętego przeglądem.

<sup>(77)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 33). Zgodnie z art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego ceny krajowe w tych krajach nie mogą być wykorzystywane do określenia wartości normalnej.

- (111) Odnotowano, że przedsiębiorstwo Kordsa Türkiye nie produkuje wyłącznie HTYP, ale około 86 % jej przychodów w 2021 r. pochodziło z segmentu obejmującego HTYP <sup>(78)</sup>. Komisja zauważyła w tym względzie, że jeżeli nie istnieją łatwo dostępne informacje finansowe dotyczące konkretnie i wyłącznie produktu objętego przeglądem (co ma miejsce prawie zawsze), poszukuje ona najbardziej zbliżonego, łatwo dostępnego wskaźnika zastępczego, w tym skonsolidowanych informacji producentów prowadzących działalność między innymi w branży produktu objętego przeglądem. W tych okolicznościach zidentyfikowane skonsolidowane koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk, które ustalono w odniesieniu do Kordsa Türkiye uznaje się więc za wystarczająco reprezentatywne, aby zastosować je do celów obecnych dochodzeń.
- (112) Biorąc pod uwagę publiczną dostępność pełnego i wyczerpującego sprawozdania rocznego przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye za rok 2021 <sup>(79)</sup>, Komisja skorzystała z zawartych w nim informacji.

#### 3.4.4.2.4. Poziom ochrony socjalnej i ochrony środowiska

- (113) Po ustaleniu na podstawie wszystkich powyższych elementów, że Turcja jest odpowiednim reprezentatywnym krajem, nie było potrzeby przeprowadzenia oceny poziomu ochrony socjalnej i ochrony środowiska zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze zdanie ostatnie rozporządzenia podstawowego.

#### 3.4.4.2.5. Podsumowanie

- (114) Biorąc pod uwagę wyniki powyższej analizy, należy uznać, że Turcja spełniała kryteria przewidziane w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego pozwalające uznać ją za odpowiedni reprezentatywny kraj.

#### 3.4.5. Margines dumpingu

- (115) Mając na uwadze brak współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących i w związku z tym brak szczegółowych informacji na temat chińskiej ceny, margines dumpingu został ustalony na podstawie dostępnych faktów zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.
- (116) W celu obliczenia marginesu dumpingu Komisja zasadniczo skonstruowałaby wartość normalną, mnożąc wielkość konsumpcji w odniesieniu do każdego czynnika produkcji (zgodnie z danymi dostarczonymi przez wnioskodawcę) przez nieznieskształcone koszty jednostkowe ustalone w Turcji, jak wskazano w sekcji 4.5.4, stosując dalej koszty ogólne do nieznieskształconych kosztów produkcji (zob. sekcja 4.5.9) oraz koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski ustalone w odniesieniu do Turcji (zob. sekcja 4.5.8). Ponadto cena eksportowa byłaby ustalana na podstawie publicznie dostępnych danych statystycznych dotyczących przywozu.
- (117) Zamiast jednak opierać się w tym przypadku na informacjach dostarczonych przez wnioskodawcę lub na danych statystycznych dotyczących przywozu, w świetle dochodzenia w ramach przeglądu okresowego (przy wysokim poziomie współpracy obejmującej znaczną część przywozu HTYP do Unii) <sup>(80)</sup>, Komisja wykorzystała opublikowany wynik wspomnianego dochodzenia w ramach przeglądu okresowego i ustalone w toku jego prowadzenia marginesy dumpingu (zob. motyw 356).
- (118) Na tej podstawie średnie wazone marginesy dumpingu, wyrażone jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocleniem, mieściły się w przedziale od 9,7 % do 23,7 %. Stwierdzono zatem, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym dumping nadal miał miejsce.

#### 3.5. Prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu

- (119) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego przeanalizowano, czy istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu ustalonego na podstawie art. 18 rozporządzenia podstawowego w przypadku wygaśnięcia środków.

<sup>(78)</sup> Zob. [https://www.kordsa.com/en/images/pdf/Kordsa\\_Annual\\_Report\\_EN\\_2021.pdf](https://www.kordsa.com/en/images/pdf/Kordsa_Annual_Report_EN_2021.pdf), s. 160.

<sup>(79)</sup> Zob. [https://www.kordsa.com/en/images/pdf/Kordsa\\_Annual\\_Report\\_EN\\_2021.pdf](https://www.kordsa.com/en/images/pdf/Kordsa_Annual_Report_EN_2021.pdf), s. 117.

<sup>(80)</sup> Komisja poinformowała współpracujących producentów eksportujących objętych próbą o zamiarze wykorzystania danych dostarczonych przez tych producentów do celów dochodzeń w ramach przeglądu wygaśnięcia. Nie otrzymano żadnych zastrzeżeń.

- (120) W tym celu wzięto pod uwagę chińskie moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne, zachowanie chińskich eksporterów na innych rynkach, sytuację na rynku krajowym w Chinach i atrakcyjność rynku unijnego.

### 3.5.1. *Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach*

- (121) Ze względu na brak współpracy chińskich producentów eksportujących w ramach przeglądu wygaśnięcia wolne moce produkcyjne w Chinach określono głównie na podstawie publicznie dostępnych informacji statystycznych (informacji uzyskanych z Eurostatu), wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia, wniosku o dokonanie przeglądu okresowego oraz na podstawie niezależnego sprawozdania branżowego wydanego przez powszechnie uznaną globalną firmę badawczą i konsultingową <sup>(81)</sup> (zwaną dalej „**Wood Mac**”) działającą m.in. w sektorze chemicznym. Wiarygodność danych liczbowych przedstawionych w sprawozdaniu branżowym Wood Mac zweryfikowano, a ich dokładność w dużej mierze potwierdzono w ustaleniach z poprzedniego dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia HTYP <sup>(82)</sup> („przeгляд wygaśnięcia z 2017 r.”).
- (122) Komisja dokonała szczegółowych obliczeń wolnych mocy produkcyjnych, uwzględniając moce produkcyjne chińskich producentów objętych środkami, wielkość ich produkcji, wywóz do innych krajów oraz konsumpcję krajową.
- (123) O ile w 2018 r. moce produkcyjne wynosiły około [2 126 000–2 716 000] ton (co było spójne z mocami produkcyjnymi w 2015 r. przedstawionymi w ramach przeglądu wygaśnięcia z 2017 r.), w ODP wzrosły one do [2 508 000–3 205 000] ton. W rzeczywistości moce produkcyjne chińskich producentów objętych środkami w zakresie HTYP w ODP przewyższyły światową konsumpcję HTYP w tym samym okresie. Taki gwałtowny wzrost mocy produkcyjnych jest jednak połączony ze stagnacją produkcji, która oscylowała na poziomie około [1 187 000–1 746 000] ton w okresie 2018–2021, przy czym wielkość produkcji jest porównywalna z wielkością produkcji w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym w ramach przeglądu wygaśnięcia z 2017 r. Jednocześnie konsumpcja krajowa w okresie od 2018 r. do ODP utrzymywała się na stałym poziomie około [1 048 000–1 566 000] ton, mieszcząc się w tym samym przedziale co w 2015 r.
- (124) W odniesieniu do chińskiego wywozu HTYP, w świetle danych statystycznych dotyczących chińskiego wywozu wywóz wzrósł w ODP z 458 246 ton w 2018 r. do 514 141 ton. W porównaniu ze wzrostem mocy produkcyjnej ten nieznaczny wzrost miał znikomy, jeśli jakkolwiek, wpływ na zdolność do wchłonięcia ogromnych chińskich mocy produkcyjnych.
- (125) W związku z tym stagnacja poziomu konsumpcji i produkcji krajowej w Chinach oraz umiarkowany wzrost wywozu w połączeniu z gwałtownym wzrostem mocy produkcyjnych doprowadziły do zwiększenia i tak już ogromnych wolnych mocy produkcyjnych chińskich producentów HTYP.
- (126) Dokładniej rzecz ujmując, pod względem wielkości wolne moce produkcyjne chińskich producentów HTYP objętych środkami wynosiły w ODP [1,3–1,5] mln ton, co odpowiada około 6-krotnej konsumpcji HTYP w Unii w 2021 r. i około 12-krotnej wielkości produkcji osiągananej przez producentów unijnych.
- (127) Ponadto przewiduje się, że w okresie po 2021 r. do 2025 r. moc produkcyjna zostanie utrzymana na poziomie [2 508 000–3 210 000] ton.
- (128) Komisja stwierdziła zatem, że w porównaniu z wielkością rynku unijnego chińscy producenci dysponują znaczną nadwyżką mocy produkcyjnych, która prawdopodobnie nie zostanie wchłonięta przez konsumpcję krajową lub wywóz do innych państw trzecich. Jeżeli jedynie część tych mocy ukierunkowano by w pełni na rynek unijny, wtedy trafiałyby nań znaczące wielkości.

<sup>(81)</sup> Wood Mackenzie – zob. <https://www.woodmac.com/>.

<sup>(82)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/325 z dnia 24 lutego 2017 r. | nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów, pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 49 z 25.2.2017, s. 6), zmienione rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/1159 z dnia 29 czerwca 2017 r. zmieniającym rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1105/2010 oraz rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/325 w odniesieniu do definicji zakresu produktu objętego obowiązującymi środkami antydumpingowymi dotyczącymi przywozu przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej, a także wprowadzającym możliwość zwrotu lub umorzenia należności celnych w niektórych przypadkach (Dz.U. L 167 z 30.6.2017, s. 31).

### 3.5.2. Atrakcyjność rynku unijnego

- (129) Chiny konsekwentnie uznają rynek unijny za jeden z najbardziej atrakcyjnych rynków eksportowych, będący pierwszym miejscem przeznaczenia wywozu w ODP, be względu na to, czy wywóz ten jest objęty lub nie obecnie obowiązującymi środkami. Chiński wywóz (objęty środkami) do Unii nie tylko utrzymywał się na niezmiennie wysokim poziomie w okresie od 2018 r. do ODP, stanowiąc łącznie ponad 25 % udziału w rynku unijnym; w rzeczywistości wzrósł on prawie dwukrotnie w przypadku chińskiego wywozu objętego środkami między okresem objętym dochodzeniem pierwotnym a 2021 r. Ponadto w skali światowej sprzedaż do Unii również stanowiła niemal 25 % <sup>(83)</sup> całkowitego chińskiego wywozu HTYP.
- (130) Rozpatrując indywidualnie ceny w dużych miejscach przeznaczenia wywozu chińskiej HTYP, chińscy producenci obniżyli swoje ceny eksportowe stosowane wobec Unii o ponad 13 %, aby utrzymać wielkość wywozu na stałym poziomie w okresie od 2018 r. do ODP. Z danych statystycznych wynika ponadto, że o ile cena w USA (drugi co do wielkości rynek eksportowy w ODP) utrzymywała się na podobnym poziomie co ceny w Unii, cena na rynku koreańskim była o około 10 % niższa niż ceny eksportowe stosowane wobec Unii. Jednocześnie w okresie 2018–2021 wielkość wywozu do Korei wzrosła o ponad 50 %. Takie zachowanie jest przejawem agresywnej polityki cenowej na rynkach eksportowych, prowadzonej w celu zwiększenia wykorzystania mocy produkcyjnych.
- (131) Ponadto Indie, które były czwartym największym rynkiem eksportowym w odniesieniu do chińskiej HTYP w ODP, w 2018 r. nałożyły cło antydumpingowe (które nadal obowiązuje) na przywóz HTYP z Chin <sup>(84)</sup>. Te środki ochrony handlu, stosowane na innych rynkach eksportowych, jeszcze bardziej zwiększają atrakcyjność rynku unijnego, a jeżeli dopuszczono by wygaśnięcie środków antydumpingowych w Unii, zachęciło by to chińskich producentów eksportujących do kierowania ich wywozu do Unii.
- (132) Ponadto dwa duże chińskie podmioty działające w przemyśle HTYP <sup>(85)</sup>, przedsiębiorstwa Fujian Billion Polymerization Fiber Technology Industrial Co., Ltd. i Zhejiang Sanwei Material Technology Co., Ltd. złożyły wniosek o przyznanie statusu nowego producenta eksportującego i otrzymały go od Komisji w czerwcu 2022 r. <sup>(86)</sup>, co dodatkowo pokazuje, jak atrakcyjny jest rynek unijny dla chińskich producentów eksportujących.
- (133) Jest zatem prawdopodobne, że w przypadku dopuszczenia do wygaśnięcia środków chińscy producenci eksportujący nadal stosowaliby agresywne praktyki cenowe, aby zwiększyć swój (już wysoki) udział w rynku unijnym i skierować znaczną nadwyżkę swoich mocy produkcyjnych na rynek unijny.

### 3.6. Wnioski dotyczące dumpingu i prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu

- (134) W ramach dochodzenia wykazano, że chińscy producenci HTYP stosowali dumping w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.
- (135) Ustalono ponadto, zgodnie z przeglądem wygaśnięcia z 2017 r., że w Chinach istnieją ogromne wolne moce produkcyjne w porównaniu z wielkością rynku unijnego.
- (136) Ponadto, biorąc pod uwagę stagnację konsumpcji na rynku chińskim i długotrwałą wysoką atrakcyjność rynku unijnego dla chińskich producentów eksportujących, prawdopodobne jest, że w przypadku braku środków chińscy producenci HTYP nadal wprowadzaliby na rynek unijny coraz większe ilości HTYP po cenach dumpingowych.
- (137) Komisja stwierdziła zatem, że w przypadku wygaśnięcia środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu.

<sup>(83)</sup> Około 14 %, jeśli wziąć pod uwagę wyłącznie wywóz objęty środkami.

<sup>(84)</sup> Zob. półroczne sprawozdania państw z 2022 r. na stronie internetowej WTO [https://www.wto.org/english/tratop\\_e/adp\\_e/adp\\_e.htm](https://www.wto.org/english/tratop_e/adp_e/adp_e.htm).

<sup>(85)</sup> Aby uzyskać więcej informacji, zob. Fujian Billion diversifies into industrial yarn production ([innovationintextiles.com](http://innovationintextiles.com)) („Fujian Billion dywersyfikuje produkcję przędzy przemysłowej”) i <http://en.three-v.com.cn/about.html>.

<sup>(86)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/977 z dnia 22 czerwca 2022 r. w sprawie przyjęcia dwóch wniosków o przyznanie statusu nowego producenta eksportującego w odniesieniu do ostatecznych środków antydumpingowych wprowadzonych wobec przywozu przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów, pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 oraz w sprawie zmiany rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/325 (Dz.U. L 167 z 24.6.2022, s. 55).

### 3.7. Szkoda

#### 3.7.1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

- (138) Produkt podobny był wytwarzany w okresie badanym przez sześciu producentów w Unii. Producenci ci reprezentują „przemysł Unii” w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (139) Zgodnie z ustaleniami całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym wyniosła około 117 000 ton. Komisja ustaliła tę wartość na podstawie wszystkich dostępnych informacji dotyczących przemysłu Unii, takich jak wartości przekazane przez producentów unijnych. Jak wskazano w motywie 24, do próby wybrano trzech producentów unijnych, reprezentujących ponad 50 % łącznej unijnej produkcji produktu podobnego.

#### 3.7.2. Konsumpcja w Unii

- (140) Komisja ustaliła poziom konsumpcji w Unii na podstawie wielkości sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym, powiększonej o wielkość całego przywozu HTYP. Ponieważ przywóz HTYP z Chin objęto środkami w trakcie okresu badanego, Komisja wykorzystała dane statystyczne zgromadzone zgodnie z art. 14 ust. 6 <sup>(87)</sup> rozporządzenia podstawowego („baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6”), aby określić ilość i średnie ceny przywozu z tego państwa w okresie badanym, ponieważ dane te zawierały dostateczną ilość szczegółowych informacji na poziomie dziesięciocyfrowych kodów TARIC i dodatkowych kodów TARIC na przedsiębiorstwo.
- (141) Konsumpcja w Unii kształtowała się następująco:

Tabela 1

#### Konsumpcja w Unii (w tonach)

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Całkowita konsumpcja w Unii	244 112	228 168	208 516	253 039
<i>Indeks</i>	100	93	85	104
Rynek zmonopolizowany	16 046	13 911	16 563	22 322
<i>Indeks</i>	100	87	103	139
Wolny rynek	228 065	214 256	191 953	230 717
<i>Indeks</i>	100	94	84	101

Źródło: Zweryfikowane dane przekazane przez przemysł Unii i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą, Eurostat i baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (142) Unijna konsumpcja na wolnym rynku w okresie badanym najpierw zmalała o 6 punktów procentowych w latach 2018–2019, a następnie gwałtownie zmalała o 10 punktów procentowych w 2020 r. ze względu na COVID-19. Później nastąpił jednak ponowny wzrost konsumpcji i w ODP była ona wyższa o 1 punkt procentowy niż w 2018 r.

##### 3.7.2.1. Wielkość i udział w rynku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie

- (143) Komisja ustaliła wielkość przywozu oraz udział przywozu w rynku na podstawie danych statystycznych dotyczących przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, które to dane pochodzą z bazy danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6; baza ta zawiera dane z podziałem na 10-cyfrowe kody TARIC i producentów eksportujących (dodatkowy kod TARIC).

<sup>(87)</sup> Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6 zawiera dane na poziomie dziesięciocyfrowych kodów TARIC i dodatkowych kodów TARIC, które dotyczą przywozu towarów objętych środkami antydumpingowymi lub antysubsydyjnymi bądź dochodzeniami i pochodzą zarówno od państw i producentów eksportujących objętych postępowaniem, jak i od innych państw trzecich i innych producentów eksportujących.

- (144) W odniesieniu do eksporterów objętych obecnie cłami przywóz do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

Tabela 2

**Wielkość przywozu (w tonach) i udział w rynku**

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość przywozu od eksporterów objętych obecnie cłami (w tonach)	[58 000-63 000] <sup>(88)</sup>	[59 000 - 64 000]	[58 000 - 63 000]	[69 000 - 74 000]
<i>Indeks</i>	100	101	99	117
Udział w rynku	[25 % -30 %]	[27 % -32 %]	[30 % -35 %]	[29 % -34 %]
<i>Indeks</i>	100	107	118	115

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (145) W okresie badanym chińscy eksporterzy podlegający obecnie cłom objętym przeglądem zwiększyli wielkość swego wywozu o 17 %. Tymczasowy spadek wielkości wywozu w 2020 r. ma związek z mniejszą konsumpcją w danym roku. Eksporterzy ci byli jednak w stanie dalej zwiększyć swój udział w rynku w okresie objętym dochodzeniem o 4 punkty procentowe. Nieznaczne zmniejszenie udziału w rynku w okresie od 2020 r. do ODP można wyjaśnić brakiem kontenerów transportowych do wysyłki z Chin oraz powiązaniem z tym gwałtownym wzrostem kosztów transportu związanych ze wspomnianą wysyłką.

### 3.7.2.2. Ceny importowe z państwa, którego dotyczy postępowanie: podcięcie cenowe i tłumienie cen

- (146) Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących podczas przeglądu wygaśnięcia Komisja określiła ceny importowe na podstawie danych statystycznych dotyczących przywozu, które pochodzą z bazy danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6. Podcięcie cenowe w odniesieniu do przywozu określono przez porównanie danych zawartych w bazie danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6 ze zweryfikowanymi cenami producentów unijnych objętych próbą.
- (147) W odniesieniu do eksporterów objętych obecnie cłami oraz łącznie w odniesieniu do wszystkich eksporterów średnia ważona cena przywozu do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się następująco:

Tabela 3

**Ceny importowe (w EUR/tonę)**

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Chiny (eksporterzy objęci obecnie cłami)	1 655	1 531	1 195	1 440
<i>Indeks</i>	100	92	72	87

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

<sup>(88)</sup> Jako takie, dane dotyczące chińskich producentów eksportujących objętych cłami nie są poufne. Udostępnienie szczegółowych danych spowodowałoby jednak pośrednie ujawnienie dokładnych danych dotyczących przywozu odnoszących się do przedsiębiorstwa Hailide – eksportera nieobjętego cłami.

- (148) Cena importowa chińskich eksporterów objętych obecnie cłami była zmienna – w 2020 r. spadła o 28 % do ceny 1 195 EUR/t, a następnie w ODP wzrosła o 15 punktów procentowych. Pomimo wzrostu ceny w ODP do poziomu 1 440 EUR/t w dalszym widoczny jest jej ogólny spadek o 13 % w całym okresie badanym. Chociaż ogólny spadkowy trend cenowy ma związek ze strategią zdobywania udziałów w rynku, wzrostowa tendencja w ODP była spowodowana wzrostem kosztów transportu i wysokim popytem w ODP.
- (149) Komisja określiła podcięcie cenowe w ODP przez porównanie:
- średnich ważonych cen sprzedaży poszczególnych rodzajów produktu stosowanych przez trzech producentów unijnych objętych próbą wobec klientów niepowiązanych na rynku unijnym, dostosowanych do poziomu cen *ex-works*; oraz
  - odpowiadających im średnich ważonych cen przywozu z Chin dla poszczególnych rodzajów produktu. Ze względu na brak współpracy podczas przeglądu wygaśnięcia Komisja skorzystała z najlepszych dostępnych faktów. Ponieważ podczas równoległego przeglądu okresowego istniała współpraca, ceny pobierane od pierwszego niezależnego klienta na rynku Unii przez producentów chińskich objętych próbą w ramach tej procedury, ustalone na podstawie CIF (koszt, ubezpieczenie i fracht) z uwzględnieniem cła antydumpingowego i z odpowiednimi dostosowaniami uwzględniającymi należności celne i koszty ponoszone po przywozie, uznano za dostępne fakty.
  - Porównania cen dokonano z rozróżnieniem na rodzaje produktu w odniesieniu do transakcji na tym samym poziomie handlu, w razie konieczności odpowiednio dostosowanych oraz po odliczeniu bonifikat i rabatów. Wynik porównania wyrażono jako odsetek obrotów producentów unijnych objętych próbą w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. Wykazał on średni ważony margines podjęcia cenowego wynoszący 26 % w przywozie z państwa, którego dotyczy postępowanie, na rynek unijny przez eksporterów objętych obecnie cłami. Bez ceł antydumpingowych podcięcie cenowe wynosiło 29 %.
- (150) Ponadto przemysł Unii nie był w stanie podnieść swoich cen powyżej poziomu swoich kosztów produkcji ze względu na presję cenową wywieraną przez chińskich producentów eksportujących, których ceny utrzymywały się poniżej kosztów produkcji przemysłu Unii w całym okresie objętym dochodzeniem.

### 3.7.3. *Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii*

#### 3.7.3.1. *Uwagi ogólne*

- (151) Zgodnie z art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena warunków ekonomicznych przemysłu Unii obejmowała ocenę wszystkich wskaźników gospodarczych, które wywierają wpływ na przemysł Unii w okresie badanym.
- (152) Jak wspomniano w motywie 24, w celu oceny warunków ekonomicznych przemysłu Unii zastosowano kontrolę wyrwykową.
- (153) W celu określenia szkody Komisja wprowadziła rozróżnienie między makroekonomicznymi i mikroekonomicznymi wskaźnikami szkody. Komisja oceniła wskaźniki makroekonomiczne na podstawie zweryfikowanych danych przekazanych przez przemysł Unii i zweryfikowanych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez producentów unijnych objętych próbą. Dane dotyczyły wszystkich producentów unijnych. Komisja oceniła wskaźniki mikroekonomiczne na podstawie danych zawartych w zweryfikowanych odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielonych przez producentów unijnych objętych próbą. Dane dotyczyły producentów unijnych objętych próbą. Oba zbiory danych uznano za reprezentatywne dla sytuacji gospodarczej przemysłu Unii.
- (154) Do wskaźników makroekonomicznych zalicza się: produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność, wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu.

- (155) Do wskaźników mikroekonomicznych zalicza się: średnie ceny jednostkowe, koszt jednostkowy, koszty pracy, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału.

### 3.7.3.2. Wskaźniki makroekonomiczne

#### 3.7.3.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (156) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 4

#### Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość produkcji (w tonach)	104 834	100 373	90 470	116 803
<i>Indeks</i>	100	96	86	111
Moce produkcyjne (w tonach)	128 826	133 544	134 426	133 517
<i>Indeks</i>	100	104	104	104
Wykorzystanie mocy produkcyjnych	81 %	75 %	67 %	87 %
<i>Indeks</i>	100	92	83	108

Źródło: Zweryfikowane dane przekazane przez przemysł Unii i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (157) Początkowo wielkość produkcji zmalała o 14 % w latach 2018–2020, a następnie wzrosła o 25 punktów procentowych w okresie od 2020 r. do ODP, co oznacza ogólny wzrost o 11 % w okresie badanym. Wykorzystanie mocy produkcyjnych zmalało od 2018 do 2020 r. o 17 %, ale ogólnie wzrosło o 8 % w okresie badanym.

#### 3.7.3.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (158) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 5

#### Wielkość sprzedaży i udział w rynku (w tonach)

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość sprzedaży na rynku unijnym (w tonach)	70 753	64 150	59 880	67 335
<i>Indeks</i>	100	91	85	95
Udział w rynku	31 %	30 %	31 %	29 %

Źródło: Zweryfikowane dane przekazane przez przemysł Unii i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (159) Łączna wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym spadła o 5 % w okresie badanym. Udział w rynku przemysłu Unii spadł w okresie badanym o 2 punkty procentowe. W okresie badanym udział w rynku wykazywał trend spadkowy, który został przerwany tendencją wzrostową w 2020 r., co można wyjaśnić pandemią COVID-19 i brakiem kontenerów w 2020 r., co utrudniało wysyłkę z państw Azji Wschodniej.

#### 3.7.3.2.3. Wzrost

- (160) W okresie od 2018 r. do ODP unijna konsumpcja na wolnym rynku wzrosła o 1 %. Wielkość sprzedaży przemysłu Unii zmalała o 5 %, co przełożyło się na spadek udziału w rynku o 2 punkty procentowe w okresie badanym.

#### 3.7.3.2.4. Zatrudnienie i wydajność

- (161) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

#### Zatrudnienie i wydajność

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Liczba pracowników	1 024	1 014	993	1 034
<i>Indeks</i>	100	99	97	101
Wydajność (w tonach na pracownika)	102	99	91	113
<i>Indeks</i>	100	97	89	110

Źródło: Zweryfikowane dane przekazane przez przemysł Unii i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (162) Ze względu na ożywienie popytu w ODP zatrudnienie w przemyśle Unii wzrosło w okresie badanym o 1 %, mimo że w latach 2018–2020 wykazywało tendencję spadkową. W latach 2018–2020 zmalała również wydajność. W całym okresie badanym wydajność jednak wzrosła.

#### 3.7.3.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (163) Wszystkie marginesy dumpingu przekraczały poziom *de minimis*. Wpływ wielkości rzeczywistych marginesów dumpingu na przemysł Unii był znaczny, jeśli weźmie się pod uwagę wielkość i ceny przywozu od chińskich eksporterów, którzy podlegają obecnie cłom.
- (164) Ciągłe nieuczciwe praktyki cenowe chińskich eksporterów objętych obecnie cłami uniemożliwiły również przemysłowi Unii poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu. Przy średniej cenie wynoszącej 1 440 EUR/t, ich cena była również o 31 % niższa od ceny importowej z Korei Południowej, o 6 % od ceny importowej z Wietnamu i o 21 % od ceny importowej z Tajwanu.

## 3.7.3.3. Wskaźniki mikroekonomiczne

## 3.7.3.3.1. Ceny i czynniki wpływające na ceny

- (165) Średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez producentów unijnych objętych próbą wobec klientów niepowiązanych w Unii kształtowały się w okresie badanym w następujący sposób:

Tabela 7

**Ceny sprzedaży i koszt produkcji w Unii (EUR/t)**

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnia jednostkowa cena sprzedaży w Unii (w EUR/tonę)	2 042	1 974	1 713	1 957
<i>Indeks</i>	100	97	84	96
Jednostkowy koszt produkcji (w EUR/tonę)	2 371	2 357	2 039	2 246
<i>Indeks</i>	100	99	86	95

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (166) Średnia jednostkowa cena sprzedaży naliczana przez przemysł Unii klientom niepowiązanym w Unii spadła w latach 2018–2020 o 16 % i tylko częściowo wzrosła ponownie w ODP o 12 punktów procentowych, osiągając poziom 1 957 EUR/t. Spadek ceny sprzedaży wiąże się głównie z presją cenową ze strony chińskiego wywozu. Ponadto globalne spowolnienie gospodarcze w latach 2019–2020 miało wpływ na ceny surowców i w rezultacie spowodowało spadek cen przemysłowej przędzy poliestrowej.
- (167) Koszty produkcji kształtowały się w podobny sposób – częściowo ze względu na spadek cen surowców w okresie globalnego spowolnienia gospodarczego w latach 2019 i 2020, a częściowo ze względu na działania racjonalizacyjne, takie jak redukcja personelu w tym okresie. W latach 2019 i 2020 koszt jednostkowy zmalał odpowiednio o 1 punkt procentowy i o 13 punktów procentowych. W ciągu tych dwóch lat ceny spadły jednak w większym stopniu, tzn. o 16 punktów procentowych. Pokazuje to, że przemysł Unii nie mógł skorzystać z tych obniżek kosztu. W ODP koszty jednostkowe wzrosły o 9 punktów procentowych, natomiast cena sprzedaży wzrosła o 12 punktów procentowych. W porównaniu z początkiem okresu badanego ceny zmalały procentowo jednak prawie w tym samym stopniu co koszty jednostkowe, co pokazuje, że były one tłumione. Przemysł Unii nie mógł skorzystać z obniżenia kosztów, nie mógł podnieść cen, ani nawet nie mógł utrzymać cen na pierwotnym poziomie.

## 3.7.3.3.2. Koszty pracy

- (168) Średnie koszty pracy producentów unijnych objętych próbą kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

**Średnie koszty pracy na pracownika**

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Średnie koszty pracy na pracownika (w EUR)	48 153	49 499	46 821	51 680
<i>Indeks</i>	100	103	97	107

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (169) Średnie koszty pracy w przeliczeniu na pracownika nieustannie rosły i w okresie badanym zwiększyły się o 7 %. Tendencja ta została przerwana tylko w 2020 r. – częściowo ze względu na działania racjonalizacyjne, a częściowo ze względu na szczególne środki wprowadzane w związku z pandemią COVID-19, takie jak skrócenie czasu pracy.

### 3.7.3.3.3. Zapasy

- (170) Stan zapasów producentów unijnych objętych próbą kształtował się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

#### Zapasy

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (w tonach)	7 721	8 052	6 510	6 991
Indeks	100	104	84	91
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji	14 %	16 %	13 %	12 %

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (171) Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego producentów unijnych objętych próbą spadł w okresie badanym o 9 %. W ODP poziom zapasów stanowił około 12 % ich produkcji.

### 3.7.3.3.4. Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (172) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji producentów unijnych objętych próbą kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

#### Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (w % obrotu ze sprzedaży)	- 10 %	- 15 %	- 17 %	- 8 %
Indeks	100	153	174	86
Przepływy pieniężne (w EUR)	- 8 902 195	- 4 318 803	- 2 067 021	- 5 374 726
Indeks	100	49	23	60
Inwestycje (w EUR)	12 926 148	7 405 795	2 087 298	4 495 812
Indeks	100	57	16	35
Zwrot z inwestycji	- 4 %	- 6 %	- 6 %	- 4 %
Indeks	100	158	154	101

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (173) Komisja określiła rentowność producentów unijnych objętych próbą, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży. Rentowność przemysłu unijnego utrzymywała się na ujemnym poziomie przez cały okres badany. Spadek rentowności rozpoczął się na poziomie -10 % w 2018 r. i trwał do 2020 r., osiągając poziom -17 %. W ODP spadek rentowności nieznacznie wzrósł do poziomu -8 % ze względu na wysoki popyt.
- (174) Przepływy środków pieniężnych netto to zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności. Tendencje w zakresie przepływów środków pieniężnych netto były negatywne w całym okresie badanym. Chociaż w latach 2018–2020 tendencje te ulegały stopniowej poprawie, w ODP ponownie nastąpiło pogorszenie. Mimo że w okresie badanym wykazały one poprawę o 40 %, nadal były negatywne. W rezultacie poprawa przepływów środków pieniężnych nie wskazuje na stabilizację sytuacji finansowej przemysłu Unii, ponieważ przepływy te są w dalszym ciągu negatywne.
- (175) Inwestycje spadły w okresie badanym o 65 %. Inwestycje związane z poprawą zgodności z wymogami w zakresie zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska, zwiększeniem mocy produkcyjnych i efektywności zakładów produkcyjnych. O ile w 2018 r. można było realizować inwestycje mające na celu zwiększenie mocy produkcyjnych, w kolejnych latach już nie było takiej możliwości.
- (176) Zwrot z inwestycji to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto inwestycji. Zwrot z inwestycji dotyczący produkcji i sprzedaży produktu podobnego wykazywał podobną tendencję jak rentowność. W latach 2018–2020 zmalał, a następnie w ODP wrócił do poziomu zbliżonego do 2018 r. W całym okresie badanym był negatywny. W rezultacie zwrot z inwestycji wskazuje na negatywną sytuację finansową przemysłu Unii w całym okresie badanym.

#### 3.7.4. **Wniosek dotyczący sytuacji gospodarczej przemysłu Unii**

- (177) Na poziomie makro dochodzenie wykazało, że sytuacja gospodarcza przemysłu Unii nie uległa poprawie i że nawet zwiększony popyt w ODP nie doprowadził do wzrostu sprzedaży na rynku UE w stosunku do początku okresu badanego. Pomimo realizacji inwestycji mających na celu zwiększenie mocy produkcyjnych Unia nie była nawet w stanie utrzymać swojego udziału w rynku.
- (178) Dochodzenie wykazało również, że sytuacja gospodarcza przemysłu na poziomie mikro była nie zrównoważona oraz że przemysł poniósł straty we wszystkich latach okresu badanego, nawet w ODP, w którym nastąpiło ożywienie popytu. Warunki ekonomiczne przemysłu Unii uległy więc pogorszeniu na skutek odniesionej szkody, mimo istnienia obecnych poziomów środków antydumpingowych związanych z przywozem produktu objętego przeglądem od chińskich eksporterów objętych obecnie cłami.
- (179) W okresie badanym wielkości przywozu dokonywanego przez chińskich eksporterów objętych obecnie cłami wzrosły o 17 %, a ich ceny dalej spadły o 13 %.
- (180) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przemysł Unii w dalszym ciągu ponosił istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.

### 3.8. **Związek przyczynowy**

#### 3.8.1. **Wpływ przywozu towarów po cenach dumpingowych**

- (181) W całym okresie badanym wywóz dokonywany przez chińskich eksporterów objętych obecnie cłami stanowił znaczny udział przywozu do UE. Chińscy eksporterzy zwiększyli nawet swój udział w rynku o 4 punkty procentowe – z 27 % do 31 %. W okresie badanym poziom cenowy ich wywozu obniżył się o 13 %: w ODP wynosił on 1 440 EUR/t, co oznaczało podcięcie ceny przemysłu Unii o 26 %. Chińscy eksporterzy objęci obecnie cłami stłumili tym samym poziom cen przemysłu Unii, co doprowadziło do sytuacji, w której przemysł Unii nieustannie ponosił straty w okresie badanym. Presja cenowa związana z tym przywozem stanowiącym duży udział w rynku na poziomie 31 % wyraźnie zbiegła się w czasie ze szkodą dla przemysłu Unii. W związku z tym ze względu na istotną wielkość tego wywozu i wywieraną przez niego presję cenową wystąpił rzeczywisty i znaczny związek przyczynowo-skutkowy między przywozem HTYP z Chin, który podlegał cłom antydumpingowym, a szkodą poniesioną przez przemysł Unii.

### 3.8.2. Wpływ innych czynników

#### 3.8.2.1. Przywóz od chińskich eksporterów nieobjętych obecnie cłami

- (182) Przedsiębiorstwo Hangzhou Huachun Chemical Fiber przestało istnieć w 2021 r. Dokonywany przez nie wywóz zmniejszył się o 99 % w okresie badanym i był nieznaczny (poniżej 0,01 % udziału w rynku unijnym) w ODP. Ponadto cena eksportowa była znacznie wyższa od ceny przemysłu Unii, a także wyższa od kosztów produkcji przemysłu Unii. W związku z tym wywóz ten nie przyczynił się do powstania szkody w ODP.
- (183) Przywóz dokonywany przez przedsiębiorstwo Hailide do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

Tabela 11

#### Wielkość przywozu (w tonach) i udział w rynku

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość dokonywanego przez przedsiębiorstwo Hailide przywozu do Unii z Chin (w tonach)	[50 000 – 55 000]	[51 000 – 56 000]	[43 000 – 48 000]	[43 000 – 48 000]
Indeks	100	102	86	86
Udział w rynku	[20 % – 25 %]	[23 % – 28 %]	[21 % – 26 %]	[18 % – 23 %]
Indeks	100	109	102	85

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (184) Średnia ważona cena przywozu dokonywanego przez przedsiębiorstwo Hailide do Unii kształtowała się następująco:

Tabela 12

#### Ceny importowe (w EUR/tonę)

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Przedsiębiorstwo Hailide	[1 700 – 1 800]	[1 600 – 1 700]	[1 300 – 1 400]	[1 500 – 1 600]
Indeks	100	96	77	91

Źródło: Baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6.

- (185) Utrzymując wysoką wielkość wywozu do Unii Europejskiej w okresie badanym, stanowiącą w ODP udział w rynku na poziomie [18 % – 23 %], po cenach niższych niż ceny przemysłu Unii, przedsiębiorstwo Hailide przyczyniło się do szkody poniesionej przez przemysł Unii. W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przedsiębiorstwo Hailide prowadziło sprzedaż po cenie [1 500 – 1 600] EUR/t i w całym okresie badanym wykazało ogólny spadek ceny o 9 %.
- (186) Przywóz ten nie osłabił jednak stwierdzonego związku między przywozem towarów po cenach dumpingowych od eksporterów objętych obecnie cłami a istotną szkodą poniesioną przez przemysł Unii, wobec czego nie można już uznawać tego związku za rzeczywisty i znaczny związek przyczynowo-skutkowy. W ODP udział wywozu dokonywanego przez eksporterów objętych obecnie cłami w rynku unijnym wynosił [29 % – 34 %]. Ten wysoki udział w rynku w połączeniu z niskimi cenami miał tak duży wpływ na rynek, że wywarł znaczącą niezależną presję cenową na przemysł Unii.
- (187) W związku z powyższym wpływ wywozu dokonywanego przez przedsiębiorstwo Hailide, nawet jeśli przyczynił się do powstania szkody, nie zmniejszył istotnie względnego znaczenia przywozu towarów po cenach dumpingowych dokonywanego przez eksporterów objętych obecnie cłami w kontekście kontynuacji szkody.

## 3.8.2.2. Przywóz z państw trzecich

- (188) Przywóz HTYP do Unii z państw trzecich innych niż Chiny obejmował głównie przywóz z Korei Południowej, Wietnamu i Tajwanu.
- (189) Wielkość (zagregowana) przywozu do Unii oraz udział w rynku i trendy cenowe dotyczące przywozu HTYP z innych państw trzecich kształtowały się następująco:

Tabela 13

## Przywóz z państw trzecich

Państwo		2018	2019	2020	Okres objęty dochodem przeglądowym
Korea Południowa	Wielkość sprzedaży (w tonach)	15 150	13 025	9 259	15 167
	<i>Indeks</i>	100	86	61	100
	Udział w rynku	7 %	6 %	5 %	7 %
	Średnia cena (EUR/t)	2 024	2 051	1 803	2 077
	<i>Indeks</i>	100	101	89	103
Wietnam	Wielkość sprzedaży (w tonach)	500	129	776	12 231
	<i>Indeks</i>	100	26	155	2 444
	Udział w rynku	0 %	0 %	0 %	5 %
	Średnia cena (EUR/t)	2 340	4 136	2 276	1 537
	<i>Indeks</i>	100	177	97	66
Tajwan	Wielkość sprzedaży (w tonach)	6 776	4 485	3 795	7 375
	<i>Indeks</i>	100	66	56	109
	Udział w rynku	3 %	2 %	2 %	3 %
	Średnia cena (EUR/t)	1 874	1 858	1 636	1 816
	<i>Indeks</i>	100	99	87	97
Pozostałe państwa trzecie	Wielkość sprzedaży (w tonach)	19 759	15 261	11 917	11 364
	<i>Indeks</i>	100	77	60	58
	Udział w rynku	9 %	7 %	6 %	5 %
	Średnia cena (EUR/t)	2 586	2 780	2 683	2 740
	<i>Indeks</i>	100	108	104	106
Państwa trzecie ogółem, z wyjątkiem państwa, którego dotyczy postępowanie	Wielkość sprzedaży (w tonach)	42 185	32 900	25 747	46 137
	<i>Indeks</i>	100	78	61	109
	Udział w rynku	18 %	15 %	13 %	20 %
	Średnia cena (EUR/t)	2 267	2 371	2 200	2 055
	<i>Indeks</i>	100	105	97	91

Źródło: Dane Eurostatu.

- (190) W ODP przywieziono z państw trzecich, z wyłączeniem Chin, 46 137 ton HTYP – przywóz ten stanowił 20 % rynku Unii. Ogółem udział tych państw w rynku zmalał w latach 2018–2020 z 18 % do 13 %, a następnie wzrósł do 20 % w ODP. Jest to zbieżne z tendencją konsumpcji w UE, ale ma bardziej wyrazisty charakter. Średnia cena importowa z państw trzecich z wyłączeniem Chin wzrosła w 2019 r. o 5 %, a następnie spadła o 8 punktów procentowych w 2020 r. i o kolejne 6 punktów procentowych w ODP. Przywóz ten pochodzi głównie z Korei Południowej (7 % rynku unijnego), Wietnamu (5 % rynku unijnego) i Tajwanu (3 % rynku unijnego). Ze względu na fakt, że wszystkie te kraje leżą w Azji Wschodniej, odczuły one skutki braku kontenerów transportowych i wynikających stąd wysokich kosztów transportu, co tłumaczy, dlaczego w 2020 r. udział tych państw trzecich w rynku zmalał.
- (191) Przywóz ze wszystkich państw trzecich łącznie zwiększył udział wspomnianych państw trzecich w rynku unijnym o 2 punkty procentowe. Średnia cena przywozu ze wszystkich państw trzecich w ODP, a także we wszystkich wcześniejszych latach okresu badanego, była znacznie wyższa od średniej unijnej ceny sprzedaży. Wszystkie państwa trzecie razem wzięte nie przyczyniły się zatem do szkody poniesionej przez przemysł Unii. W związku z tym Komisja przeanalizowała, czy przywóz z konkretnego państwa trzeciego przyczynił się do szkody poniesionej przez przemysł Unii.
- (192) Przywóz z Korei Południowej był wyraźniej zgodny z tendencją konsumpcji UE – w latach 2018–2020 zmalał, a w ODP wzrósł z powrotem, tuż powyżej poziomu z 2018 r. Udział w rynku stopniowo malał w latach 2018–2020 z 7 % do 5 %, a następnie wrócił do poziomu 7 % w ODP. Poziom cen przywozu z Korei Południowej stopniowo rósł w okresie objętym dochodzeniem, z wyjątkiem 2020 r., w którym spadek cen można powiązać z niskim popytem w tym roku.
- (193) Poziom cen przywozu z Korei Południowej w ODP oraz w ciągu dwóch lat poprzedzających ten okres był wyższy od ceny sprzedaży przemysłu Unii. Z uwagi na wyższy poziom cen Komisja stwierdziła, że przywóz z Korei Południowej nie przyczynił się do szkody poniesionej przez przemysł Unii.
- (194) W latach 2018–2020 przywóz z Wietnamu kształtował się na bardzo niskim poziomie, tj. jego udział w rynku wynosił w tym okresie poniżej 1 %, a w ODP wzrósł do poziomu 5 % udziału w rynku unijnym. Zbiegło się to ze spadkiem cen z poziomów powyżej średniej ceny sprzedaży przemysłu Unii do ceny wynoszącej 1 537 EUR/t w ODP, która jest znacznie niższa od ceny sprzedaży przemysłu Unii.
- (195) Wielkość przywozu do UE dokonywanego przez chińskich eksporterów objętych obecnie cłami w ODP była jednak znacznie wyższa. Wynosiła ona [69 000–74 000] ton, natomiast przywóz z Wietnamu wynosił jedynie 12 231 ton, co stanowiło zaledwie niewielką część przywozu do UE z Chin.
- (196) W związku z tym Komisja stwierdziła, że chociaż przywóz z Wietnamu mógł przyczynić się do poniesienia szkody przez przemysł Unii, nie osłabia on związku przyczynowego, ponieważ wielkość przywozu z Wietnamu stanowi jedynie niewielki ułamek wywozu do Unii dokonywanego przez chińskich eksporterów objętych obecnie cłami, oraz ma nieporównywalnie mniejsze znaczenie, by mógł wyrzucić presję na przemysł Unii.
- (197) Na początku okresu badanego oraz w ODP udział przywozu z Tajwanu wynosił 3 %. Chociaż cena importowa wynosząca 1 816 EUR/t w ODP była nieznacznie niższa od ceny sprzedaży przemysłu Unii, to była znacznie wyższa od ceny chińskich eksporterów objętych obecnie cłami, która wynosiła 1 440 EUR/t.
- (198) W związku z tym Komisja stwierdziła, że chociaż przywóz z Tajwanu mógł przyczynić się do poniesienia szkody przez przemysł Unii, nie osłabia on związku przyczynowego, ponieważ wielkość przywozu z Tajwanu stanowi jedynie ułamek przywozu od chińskich eksporterów objętych obecnie cłami, jego cena była znacznie wyższa od ceny przywozu od chińskich eksporterów objętych obecnie cłami oraz ma nieporównywalnie mniejsze znaczenie, by mógł wyrzucić presję na przemysł Unii.

- (199) Przywóz z Tajwanu i Wietnamu, rozpatrywany wspólnie z przywozem dokonywanym przez przedsiębiorstwo Hailide, nie osłabił stwierdzonego związku między przywozem towarów po cenach dumpingowych od producentów eksportujących objętych cłami a szkodą poniesioną przez przemysł Unii, w związku z czym nie można uznać tego związku za rzeczywisty i znaczny związek przyczynowo-skutkowy. W ODP udział wywozu dokonywanego przez producentów eksportujących objętych cłami w rynku unijnym wynosił [29 % – 34 %], a jego cena sprzedaży kształtowała się średnio znacznie poniżej kosztów produkcji przemysłu Unii. Biorąc pod uwagę wielkość tego wywozu i wynikającą z niej presję cenową, przywóz z Tajwanu, Wietnamu i od Hailide nie pomniejszył w istotny sposób względnego znaczenia przywozu towarów po cenach dumpingowych dokonywanego przez producentów eksportujących objętych cłami w kontekście powstawania szkody.

#### 3.8.2.3. Wyniki wywozu przemysłu Unii

- (200) Wielkość wywozu producentów unijnych objętych próbą kształtowała się w okresie badanym następująco:

Tabela 14

#### Wyniki wywozu producentów unijnych objętych próbą

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem przeglądowym
Wielkość wywozu (tony)	21 674	19 603	18 729	21 299
Indeks	100	90	86	98
Średnia cena (w EUR/t)	2 208	2 161	1 767	2 272
Indeks	100	98	80	103

Źródło: Zweryfikowane dane przekazane przez przemysł Unii i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez producentów unijnych objętych próbą.

- (201) Chociaż wielkości wywozu w okresie badanym wykazywały tendencję zbliżoną do sprzedaży na rynku unijnym, w ODP wielkości te były zaledwie o 2 % niższe od wielkości z 2018 r. i wróciły do swojego wcześniejszego poziomu szybciej niż sprzedaż na rynku unijnym, która w dalszym ciągu utrzymywała się na poziomie o 5 % niższym od wielkości z 2018 r.
- (202) Średnia cena wywozu w każdym roku kształtowała się wyraźnie powyżej ceny sprzedaży na rynku UE, a w ODP była wyższa o ponad 10 %. Średnia cena wywozu wykazywała tendencję podobną do cen na rynku UE. Mimo że w 2020 r. cena eksportowa uległa silniejszemu spadkowi, w ODP wróciła jednak do swojego wcześniejszego poziomu szybciej niż ceny na rynku UE, osiągając poziom o 3 % wyższy od średniej ceny z 2018 r., natomiast cena sprzedaży na rynku UE w dalszym ciągu utrzymywała się w ODP na poziomie o 4 % niższym od ceny z 2018 r.
- (203) Porównanie to pokazuje, że producenci unijni zdecydowanie działają na rzecz rynku unijnego, będąc w stanie osiągnąć wyższe ceny w ramach sprzedaży eksportowej.
- (204) Komisja stwierdziła zatem, że wyniki wywozu przemysłu Unii nie przyczyniły się do wyrządzenia szkody, a wręcz przeciwnie – przyczyniły się do jej ograniczenia.

#### 3.8.2.4. Konsumpcja własna

- (205) W ODP konsumpcja własna przemysłu Unii znacznie wzrosła. W okresie badanym wzrosła ona o 39 %. Decyzja o zwiększeniu konsumpcji własnej w celu sprzedaży produktów rynku niższego szczebla na wyższym poziomie produkcji wynika jednak bezpośrednio z niemożności osiągnięcia uczciwej ceny rynkowej HTYP na wolnym rynku ze względu na presję cenową przywozu towarów po cenach dumpingowych. Komisja stwierdziła zatem, że nie jest to czynnik, który przyczynił się do wystąpienia szkody.

### 3.8.2.5. Wysokie ceny energii i inflacja

- (206) W odpowiedzi na uwagi przekazane przez wnioskodawcę na temat zmian po ODP kilku użytkowników razem ze stowarzyszeniem użytkowników uznało, że kryzys wywołany rosnącymi cenami energii i inflacją narusza związek przyczynowy między przywozem chińskiej HTYP a szkodą poniesioną przez przemysł Unii. Jak zauważył wnioskodawca, rosnące ceny energii i inflacja pojawiły się jednak po ODP. Użytkownicy nie sprecyzowali, że którakolwiek ze wspomnianych zmian wystąpiła w ODP. Komisja odrzuciła zatem ten argument.

### 3.8.3. Wnioski w sprawie związku przyczynowego

- (207) Wysoki poziom wywozu z Chin dokonywanego przez eksporterów objętych obecnie cłami wyraźnie zbiegł się w czasie z pogorszeniem sytuacji przemysłu Unii.
- (208) Komisja zbadała również inne czynniki szkody i nie wykryła żadnych innych czynników, które mogłyby osłabić związek przyczynowy między tym wywozem z Chin a istotną szkodą poniesioną przez przemysł Unii.
- (209) Uwzględniając powyższe, Komisja stwierdziła, że wywóz towarów po cenach dumpingowych dokonywany przez chińskich eksporterów objętych obecnie cłami w sposób istotny przyczynił się do szkody poniesionej przez przemysł Unii, a pozostałe czynniki, rozważane osobno lub łącznie, nie osłabiają związku przyczynowego między wywozem towarów po cenach dumpingowych dokonywanym przez chińskich eksporterów objętych obecnie cłami a szkodą poniesioną przez przemysł Unii.

### 3.9. Prawdopodobieństwo kontynuacji szkody

- (210) W motywie 180 Komisja stwierdziła, że przemysł Unii poniósł istotną szkodę w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. W związku z tym Komisja oceniła, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, czy istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji szkody spowodowanej przez przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin w przypadku wygaśnięcia środków.
- (211) W tym względzie Komisja przeanalizowała następujące elementy: moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach, związek między chińskimi cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do państw trzecich a poziomem cen w Unii.

#### 3.9.1. Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach

- (212) Jak przedstawiono w szczegółowej analizie zawartej w sekcji 3.5.1, w porównaniu z wielkością rynku unijnego chińscy producenci dysponują dużą nadwyżką mocy produkcyjnych, która prawdopodobnie nie zostanie wchłonięta przez konsumpcję krajową lub wywóz do innych państw trzecich.

#### 3.9.2. Związek między chińskimi cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do państw trzecich a poziomem cen w Unii

- (213) Zgodnie ze szczegółową analizą zawartą w sekcji 3.5.2 rynek unijny pozostaje największym rynkiem eksportowym dla chińskich eksporterów również ze względu na swój atrakcyjny poziom cen. Nawet po wprowadzeniu ceł anty-dumpingowych chińskie ceny faktycznie w dalszym ciągu podcinają ceny przemysłu Unii średnio o 26 %. O ile cena w USA (drugi co do wielkości rynek eksportowy w ODP) utrzymywała się na podobnym poziomie co ceny w Unii, chińska cena eksportowa na rynku koreańskim była o około 10 % niższa niż unijne ceny eksportowe. Środki ochrony handlu stosowane na innych rynkach eksportowych jeszcze bardziej zwiększają atrakcyjność rynku unijnego.
- (214) Jest zatem prawdopodobne, że w przypadku dopuszczenia do wygaśnięcia tych środków chińscy producenci eksportujący nadal stosowaliby agresywne praktyki cenowe, aby zwiększyć swój (już wysoki) udział w rynku unijnym i skierować znaczną nadwyżkę swoich mocy produkcyjnych na rynek unijny.

### 3.9.3. Podsumowanie

- (215) Wobec powyższego Komisja stwierdziła, że uchylenie środków najprawdopodobniej doprowadziłoby do znacznego wzrostu przywozu towarów z Chin po wyrządzających szkodę cenach dumpingowych, a tym samym do zwiększenia szkody, jaką ponosi przemysł Unii. W konsekwencji rentowność przemysłu Unii byłaby poważnie zagrożona.

### 3.10. Interes Unii

- (216) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie istniejących środków antydumpingowych na zmienionym poziomie cła po przeprowadzeniu połączonego przeglądu okresowego nie zaszkodzi interesom Unii. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu Unii, importerów i użytkowników.
- (217) Wszystkim zainteresowanym stronom umożliwiono zgłoszenie uwag zgodnie z art. 21 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (218) Na tej podstawie Komisja zbadała najpierw, czy mimo wniosków dotyczących prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu i kontynuacji szkody istnieją istotne powody pozwalające na stwierdzenie, że utrzymanie obowiązujących środków nie leży w interesie Unii. Należy przypomnieć, że w ramach pierwotnego dochodzenia uznano, iż przyjęcie środków nie jest sprzeczne z interesem Unii.
- (219) Ponadto Komisja zbadała wpływ zmiany poziomu środków w następstwie przeglądu okresowego na użytkowników. Chociaż przegląd okresowy sam w sobie rzeczywiście nie zawiera analizy interesu Unii, środki, których obowiązywanie przedłużono w następstwie przeglądu wygaśnięcia, będą musiały z konieczności wejść w życie na poziomie ceł określonym w ramach przeglądu okresowego, ponieważ obie procedury zbiegają się w czasie. W związku z tym Komisja uwzględniła również poziom ceł określony w ramach przeglądu okresowego podczas analizy tego, czy istniały istotne powody pozwalające na stwierdzenie, że utrzymanie obowiązujących środków nie leży w interesie Unii.

#### 3.10.1. Interes przemysłu Unii

- (220) Jak wyjaśniono w motywie 215, uchylenie środków najprawdopodobniej doprowadziłoby do znacznego wzrostu przywozu towarów z Chin po wyrządzających szkodę cenach dumpingowych, a tym samym do zwiększenia szkody, jaką ponosi przemysł Unii. W konsekwencji rentowność przemysłu Unii byłaby poważnie zagrożona.
- (221) Dlatego też dalsze stosowanie środków wobec Chin przyniesie korzyści przemysłowi Unii.

#### 3.10.2. Interes importerów niepowiązanych

- (222) Żaden importer niepowiązany nie podjął współpracy w toku obecnych dochodzeń przeglądowych.
- (223) Komisja stwierdziła, że importerzy niepowiązani nie przedstawili przekonujących powodów, które przemawiałyby przeciwko przedłużeniu środków.

#### 3.10.3. Interes użytkowników

- (224) HTYP ma szerokie zastosowanie. Można wyróżnić dwie główne grupy różnych użytkowników HTYP: producentów opon, których udział w zapotrzebowaniu na HTYP w Unii wynosi szacunkowo 50 %, oraz producentów technicznych materiałów włókienniczych, taśm, pasów, rzemieni, lin i pasków, których udział w zapotrzebowaniu na HTYP w Unii również wynosi około 50 %. Techniczne materiały włókiennicze, pasy, rzemienie, liny i paski znajdują zastosowanie w branży motoryzacyjnej, urządzeniach dźwigowych, obszarze zabezpieczenia transportowego oraz we wszelkiego rodzaju zastosowaniach maszynowych. Ze względu na dużą liczbę zastosowań przemysł wykorzystujący produkt objęty postępowaniem z tego segmentu jest dość rozdrobniony.
- (225) Po wszczęciu przeglądu wygaśnięcia skontaktowano się z 64 znanymi użytkownikami i stowarzyszeniami użytkowników w Unii i zaproszono ich do współpracy.

- (226) Dwóch użytkowników odpowiedziało na pytania zawarte w kwestionariuszu w ramach przeglądu wygaśnięcia, a ich dane zostały zweryfikowane przez Komisję. Po wszczęciu przeglądu okresowego pięciu kolejnych użytkowników zgłosiło się wspólnie ze stowarzyszeniem użytkowników (reprezentującym łącznie 9 użytkowników) do udziału w równoległych procedurach. Użytkownicy, którzy się zgłosili, należą do segmentu producentów technicznych materiałów włókienniczych, taśm, pasów, rzemieni, lin i pasków. Użytkownicy biorący udział w postępowaniu stanowią ponad 10 % konsumpcji HTYP w Unii. Nie zgłosił się żaden użytkownik z segmentu producentów opon.
- (227) Po ostatecznym ujawnieniu dziesięciu użytkowników, stowarzyszenie użytkowników oraz jeden producent zintegrowany, który produkuje także wyroby tkane, przedstawiło swoje uwagi na temat ostatecznego ujawnienia i sprzeciwiło się zamiarowi Komisji dotyczącemu zwiększenia poziomu ceł antidumpingowych w porównaniu z pierwotnymi środkami.
- (228) Kilku użytkowników wraz ze stowarzyszeniem użytkowników twierdziło, że dokonując analizy, Komisja opierała się na niepełnych faktach, gdyż zweryfikowała odpowiedzi udzielone tylko przez dwóch użytkowników objętych próbą i zignorowała uwagi przedstawione przez pozostałe przedsiębiorstwa będące użytkownikami, którymi są MŚP, mimo że zaferowały one możliwość weryfikacji ich danych na miejscu lub w drodze weryfikacji zdalnej.
- (229) Komisja nie zgodziła się z tym twierdzeniem. W praktyce w analizie interesu Unii Komisja uwzględniła uwagi wszystkich użytkowników. Ponieważ jednak dwaj zweryfikowani przez Komisję użytkownicy należą również do kategorii MŚP, a ich modele biznesowe, potrzeby w zakresie dostaw i sytuacja finansowa były porównywalne z przedsiębiorstwami reprezentowanymi przez stowarzyszenie, Komisja stwierdziła, że w celu sformułowania wniosków nie jest wymagana żadna dodatkowa weryfikacja.

#### 3.10.3.1. Skutek finansowy

- (230) Większość użytkowników biorących udział w postępowaniu sprzeciwiła się podwyżce cła. Kilku użytkowników twierdziło, że gdy nałożono środki w ramach pierwotnej procedury, Komisja osiągnęła odpowiednią równowagę między interesami unijnych producentów HTYP a gałęziami przemysłu wykorzystującego produkt objęty postępowaniem. Przemysł wykorzystujący produkt objęty postępowaniem mógłby zatem wchłonąć kontynuację środków na pierwotnych poziomach.
- (231) Z drugiej strony istotny wzrost poziomu ceł znacznie zaszkodziłby segmentowi producentów technicznych materiałów włókienniczych, taśm, pasów, rzemieni, lin i pasków. Chociaż przemysł oponiarski nie dostarczył danych, Komisja zebrała informacje od producentów HTYP – z informacji tych wynika, że koszty HTYP stanowią niższy odsetek kosztów produkcji opon. Komisja stwierdziła zatem, że wpływ finansowy środków na ten przemysł wykorzystujący produkt objęty postępowaniem będzie znikomy.
- (232) Użytkownicy objęci próbą wskazali, że produkcja pasków zawierających HTYP charakteryzuje się niskim poziomem zysku. Ponadto Komisja stwierdziła jednak, że umiarkowane wzrosty cen były możliwe w przeszłości ze względu na wzrost kosztów surowców. Oprócz tego żaden z użytkowników objętych próbą nie wytwarza wyłącznie produktów zawierających HTYP, a ogólna sytuacja finansowa tych użytkowników jest stabilna. Jest to zgodne z niezawyfkowanymi informacjami przedstawionymi przez użytkowników nieobjętych próbą. Zmieniony poziom ceł wynosi od 9,7 % do 23,7 %, co oznacza istotny wzrost w porównaniu z obowiązującymi cłami, których poziom wynosi od 5,1 % do 9,8 %. Komisja zauważyła jednak, że użytkownicy nadal mogą wybrać producenta eksportującego objętego niższymi cłami.
- (233) Komisja stwierdziła zatem, że wpływ finansowy zmienionego poziomu ceł na użytkowników również nie stanowi istotnego argumentu przeciwko kontynuacji środków na zmienionym poziomie.
- (234) Po ostatecznym ujawnieniu dziesięciu użytkowników, stowarzyszenie użytkowników i producent zintegrowany twierdzili, że dodatkowy wzrost kosztów wynikający z podwyższonych ceł na ich główny surowiec jeszcze bardziej osłabi ich pozycję konkurencyjną jako producentów z siedzibą w UE. Przedstawili liczne przykłady ofert przedstawionych klientom europejskim przez chińskich producentów produktów rynku niższego szczebla wytwarzanych z wykorzystaniem HTYP, których ceny były bardzo zbliżone do ceny HTYP po dodaniu proponowanych ceł lub nawet niższe od jej ceny. Twierdzili, że największym problemem związanym ze zwiększonymi cłami antidumpingowymi na HTYP jest to, że nie obejmują one produktów rynku niższego szczebla, takich jak materiały włókiennicze, paski, rzemień mocujący, zawieszka o obwodzie zamkniętym i zawieszka pasowe.

- (235) Po ostatecznym ujawnieniu wnioskodawcy twierdzili również, że użytkownicy obawiają się głównie nieuczciwej konkurencji, z jaką spotykają się ze strony Chin na rynkach niższego szczebla. Obawy te byłyby jeszcze większe, gdyby podwyższono poziom ceł antydumpingowych na przywóz HTYP. Użytkownicy faktycznie wielokrotnie twierdzili, że nie sprzeciwiają się przedłużeniu obowiązywania pierwotnych środków antydumpingowych.
- (236) W celu rozwiązania problemu nieuczciwej konkurencji dotyczącej produktów rynku niższego szczebla pięciu użytkowników wraz ze stowarzyszeniem użytkowników zwróciło się do Komisji o rozszerzenie ceł na HTYP zawartą w przywożonych pasach taśmowych i węzach pożarniczych. Odnieśli się oni do rozporządzenia Komisji w sprawie stalowych wież wiatrowych pochodzących z Chin <sup>(89)</sup>, w którym cło antydumpingowe zastosowano nie tylko do wież wiatrowych, ale również do turbin wiatrowych wykorzystujących stalowe wieże wiatrowe.
- (237) Po pierwsze, Komisja przyznała, że konkurencja ze strony chińskich eksporterów produktów rynku niższego szczebla ogranicza możliwość podniesienia cen przez użytkowników i przeniesienia dodatkowych kosztów zwiększonych ceł. Potencjalna nieuczciwa konkurencja na poziomie użytkowników nie może jednak sama w sobie stanowić przekonującego powodu, aby nie rozwiązać problemu dumpingu wyrządzającego szkodę stwierdzonego na rynku wyższego szczebla. Chociaż użytkownicy wykazali, że zwiększone cła na HTYP powodują niekorzystną sytuację konkurencyjną względem chińskich producentów tego samego produktu, wskazali również, że ochronę przed tym przywozem produktów rynku niższego szczebla można osiągnąć, nakładając cła antydumpingowe na te produkty. Nie wykazali, że przemysł wykorzystujący produkt objęty postępowaniem nie jest w stanie złożyć wniosku o wszczęcie dochodzenia przeciwko potencjalnemu przywozowi towarów po cenach dumpingowych dotyczącego tkanin lub innych produktów wtórnych opartych na HTYP.
- (238) Ponadto użytkownicy nadal mają do wyboru chińskiego producenta eksportującego objętego niższymi cłami, a także mają możliwość zaopatrywania się w innych państwach trzecich, takich jak Korea Południowa, Tajwan i Wietnam, które zwiększają swoją zdolność produkcyjną.
- (239) W odniesieniu do wniosku dotyczącego rozszerzenia środków na HTYP wykorzystywaną w produktach rynku niższego szczebla Komisja zauważyła, że w przeciwieństwie do sprawy dotyczącej stalowych wież wiatrowych, produkty, na które miałyby zostać rozszerzone cła, nie były objęte zakresem produktu objętego dochodzeniem. Definicja produktu objętego postępowaniem w sprawie dotyczącej stalowych wież wiatrowych obejmowała już wieże przywożone jako część turbiny wiatrowej: „Produktem objętym postępowaniem są niektóre przemysłowe wieże wiatrowe ze stali, [...], obecnie objęte kodami CN ex 7308 20 00 (kod TARIC 7308 20 00 11) i ex 7308 90 98 (kod TARIC 7308 90 98 11) **oraz w przypadku przywozu jako część turbiny wiatrowej** obecnie objęte kodami CN ex 8502 31 00 [...]”. Komisja nie może zasadniczo nakładać ceł na produkt, który nie był objęty zakresem dochodzenia. Szczególnie w tym przypadku Komisja uznała, że w związku z wieloma możliwymi postaciami produktu objętymi proponowanymi kodami CN zakres stosowania ceł wykraczałby poza zakres dochodzenia.
- (240) W związku z tym Komisja stwierdziła, że wniosek użytkowników rozszerzyłby zakres dochodzenia poza zakres stosowania. Wniosek został więc odrzucony.
- (241) W związku z powyższym Komisja potwierdziła swoje początkowe stanowisko dotyczące zmienionego poziomu cła.

### 3.10.3.2. *Stabilność dostaw*

- (242) Użytkownicy zwrócili ponadto uwagę na brak zdolności produkcyjnej producentów unijnych. W ODP konsumpcja HTYP w Unii wynosiła 230 000 ton i była tym samym o 73 % wyższa od mocy produkcyjnej przemysłu Unii, która wynosi zaledwie 134 kiloton. Pokazuje to ogólne zapotrzebowanie na przywóz.
- (243) Ponadto po ODP, w 2022 r. kilku producentów unijnych tymczasowo ograniczyło lub całkowicie wstrzymało swoją produkcję w odpowiedzi na wzrost cen energii w Europie. Było to jednak tylko tymczasowe działanie i nic nie wskazuje na to, aby doprowadziło ono do długoterminowego ograniczenia wielkości produkcji producentów unijnych.

<sup>(89)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/2239 z dnia 15 grudnia 2021 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych przemysłowych stalowych wież wiatrowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 450 z 16.12.2021, s. 59) („sprawa dotycząca stalowych wież wiatrowych”).

- (244) Wszyscy współpracujący użytkownicy stwierdzili, że w ich segmencie tylko jeden producent unijny dostarcza wysokiej jakości HTYP, którą wykorzystują oni w swoich produktach, natomiast inni producenci unijni w dużej mierze skupiają się na zaopatrzeniu przemysłu oponiarskiego lub są konkurentami zintegrowanymi. Użytkownicy ci stwierdzili ponadto, że wyjątkiem Wietnamu inne państwa trzecie, na przykład Korea Południowa, albo wytwarzają drogie specjalistyczne gatunki, albo nie oferują dostatecznej ilości lub jakości.
- (245) W ODP wywóz z Wietnamu stanowił 5 % udziału w rynku. Wywóz z Wietnamu wynosił jednak zaledwie 12 000 ton i stanowi jedynie ułamek przywozu niezbędnego do zaspokojenia popytu na rynku unijnym. W związku z tym Komisja zauważyła, że przywóz z Chin jest ogólnie niezbędny do zapewnienia stabilności dostaw na rynku unijnym.
- (246) Komisja stwierdziła jednak w poprzedniej sekcji, że zmieniony poziom ceł, który wnosi od 9,7 % od 23,7 %, nie będzie zniechęcał do dalszego zaopatrywania się w Chinach, w szczególności biorąc pod uwagę fakt, że użytkownicy nadal mogą wybrać producenta eksportującego objętego niższymi cłami. W rezultacie przedłużenie obowiązywania ceł na zmienionym poziomie nie zagrazi stabilności dostaw.
- (247) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że interes użytkowników dotyczący stabilności dostaw nie przemawia przeciwko kontynuacji środków.

#### 3.10.3.3. Ryzyko przeniesienia zdolności produkcyjnych poza UE

- (248) Kilku użytkowników i producent zintegrowany podkreślili znaczenie branży tkania i powlekania HTYP dla rynku pracy oraz fakt, że zwiększone cła na HTYP mogą doprowadzić do przeniesienia zdolności produkcyjnych poza UE. Producent zintegrowany argumentował, że siła robocza w UE zaangażowana w produkcję produktów rynku niższego szczebla wykonanych z HTYP liczy około 100 000 wykwalifikowanych pracowników.
- (249) Komisja uznała, że branża tkania i powlekania HTYP jest ważnym pracodawcą na unijnym rynku pracy. Jak stwierdzono w motywach 238 i 240, użytkownicy mają jednak nadal możliwości zaopatrywania się na niższym poziomie ceł lub w innych państwach trzecich, a spodziewany wpływ finansowy zmienionych ceł nie stanowi przekonującego powodu, aby nie nakładać ceł. Ponadto nie przedstawiono żadnych konkretnych dowodów na poparcie tych twierdzeń.
- (250) Komisja podtrzymała zatem swoje wnioski.

#### 3.10.4. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (251) W związku z powyższym Komisja ustaliła, że nie ma przekonujących powodów, aby stwierdzić, że utrzymanie istniejących środków w odniesieniu do przywozu HTYP pochodzącej z Chin oraz przedłużenie ich obowiązywania nie leży w interesie Unii.
- (252) W następstwie powyższych uwag użytkownika stowarzyszenia użytkowników i jednego producenta zintegrowanego Komisja potwierdziła swoją ocenę.

#### 3.11. Wnioski o zawieszenie złożone przez przedsiębiorstwa Unifull i OTIZ

- (253) Dwóch chińskich producentów eksportujących, Unifull i OTIZ, stwierdziło, że warunki zawieszenia środków zgodnie z art. 14 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 zostały spełnione. Stwierdzenie to opiera się na wzroście chińskich cen importowych po ODP, a także na argumentach, że szkoda, jaką ponosi przemysł Unii, spowodowały kryzys energetyczny, brak półprzewodników wykorzystywanych w przemyśle motoryzacyjnym (co prowadzi do spadku popytu na produkty HTYP w przemyśle Unii) oraz spadek kosztów międzynarodowego frachtu oceanicznego.
- (254) Jak twierdzi tych dwóch eksporterów, przywóz z Chin mógłby pomóc unijnemu przemysłowi niższego szczebla w przezwyciężeniu obecnych braków w dostawach oraz w uniknięciu podwyżki cen HTYP producentów unijnych po ODP.
- (255) Zgodnie z art. 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego środki antydumpingowe mogą zostać zawieszono tylko wtedy, gdy warunki rynkowe tymczasowo uległy zmianie w takim zakresie, że wskutek zawieszenia nie powinna ponownie nastąpić szkoda, a zawieszenie leży w interesie Unii.

- (256) Prawdą jest, że po ODP chińskie ceny wzrosły o 36 %. Te wyższe chińskie ceny są jednak w dalszym ciągu niższe od kosztów produkcji przemysłu Unii w ODP. Wyższe chińskie ceny po ODP nie doprowadziły więc do zmiany sytuacji, w której ponowne wystąpienie szkody nie jest prawdopodobne. Wręcz przeciwnie, zawieszenie środków doprowadziłoby do sytuacji, w której obecna sytuacja powodująca szkodę dla producentów unijnych w połączeniu z wysokimi cenami energii byłaby gorsza ze względu na konieczność zmierzenia się z cenami dumpingowymi chińskich producentów. Chociaż uzyskanie dostępu do tańszej HTYP leży w interesie użytkowników, przedsiębiorstwa Unifull i OTIZ nie sprecyzowały nadrzędnego interesu Unii polegającego na zawieszeniu środków. W każdym razie interes użytkowników omówiono szczegółowo w sekcji 3.10 poniżej.
- (257) Przedsiębiorstwa Unifull i OTIZ również nie określają szczegółowo, jaki związek ma domniemany spadek kosztów międzynarodowego frachtu oceanicznego z sytuacją powodującą szkodę dla przemysłu Unii.
- (258) W związku z powyższym Komisja odrzuciła ten argument.

### 3.12. Podsumowanie

- (259) Na podstawie powyższego Komisja stwierdziła kontynuację dumpingu wyrządzającego szkodę, w związku z czym to w interesie Unii leży utrzymanie środków antidumpingowych dotyczących przywozu HTYP pochodzącej z Chin w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

## 4. DOCHODZENIE W RAMACH CZĘŚCIOWEGO PRZEGLĄDU OKRESOWEGO

### 4.1. Zainteresowane strony i kontrola wyrywkowa

- (260) W zawiadomieniu o wszczęciu dochodzenia w ramach częściowego przeglądu okresowego Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja poinformowała w szczególności wnioskodawcę, producentów w Chinach, importerów w Unii, o których wiadomo, że są zainteresowani, oraz chińskie władze o wszczęciu dochodzenia w ramach częściowego przeglądu okresowego i wezwała wymienione podmioty do wzięcia udziału w dochodzeniu.
- (261) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia częściowego przeglądu okresowego oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.
- (262) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

#### 4.1.1. Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących i importerów niepowiązanych

- (263) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja wezwała wszystkich znanych producentów eksportujących w Chinach i importerów niepowiązanych w Unii do udzielenia informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Chin w Unii Europejskiej o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byłiby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi.
- (264) Jeden importer niepowiązany zgłosił się jako zainteresowana strona, ale nie dostarczył wymaganych informacji dotyczących kontroli wyrywkowej. Ośmiu producentów eksportujących z państwa, którego dotyczy postępowanie, przedstawiło wymagane informacje i wyraziło zgodę na włączenie ich do próby. Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja dobrała próbę czterech przedsiębiorstw należących do dwóch grup przedsiębiorstw, opierając się na największej reprezentatywnej wielkości wywozu do Unii, którą można było odpowiednio zbadać w dostępnym czasie. Przedsiębiorstwa te reprezentowały ponad 70 % szacowanej całkowitej wielkości przywozu do Unii produktu objętego przeglądem podlegającego środkom. Zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego wszystkim znanym producentom eksportującym, których dotyczy postępowanie, oraz organom państwa, którego dotyczy postępowanie, zapewniono możliwość przedstawienia uwag w kwestii doboru próby. Nie otrzymano żadnych uwag.

#### 4.1.2. **Wniosek o indywidualne badanie**

- (265) Jeden producent eksportujący w Chinach (Oriental Industries (Suzhou) Ltd., („OTIZ”)) zgłosił wniosek o indywidualne badanie na podstawie art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego i w ustalonym terminie przedstawił odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Należy zauważyć, że dochodzenie w ramach przeglądu okresowego było prowadzone równoległe z dochodzeniem w ramach przeglądu wygaśnięcia oraz że wszczęto je na podstawie art. 5 rozporządzenia podstawowego. Biorąc pod uwagę dodatkową złożoność ocen dokonywanych równocześnie i osobno w ramach trzech dochodzeń w sprawie HTYP, Komisja stwierdziła, że badanie tego wniosku na ostatecznym etapie dochodzenia byłoby nadmiernie uciążliwe i nieproporcjonalne oraz uniemożliwiłoby terminowe zakończenie dochodzenia. W związku z tym nie przyznano OTIZ możliwości indywidualnego badania.

#### 4.2. **Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i zdalne kontrole krzyżowe**

- (266) Komisja przesłała rządowi ChRL kwestionariusz dotyczący istnienia znaczących zakłóceń w Chinach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.
- (267) Komisja wysłała kwestionariusze do producentów eksportujących objętych próbą. Kwestionariusze te udostępniono również w internecie w dniu wszczęcia postępowania.
- (268) Komisja otrzymała odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od trzech grup producentów eksportujących (od producentów eksportujących objętych próbą i od OTIZ).
- (269) Z uwagi na wybuch pandemii COVID-19 i środki izolacji wprowadzone przez poszczególne państwa trzecie Komisja nie mogła przeprowadzić wizyt weryfikacyjnych zgodnie z art. 16 rozporządzenia podstawowego na terenie zakładów producentów eksportujących.
- (270) Zamiast tego Komisja przeprowadziła zdalne kontrole krzyżowe wszystkich informacji uznanych za niezbędne, aby dokonać ustaleń zgodnie z zawiadomieniem w sprawie skutków, jakie pojawienie się COVID-19 ma na dochodzenia antidumpingowe i antysubsydyjne <sup>(90)</sup>.
- (271) Komisja przeprowadziła zdalne kontrole krzyżowe w odniesieniu do następujących producentów eksportujących:
- Huzhou Unifull Industrial Fibre Co., Ltd., Zhejiang Unifull Industrial Fibre Co., Ltd. i Zhejiang Unifull Hi-Tech Industry Co., Ltd. (zwanych dalej wspólnie „Unifull”)
  - Zhejiang Guxiandao Polyester Dope Dyed Yarn Co., Ltd. („Guxiandao”)

#### 4.3. **Prośba o zawieszenie**

- (272) Jak określono powyżej w motywie 253, dwóch chińskich eksporterów, Unifull i OTIZ, stwierdziło, że warunki zawieszenia środków zgodnie z art. 14 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 zostały spełnione.
- (273) Komisja odrzuciła to twierdzenie również w odniesieniu do przeglądu okresowego z przyczyn wyjaśnionych w motywach 253–258.

#### 4.4. **Dalsze postępowanie**

- (274) 20 lutego 2023 r. Komisja ujawniła istotne fakty i ustalenia, na których podstawie zamierza zmienić poziom ceł antidumpingowych. Wszystkim stronom wyznaczono okres, w którym mogły zgłaszać uwagi dotyczące ujawnionych faktów i ustaleń.
- (275) Komisja rozpatrzyła i w stosownych przypadkach uwzględniła uwagi przedstawione przez zainteresowane strony. Strony, które wystąpiły z wnioskiem o posiedzenie wyjaśniające, uzyskały taką możliwość.

<sup>(90)</sup> Zawiadomienie w sprawie skutków, jakie pojawienie się COVID-19 ma na dochodzenia antidumpingowe i antysubsydyjne (Dz.U. C 86 z 16.3.2020, s. 6).

#### 4.5. DUMPING

##### 4.5.1. *Określenie wartości normalnej*

- (276) Jak określono w sekcji 3.4.4.1 powyżej, Komisja stwierdziła, że ze względu na istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego stosowanie w Chinach cen i kosztów krajowych w celu ustalenie wartości normalnej dla przywozu HTYP z Chin było niewłaściwe.
- (277) W związku z tym Komisja przystąpiła podczas dochodzenia w ramach częściowego przeglądu okresowego do konstruowania wartości normalnej wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia, czyli na podstawie odpowiednich kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju, zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (278) Jak wynika z analizy określonej w sekcji 3.4.4.2, Turcja spełniła kryteria przewidziane w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego pozwalające uznać ją za odpowiedni reprezentatywny kraj.
- (279) W uzupełnieniu do pierwszej noty (zob. motywy 39–40) oraz po zbadaniu otrzymanych uwag w dniu 30 listopada 2022 r. Komisja wydała drugą notę dotyczącą źródeł wykorzystanych do celów określenia wartości normalnej („druga nota”) (pierwsza nota i druga nota zwane są łącznie „notami”).
- (280) W drugiej notcie Komisja zaktualizowała wykaz czynników produkcji i poinformowała zainteresowane strony, że zamierza wykorzystać Turcję jako reprezentatywny kraj w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego. Komisja poinformowała również zainteresowane strony, że określi koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski na podstawie publicznie dostępnych sprawozdań finansowych producenta HTYP w Turcji. Oprócz tego 16 grudnia 2022 r. wydano i umieszczono w dokumentacji udostępnionej do wglądu dodatkową notę ze zmienionymi kursami walutowymi w odniesieniu do szeregu poziomów referencyjnych oraz zawierającą bardziej szczegółowe informacje na temat poziomów referencyjnych w odniesieniu do obliczania kosztów pracy.
- (281) Komisja zwróciła się do zainteresowanych stron o przedstawienie uwag na temat not. Uwagi przekazali wszyscy producenci eksportujący objęci próbą, jak również wnioskodawca (w celu wsparcia Turcji jako reprezentatywnego kraju) oraz grupa użytkowników (IVGT, Delcotex, Gleistein, Guth&Wolf, Heytex i Jakob Eschbach). Argumenty stron zostały przedstawione w sekcji 4.5.3 poniżej.

##### 4.5.2. *Uwagi zainteresowanych stron dotyczące istnienia znaczących zakłóceń*

- (282) Po ustaleniu istnienia znaczących zakłóceń zgodnie z art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego, jak określono w sekcji 3.4.4.1 powyżej, otrzymano poniżej wymienione uwagi dotyczące dochodzenia w ramach częściowego przeglądu okresowego, do których Komisja odniosła się w poniżej opisany sposób.
- (283) W trakcie dochodzenia otrzymano uwagi od producentów eksportujących objętych próbą, OTIZ i grupy użytkowników.
- (284) W swoich uwagach dotyczących pierwszej noty przedsiębiorstwo Guxiandao nie tylko stwierdziło, że stosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego byłoby niezgodne z zasadami WTO, ale zarzucało również, że analiza przedstawiona we wniosku dotyczącym istnienia znaczących zakłóceń – ogólnie w Chinach oraz w szczególności w odniesieniu do Guxiandao – jest błędna z następujących powodów: (i) zarzuty we wniosku o dokonanie przeglądu okresowego mają charakter ogólny – na przykład w odniesieniu do kosztów energii lub pracy – i dotyczą Chin lub ich sektora chemicznego, a nie rynku HTYP; co więcej, zarzuty oparto wyłącznie na sprawozdaniu, a nie na zebranych dowodach; (ii) dokonując oceny istnienia znaczących zakłóceń, wnioskodawca opiera się na dowodach potwierdzających, które są albo nieistotne – zazwyczaj nieaktualne – albo niezgodne z faktami – przytaczając dawne powodujące zakłócenia zobowiązania, które nie istnieją już w świetle chińskiego prawa; (iii) surowce, jakimi są oczyszczony kwas tereftalowy oraz glikol monoetylenowy, stanowią dwa towary, którymi obraca się na całym świecie i które wycenia się w sposób przejrzysty i zgodny z cenami międzynarodowymi, w związku z czym argumenty zawarte we wniosku o zniekształcenie cen tych towarów w Chinach są błędne; (iv) wnioskodawca nie przedstawił żadnych zebranych i konkretnych dowodów w odniesieniu do czynników wymienionych w art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego i w związku z tym nie można wyciągnąć miarodajnych wniosków dotyczących istnienia znaczących zakłóceń.

- (285) Podobnie przedsiębiorstwa Unifull i OTIZ wyraziły opinię, że art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego jest niezgodny z art. 2.2 i 2.2.1.1 porozumienia antydumpingowego oraz z orzecznictwem WTO, a także że brakuje dowodów w odniesieniu do domniemyanych znaczących zakłóceń w odniesieniu do chińskiego przemysłu HTYP. Podobny argument tytułem poparcia dla producentów eksportujących wysunęła grupa użytkowników.
- (286) Argumenty przedstawione przez strony nie mogły zostać uwzględnione. Na wstępie Komisja podkreśliła swoje stanowisko, że przepisy art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego są w pełni zgodne z zobowiązaniami Unii Europejskiej w ramach WTO. Jeżeli chodzi o argumenty dotyczące rzekomo błędnej analizy znaczących zakłóceń we wniosku o dokonanie przeglądu okresowego, Komisja przypomniała przede wszystkim, że w art. 2 ust. 6a lit. e) rozporządzenia podstawowego ustanowiono obowiązek gromadzenia danych niezbędnych do zastosowania tej metody w przypadku wszczęcia dochodzenia na wskazanej podstawie. W związku z tym Komisja, daleka od wyciągnięcia wniosków dotyczących istnienia znaczących zakłóceń, uznała jedynie, że przedstawione przez wnioskodawcę dowody dotyczące znaczących zakłóceń są wystarczające do wszczęcia dochodzenia. Ponadto Komisja zwróciła uwagę, że niektóre rodzaje zakłóceń występujących w Chinach – takie jak zakłócenia związane z energią lub siłą roboczą – mają charakter przekrojowy i wpływają na całą chińską gospodarkę, a zatem również na ceny lub surowce i koszty produkcji produktu objętego przeglądem. Ponadto w odniesieniu do twierdzenia, że zarzuty zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu okresowego opierają się wyłącznie na sprawozdaniu, a w każdym razie na nieaktualnych lub niedokładnych informacjach, Komisja wskazała, że wniosek może służyć do wykazania niezmiennego charakteru znaczących zakłóceń w drodze odniesienia do dokumentów programowych 12. lub 13. cyklu planowania. Ponadto Komisja przypomniała, że art. 2 ust. 6a lit. d) rozporządzenia podstawowego wyraźnie daje przemysłowi Unii możliwość oparcia się na informacjach zawartych w sprawozdaniu przy składaniu skargi lub wniosku o dokonanie przeglądu. Komisja uznała zatem, że przedstawione we wniosku dowody, o których mowa w odpowiednim zawiadomieniu o wszczęciu, są wystarczające, aby uzasadnić wszczęcie dochodzenia na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Jeżeli chodzi o argument, że surowcami, jakimi są oczyszczony kwas tereftalowy i glikol monoetylenowy, obraca się na całym świecie, a ich ceny w Chinach nie są zniekształcone, argument ten należy odrzucić (bez uszczerbku dla oceny konkretnego twierdzenia dotyczącego niezmiennego charakteru surowców pozyskiwanych z zagranicy, jak wskazano w motywach 309–310, z powodów przedstawionych powyżej, w szczególności w motywach 98–100)).

#### 4.5.3. Uwagi stron dotyczące wyboru reprezentatywnego kraju

- (287) W odniesieniu do wyboru kraju reprezentatywnego, grupa użytkowników, w odpowiedzi na drugą notę, zasugerowała, że najbardziej odpowiednim reprezentatywnym krajem jest Republika Korei, biorąc pod uwagę poziom rozwoju gospodarczego podobny do Chin, produkcję HTYP, dostępność odpowiednich danych publicznych oraz odpowiedni poziom ochrony socjalnej i ochrony środowiska.
- (288) Przypomina się, że w celu zidentyfikowania krajów o poziomie rozwoju gospodarczym podobnym do poziomu Chin Komisja, na podstawie bazy danych Banku Światowego<sup>(91)</sup>, uznaje jedynie kraje „o wyższym średnim dochodzie” na podstawie dochodu narodowego brutto. W ODP i przed tym okresem Republika Korei została jednak sklasyfikowana przez Bank Światowy jako kraj „o wysokim dochodzie” i w związku z tym nie może być uznana za potencjalny reprezentatywny kraj.
- (289) W swojej odpowiedzi na noty przedsiębiorstwo Guxiandao stwierdziło, że dane GTA dotyczące głównych surowców do produkcji HTYP są niedokładne w porównaniu ze statystykami z oficjalnego portalu danych Tureckiego Instytutu Statystycznego. Komisja zauważyła, że dane dotyczące Turcji zgromadzone w systemie GTA opierają się na ogólnym przeglądzie handlowym, natomiast dane zgromadzone w oficjalnych tureckich statystykach opierają się na szczególnym przeglądzie handlowym (z wyłączeniem towarów wprowadzanych do strefy wolnego handlu lub składu celnego lub z nich wyprowadzanych). Z tego powodu różnice w danych liczbowych są należycie uzasadnione i nie mogą sprawić, że dane GTA staną się niewiarygodne. W związku z powyższym przedsiębiorstwo Guxiandao nie może zasadnie twierdzić, że dane GTA są niedokładne; argument przedsiębiorstwa należy odrzucić.

<sup>(91)</sup> World Bank Open Data – Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

- (290) Co więcej, w odpowiedzi na drugą notę przedsiębiorstwo Guxiandao stwierdziło, że ceny surowców w Turcji ujawnione w załączniku I (Wykaz czynników produkcji i ich cen w Turcji) są niespójne z cenami dotyczącymi Turcji ujawnionymi w załączniku II (Porównanie statystyk dotyczących przywozu w odniesieniu do potencjalnych reprezentatywnych krajów). Komisja zauważyła, że dane statystyczne zawarte w załączniku II są jedynie surowymi danymi do celów porównania między poszczególnymi państwami, zagregowanymi na wspólnym poziomie HS6, bez uwzględnienia należności celnych mających zastosowanie do poszczególnych państw dokonujących przywozu. Z drugiej strony dane w załączniku I reprezentują wartości na poziomie tureckich krajowych kodów taryfowych i obejmują również należności celne. W związku z tym należy stwierdzić, że poziomy cen w załącznikach I i II nie miały być identyczne, a argument strony odrzucić jako bezzasadny.
- (291) Po ostatecznym ujawnieniu przedsiębiorstwo Guxiandao twierdziło, że nie przedstawiono żadnego arkusza kalkulacyjnego w odniesieniu do korekty o należności celne przywozowe w załączniku I, co skutkowało niewłaściwym ujawnieniem przez Komisję. Komisja zauważyła, że dane w tym ceny czynników produkcji w Turcji zostały wygenerowane automatycznie z GTA na poziomie tureckich krajowych kodów taryfowych (z uwzględnieniem wszystkich konwencjonalnych i preferencyjnych należności celnych na podstawie bazy danych mapy dostępu do rynku – Mac-Map), zostały należycie ujawnione i zostały wykorzystane przez Komisję bez dalszych modyfikacji. Odnotowano, że w tym celu Komisja nie sporządziła dodatkowego arkusza kalkulacyjnego ani innego podobnego dokumentu. W związku z tym argument Guxiandao należy odrzucić.
- (292) Przedsiębiorstwo Guxiandao było zdania, że nie należy wybierać Turcji jako reprezentatywnego kraju. Przedsiębiorstwo stwierdziło, po pierwsze, że deprecjacja i wysoka inflacja doprowadziły w Turcji do nietypowych warunków rynkowych, nieuchronnie wpływając na koszty lokalne, co z kolei sprawiło, że Turcja stała się zdecydowanie nieodpowiednim kandydatem do uznania za reprezentatywny kraj. W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie przedsiębiorstwo Guxiandao podtrzymało swój argument i dodało, że ceny lokalne lub ceny importowe pozostające pod wpływem znacznej deprecjacji w Turcji nie mogą odzwierciedlać niezniekształconych cen lub wartości odniesienia. Po drugie, zdaniem przedsiębiorstwa Guxiandao, przedsiębiorstwo Kordsa Türkiye nie może być uznane za producenta HTYP przeznaczony na otwarty rynek, ponieważ ograniczona moc produkcyjna tego przedsiębiorstwa w zakresie przędzy poliesterowej jest głównie, jeśli nie wyłącznie, wykorzystywana na użytek własny w produkcji tkanin z kordu oponowego na niższych szczeblach procesu produkcyjnego. Pogląd ten poparła również grupa użytkowników, którzy byli zdania, że przedsiębiorstwo Kordsa Türkiye stosuje HTYP głównie na potrzeby własnej produkcji materiałów wykorzystywanych na wczesnych etapach produkcji opon. Przedsiębiorstwo Guxiandao stwierdziło, że działalność w zakresie HTYP jest jedynie marginalnym i podrzędnym rodzajem działalności na potrzeby tkanin kordowych oraz że znaczną większość, jeśli nie całość, przychodów zewnętrznych w segmencie „przędza przemysłowa i tkanina kordowa” odnosi się do przychodów ze sprzedaży tkanin przemysłowych i przędzy nylonowej, a nie HTYP. W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie przedsiębiorstwo Guxiandao podtrzymało ten argument. Strony doszły do wniosku, że wynik finansowy przedsiębiorstwa nie jest zatem reprezentatywny dla producenta HTYP, w związku z czym nie istnieją łatwo dostępne informacje finansowe dotyczące działalności w zakresie HTYP w Turcji. Po trzecie, przedsiębiorstwo Guxiandao oświadczyło w drugiej nodzie, że przedsiębiorstwo Kordsa Türkiye produkuje tylko jeden szczególnie rodzaj HTYP (przędzę HMLS o wysokiej wartości dodanej do zastosowań w przemyśle motoryzacyjnym), co sprawia, że nie nadaje się ono do celów wyboru reprezentatywnego kraju, ponieważ wynik operacyjny z jednego rodzaju produktu nie jest reprezentatywny dla chińskich producentów HTYP wytwarzających szeroką gamę rodzajów produktu. Podsumowując, przedsiębiorstwo Guxiandao stwierdziło, że Komisja powinna pominąć marżę zysku przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye i zastosować bardziej rozsądną marżę zysku reprezentatywną dla chińskich producentów HTYP. W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie przedsiębiorstwo Guxiandao utrzymywało, że ustalony przez Komisję zysk na poziomie 15,3 % jest zawyżony w przypadku producentów HTYP, a poziom 6 % (równy docelowej marży zysku producentów unijnych objętych próbą w przedmiotowym przypadku, określonej przez zastosowanie art. 7 ust. 2c rozporządzenia podstawowego) stanowi zatem odpowiedni wskaźnik zastępczy w zakresie niezakłóconego i rozsądnego zysku, jaki w normalnych warunkach może uzyskać producent HTYP.
- (293) Komisja zauważyła, że podstawą wyboru reprezentatywnego kraju były trzy kryteria: poziom rozwoju gospodarczego, produkcja produktu objętego postępowaniem i dostępność odpowiednich danych publicznych. Potencjalny wpływ dewaluacji waluty ani poziom inflacji nie należą do tych kryteriów. W każdym razie strona składająca wniosek nie wykazała, w jaki sposób deprecjacja liry tureckiej i wysoka inflacja oddziaływałyby w praktyce na ceny pozyskiwanych w Turcji materiałów stosowanych do produkcji, ani jaka byłaby rzeczywista skala wpływu na wartość normalną obliczaną w CNY. Ponadto strony nie przedstawiły żadnych informacji wskazujących, że (i w jakim stopniu) lira turecka byłaby wykorzystywana w transakcjach przywozowych dotyczących surowców, co w tym przypadku stanowiłoby podstawę do ustalenia wartości odniesienia dla niezniekształconych kosztów. Co więcej, przy ustalaniu wartości odniesienia na podstawie cen importowych na potrzeby obliczenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, wartości przywozu do reprezentatywnych krajów są ostatecznie przeliczane na walutę kraju wywozu, tj. w tym przypadku CNY. W związku z tym Komisja uznała, że wniosek ten jest nieuzasadniony i odrzuciła go.

- (294) Jeżeli chodzi o asortyment produktów i źródło przychodów przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye, Komisja zauważyła, że w przypadku gdy informacje finansowe nie są łatwo dostępne – konkretnie i wyłącznie w odniesieniu do produktu objętego dochodzeniem (w tym przypadku HTYP), co rzadko ma miejsce – Komisja stara się określić najbliższy dostępny wskaźnik zastępczy, w tym skonsolidowane informacje dotyczące producentów prowadzących m.in. działalność związaną z produktem objętym postępowaniem. W tym przypadku, jak wskazano w motywie 111, około 86 % przychodów zewnętrznych przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye w 2021 r. wygenerowano w segmencie obejmującym HTYP. Ponadto, wbrew temu, co twierdzą strony, przedsiębiorstwo Kordsa Türkiye rzeczywiście generuje przychody zewnętrzne, produkując i sprzedając również przędzę poliestrową<sup>(92)</sup>. Przedsiębiorstwo Kordsa Türkiye jest bowiem „jednym z liderów [...] rynku przędzy poliestrowej HMLS” i dysponuje „asortymentem rodzajów przędzy nadających się do wyrobu tkanin kordowych, wysoko odpornych wyrobów włókienniczych, tkanin przemysłowych, twardych tkanin chroniących obrzeża opony, kordów i sznurów typu *single-end* na szpulach”<sup>(93)</sup>, a zatem do stosowania również w gałęziach przemysłu innych niż motoryzacyjny. W związku z tym argument stron dotyczący wykorzystania HTYP na użytek własny staje się bezpodstawny. Co więcej, jednym z głównych zastosowań HTYP jest wzmacnianie opon, a chińscy producenci HTYP, w tym przedsiębiorstwo Guxiandao, wytwarzają również przędzę HMLS i zaopatrują klientów w sektorze motoryzacyjnym. Twierdzenie, że działalność przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye związana z HTYP nie jest reprezentatywna dla działalności gospodarczej chińskich producentów HTYP, byłoby zatem mylące. Ponadto strony nie zaproponowały jako alternatywy dla Kordsa Türkiye żadnego innego odpowiedniego producenta HTYP, który dysponowałby łatwo dostępnymi danymi finansowymi konkretnie i jedynie w odniesieniu do HTYP, ani tym bardziej producenta oferującego HTYP o szerszym zakresie zastosowań niż przedsiębiorstwo Kordsa Türkiye.
- (295) W tych okolicznościach skonsolidowane koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk, które ustalono w odniesieniu do Kordsa Türkiye, uznaje się więc za wystarczająco reprezentatywne i odpowiednie, aby mogły mieć zastosowanie do celów obecnego dochodzenia, a argumenty stron należy odrzucić. Zauważono również, że zysk docelowy na poziomie 6 %, którego zastosowanie zaproponowało przedsiębiorstwo Guxiandao, oraz zysk w reprezentatywnym kraju odnoszą się do różnych koncepcji regulowanych różnymi zasadami określonymi w różnych przepisach prawnych. W szczególności zysk docelowy jest zyskiem osiągniętym przez przemysł Unii w związku ze sprzedażą krajową w Unii w normalnych warunkach konkurencji i wykorzystuje się go do obliczania marginesu szkody na podstawie art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. Zysk w reprezentatywnym kraju był wykorzystywany do obliczania wartości normalnej w odniesieniu do odpowiedniego reprezentatywnego kraju zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego. Zysk ten musi odzwierciedlać zysk uzyskany przez przedsiębiorstwo produkujące produkt objęty dochodzeniem lub podobny produkt w reprezentatywnym kraju. Ponieważ koncepcje zysku docelowego i zysku w reprezentatywnym kraju nie są porównywalne, argument Guxiandao odrzucono jako nieistotny. Co więcej, przedsiębiorstwo Guxiandao nie przedstawiło żadnych dowodów świadczących o tym, że kwota zysku uwzględniona w konstruowanej wartości normalnej nie była niezniekształcona i odpowiednia w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. a).
- (296) Przedsiębiorstwo Guxiandao utrzymywało, że jako odpowiedni reprezentatywny kraj Komisja powinna wybrać nie Turcję, lecz Brazylię, biorąc pod uwagę, że dane finansowe dotyczące przedsiębiorstwa grupy Kordsa w Brazylii są łatwo dostępne oraz że w 2021 r. Brazylija w porównaniu z Turcją praktycznie nie dokonywała przywozu z Chin w odniesieniu do głównych materiałów wykorzystywanych do produkcji HTYP (oczyszczony kwas tereftalowy, glikol monoetylenowy, granulaty PET), w związku z czym jest mniej prawdopodobne, że dotknęły ją domniemane zakłócenia. W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie przedsiębiorstwo Guxiandao podtrzymało ten argument i dodało, że jeżeli sprawozdanie roczne Kordsa Türkiye za 2021 r. na poziomie skonsolidowanym obejmującym grupę przedsiębiorstw stanowiło dopuszczalne źródło na potrzeby ustalenia niezniekształconych kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku w Turcji, to samo dotyczyło przedsiębiorstwa Kordsa Brazil, ponieważ skonsolidowane sprawozdanie finansowe obejmowało również wynik operacyjny Kordsa Brazil.
- (297) Po pierwsze, dane finansowe na temat przedsiębiorstwa Kordsa Brazil są dostępne tylko za 2019 r., podczas gdy okres objęty przeglądem w niniejszej sprawie, który ma zasadnicze znaczenie, dotyczy roku 2021. Ponadto, jak wskazano powyżej, w odniesieniu do przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye istnieją łatwo dostępne dane dotyczące rentowności za 2021 r. Chociaż sprawozdanie finansowe Kordsa Türkiye za 2021 r. wykorzystane w tym przypadku obejmowało również dane dotyczące jego jednostek zależnych, w tym Kordsa Brazil, jednoznacznie widać było jednak, że dane dotyczące zysku oraz kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych zawarte w sprawozdaniu skonsolidowanym w większym stopniu odzwierciedlały operacje Kordsa Türkiye, a nie operacje Kordsa Brazil. Wynika to z faktu, że przychody uzyskane w segmencie geograficznym Europa – Bliski Wschód – Afryka (obejmującym wyłącznie operacje w Turcji) niemal trzykrotnie przekraczały przychody uzyskane przez Kordsa Brazil (reprezentującą segment południowoamerykański)<sup>(94)</sup>. W każdym razie art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego

<sup>(92)</sup> Sprawozdanie roczne za 2021 r., s. 133.

<sup>(93)</sup> Sprawozdanie roczne za 2021 r., s. 61, dostępnego na stronie [https://www.kordsa.com/en/images/pdf/Kordsa\\_Annual\\_Report\\_EN\\_2021.pdf](https://www.kordsa.com/en/images/pdf/Kordsa_Annual_Report_EN_2021.pdf).

<sup>(94)</sup> Zob. Kordsa\_Annual\_Report\_EN\_2021.pdf, s. 158, uwaga 3 – sprawozdania dotyczące segmentów, a) przychody zewnętrzne, a także katalog na s. 205 sprawozdania rocznego.

zawiera wymóg, zgodnie z którym kwota kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zysków uwzględniona w skonstruowanej wartości normalnej musi być niezniekształcona i odpowiednia. Przedsiębiorstwo Guxiandao nie przedstawiło żadnych dowodów, że taka sytuacja nie ma miejsca. Po drugie, chociaż udział niezakłóconego przywozu w łącznym przywozie granulatu PET, oczyszczonego kwasu tereftalowego i glikolu monoetylenowego do Turcji był niższy niż udział niezakłóconego przywozu do Brazylii, całkowita wielkość niezakłóconego przywozu do Turcji w odniesieniu do każdego z tych materiałów była znacznie wyższa niż całkowita wielkość niezniekształconego przywozu do Brazylii. Choć zatem w przypadku Brazylii dostępne być mogą wystarczająco reprezentatywne dane dotyczące przywozu granulatu PET oraz glikolu monoetylenowego, inaczej jest w przypadku przywozu oczyszczonego kwasu tereftalowego, który (w porównaniu z przywozem do Turcji) był nieznaczny i stanowił jedynie około 7 % przywozu oczyszczonego kwasu tereftalowego do Turcji. Argument przedstawiony przez Guxiandao należy zatem odrzucić.

- (298) W odniesieniu do kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye, które należy zastosować w niniejszej sprawie w celu skonstruowania wartości normalnej w odniesieniu do producentów eksportujących, przedsiębiorstwo Guxiandao stwierdziło, że aby zapewnić obiektywne porównanie między konstruowaną wartością normalną a ceną eksportową, należy wyłączyć koszty pakowania stanowiące według Guxiandao część kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych (na podstawie noty 21 do sprawozdania finansowego przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye).
- (299) Po pierwsze Komisja przyjęła – jako podstawę do obliczenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye – rachunek zysków i strat oraz ujęte w nim pozycje związane z działalnością operacyjną. Nota 21 do sprawozdania finansowego, do której odnosi się Guxiandao, zawiera wykaz „kosztów według rodzaju”, wyraźnie obejmujący nie tylko koszty operacyjne, ale również koszty materiałów, w tym koszty opakowania zawarte w kosztach sprzedanych towarów. Z prostego porównania całkowitych kosztów operacyjnych w rachunku zysków i strat oraz całkowitych kosztów w notcie 21 wynika również, że ta ostatnia kwota jest znacznie wyższa. W związku z powyższym wnioskowanie na podstawie samego odniesienia do noty 21 w części rachunku zysków i strat zawierającej wykaz pozycji operacyjnych, że wszystkie koszty wymienione w notcie 21 odpowiadają kosztom operacyjnym, byłoby w oczywisty sposób błędne. Argument przedsiębiorstwa Guxiandao należy zatem odrzucić.
- (300) Ponadto grupa użytkowników wezwała Komisję do wykorzystania przy obliczaniu wartości normalnej własnych kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku chińskich producentów eksportujących.
- (301) Komisja odnotowała, że po potwierdzeniu istnienia znaczących zakłóceń w kraju wywozu zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego wartość normalną konstruuje się dla każdego producenta eksportującego w oparciu o niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia w odpowiednim reprezentatywnym kraju (w tym przypadku w Turcji) zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a). Komisja podkreśla, że w przepisie tym przewidziano również wyraźny wymóg, zgodnie z którym konstruowana wartość normalna musi obejmować odpowiednią kwotę niezniekształconych kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku w odpowiednim reprezentatywnym kraju. Po potwierdzeniu przez Komisję istnienia znaczących zakłóceń wywierających wpływ na produkt objęty przeglądem w państwie wywozu, oparcie się na faktycznych kosztach sprzedaży, kosztach ogólnych i administracyjnych oraz zysku poszczególnych producentów eksportujących staje się niemożliwe, ponieważ takie koszty zostały uznane za zniekształcone. Zainteresowane strony nie przedstawiły żadnych dowodów na to, że rzeczywiste koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk chińskich producentów eksportujących były niezniekształcone. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (302) Przedsiębiorstwo Unifull zgodziło się z wyborem Turcji jako odpowiedniego reprezentatywnego kraju, natomiast zakwestionowało wybór danych dotyczących energii elektrycznej/gazu ziemnego. Jak utrzymywała strona, deprecjacja liry tureckiej w stosunku do euro i dolara amerykańskiego przyczyniła się do wzrostu ceny importowej gazu ziemnego/energii elektrycznej, inwazja Rosji na Ukrainę w 2022 r. wpłynęła na cenę gazu ziemnego i energii elektrycznej w Turcji, a szczególne warunki pogodowe w tym kraju w 2021 r. również przyczyniły się do wzrostu ceny energii elektrycznej. Przedsiębiorstwo Unifull stwierdziło, że w związku z tym Komisja powinna odstąpić od wykorzystywania danych dotyczących cen gazu ziemnego/energii elektrycznej w odniesieniu do Turcji i zastąpić je danymi z Brazylii lub innych odpowiednich krajów w celu sprawiedliwego odzwierciedlenia rzeczywistej i normalnej ceny energii.
- (303) Komisja zauważyła, że chociaż deprecjacja mogła przyczynić się do wzrostu cen gazu/energii elektrycznej w Turcji, taki wzrost cen nie byłby nietypowy, ponieważ odpowiadał szerszej tendencji w Europie, co znajduje potwierdzenie w samym artykule cytowanym przez przedsiębiorstwo Unifull na poparcie swojego argumentu. Co więcej, brak opadów w 2021 r. oraz inwazja Rosji na Ukrainę w 2022 r. są wydarzeniami, które wpłynęłyby raczej – jeśli w ogóle – na ceny energii w 2022 r., a nie w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Wynikałoby to z artykułów cytowanych przez przedsiębiorstwo Unifull, a także z faktu, że inwazja Rosji na Ukrainę miała miejsce w lutym 2022 r. Ponadto, jak wskazało przedsiębiorstwo Unifull, w 2021 r. Turcja dokonała przywozu około 45 % gazu z Rosji, a zatem nie była całkowicie zależna od przywozu z tego kraju. Przedsiębiorstwu Unifull nie udało się zatem uzasadnić swojego argumentu będącego podstawą wezwania do zastąpienia ceny gazu/energii elektrycznej, w związku z czym argument ten należy odrzucić.

- (304) Wnioskodawca stwierdził, że poziom rozwoju gospodarczego Turcji jest podobny do poziomu Chińskiej Republiki Ludowej i że w porównaniu z pozostałymi państwami w przypadku Turcji dostępny jest dużo bardziej reprezentatywny zbiór danych dotyczących czynników produkcji. W związku z tym wnioskodawca poparł wniosek wyciągnięty przez Komisję.

#### 4.5.4. Źródła, na podstawie których ustalono poziom nieznieskształconych kosztów

- (305) Na podstawie informacji przedstawionych przez zainteresowane strony (ośmiu producentów eksportujących przekazało informacje na temat materiałów stosowanych do produkcji HTYP) oraz innych odpowiednich informacji dostępnych w aktach Komisja sporządziła w pierwszej nocie wstępny wykaz czynników produkcji, takich jak materiały, energia i praca, wykorzystywanych do wytworzenia produktu objętego przeglądem.
- (306) Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego Komisja określiła również źródła, które należy wykorzystać do ustalenia nieznieskształconych cen i wartości odniesienia. Głównym źródłem, które Komisja zaproponowała do wykorzystania, była baza danych Global Trade Atlas („GTA”). Ponadto Komisja ustaliła kody systemu zharmonizowanego (HS) czynników produkcji, które w pierwszej nocie uwzględniono początkowo do wykorzystania w analizie GTA na podstawie informacji przekazanych przez zainteresowane strony.
- (307) Komisja wezwała zainteresowane strony do zgłaszania uwag i przedstawienia publicznie dostępnych informacji na temat nieznieskształconych wartości każdego z czynników produkcji wymienionych w pierwszej nocie. Następnie w drugiej nocie Komisja, na podstawie uwag otrzymanych od zainteresowanych stron, zaktualizowała informacje dotyczące klasyfikacji taryfowej w odniesieniu do szeregu czynników produkcji i rozszerzyła o nie wykaz.
- (308) W związku z powyższym w celu określenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do Turcji zidentyfikowano następujące czynniki produkcji i ich źródła:

Tabela 15

#### Czynniki produkcji HTYP

Czynnik produkcji	Pozycja taryfowa	Źródło danych, które Komisja zamierza wykorzystać Surowce	Ceny (CNY)
Oczyszczony kwas tereftalowy	291736 00 0011	Baza danych Global Trade Atlas (GTA) <sup>(95)</sup> mapa dostępu do rynku, Międzynarodowe Centrum Handlu (MacMap) <sup>(96)</sup>	4,91 CNZ/kg
Glikol monoetylenowy	290531	Baza danych Global Trade Atlas (GTA) mapa dostępu do rynku, Międzynarodowe Centrum Handlu (MacMap)	4,73 CNZ/kg
Granulat politereftalanu etylenu (PET)	390769	Baza danych Global Trade Atlas (GTA) mapa dostępu do rynku, Międzynarodowe Centrum Handlu (MacMap)	7,14 CNZ/kg

<sup>(95)</sup> <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

<sup>(96)</sup> <http://www.macmap.org>

Olej do wykończeń przędzalniczych	340311 340391	Baza danych Global Trade Atlas (GTA) mapa dostępu do rynku, Międzynarodowe Centrum Handlu (MacMap)	17,41 CNZ/kg
Praca			
Praca	[nie dot.]	Turecki Instytut Statystyczny <sup>(97)</sup>	37,83 CNY/osobogodzinę
Energia			
Energia elektryczna	[nie dot.]	Turecki Instytut Statystyczny	Zakresy zużycia (MWh) 20 000 ≤ T < 70 000      0,50 CNY/kWh T > 150 000                0,47 CNY/kWh
Gaz	[nie dot.]	Turecki Instytut Statystyczny	Zakresy zużycia (m <sup>3</sup> ) T < 26 100                    1,34 CNY/m <sup>3</sup> 261 000 ≤ T < 2 610 000    1,66 CNY/m <sup>3</sup>
Węgiel	270111 270112 10 270112 90 270119	Baza danych Global Trade Atlas (GTA) mapa dostępu do rynku, Międzynarodowe Centrum Handlu (MacMap)	716,59 CNY/MT
Produkty uboczne/odpady			
Odpady przędzy	550510 30 0011 550510 30 0019	Baza danych Global Trade Atlas (GTA) mapa dostępu do rynku, Międzynarodowe Centrum Handlu (MacMap)	3,15 CNZ/kg

(309) Przedsiębiorstwo Guxiandao stwierdziło, że dwa spośród jego bezpośrednio lub pośrednio przywożonych materiałów zakupiono od państw trzecich za niezniekształcone wartości. Przedsiębiorstwo Guxiandao uznało ponadto, że domniemane znaczące zakłócenia nie wpłyną na wartość innego głównego surowca, ponieważ ceny zakupu negocjowano z dostawcami na podstawie cen na rynkach międzynarodowych, które są bardzo przejrzyste, w związku z czym te ceny zakupu są zgodne z cenami międzynarodowymi. Przedsiębiorstwo Guxiandao utrzymywało również, że materiały, których właścicielem są prywatni dostawcy, oraz koszt energii elektrycznej związany z energią słoneczną nie powinny być uważane za zniekształcone.

(310) Przedsiębiorstwo to przedstawiło dowody potwierdzające (tj. faktury zakupu, dokumenty przywozowe i umowy) dotyczące dwóch rodzajów surowców wspomnianych w motywie 309 powyżej. Dowody wykazały, że nabycia znacznej większości jednego i niewielkiej ilości drugiego materiału dokonano w USD i bezpośrednio z rynków wolnych od zakłóceń. W związku z tym Komisja przyjęła ten argument w zakresie obejmującym wspomniany niezniekształcony przywóz dwóch określonych surowców do Chin w ODP dla tego konkretnego producenta eksportującego. Jeżeli chodzi o pozostałe koszty związane z materiałami zakupionymi w Chinach (niezależnie od własności dostawcy ani źródła energii), Komisja nie była jednak w stanie potwierdzić na podstawie dowodów zawartych w aktach, że koszty te nie zostały zniekształcone. W związku z tym argument ten odrzucono. Jak stwierdzono w motywie 114, jako reprezentatywny kraj w przedmiotowej sprawie ustanowiono Turcję, a zatem niezniekształcone koszty czynników produkcji muszą opierać się na odpowiadających im niezniekształconych cenach importowych w Turcji.

<sup>(97)</sup> <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/DownloadIstatistikselTablo?p=1g4QGRdNcBVDQo/mmOOyD/8g3GIHdKhWMO5Mnhh4V/APy z9UrZvk0kK90vktK5jo>

- (311) W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie stowarzyszenie CIRFS stwierdziło, że Komisja powinna wyjaśnić, w jaki sposób może zapewnić, aby te dwa surowce przywożone przez przedsiębiorstwo Guxiandao i wykorzystane do obliczenia wartości normalnej nie podlegały żadnemu znaczącemu zakłóceniu. Stowarzyszenie CIRFS zauważyło, że nie było w stanie w pełni skorzystać ze swojego prawa do obrony, aby przedstawić użyteczne uwagi w odniesieniu do tego szczególnego traktowania stosowanego wobec przedsiębiorstwa Guxiandao.
- (312) Stowarzyszenie odniosło się do dokonanej przez Komisję oceny argumentu przedsiębiorstwa Guxiandao oraz kryteriów zastosowanych przy rozpatrywaniu i uznawaniu tego argumentu. Komisja utrzymywała, że w wystarczającym stopniu ujawniła fakty, przestrzegając jednocześnie poufności danych dotyczących zakupów dokonywanych przez przedsiębiorstwo Guxiandao. Podejście zastosowane przy ocenie argumentu przedsiębiorstwa Guxiandao (i wyjaśnione przez Komisję) obejmowało dokładne zbadanie dowodów i umów zakupu oraz analizę różnych parametrów, takich jak wykorzystywane kanały sprzedaży, świadectwa pochodzenia, waluta faktur oraz inne warunki sprzedaży. Stowarzyszenie CIRFS było zatem w stanie zgłosić uwagi dotyczące zastosowanego podejścia i należycie wykorzystać swoje prawo do obrony.

#### 4.5.5. Surowce wykorzystywane w procesie produkcji

- (313) W celu ustalenia niezniekształconej ceny surowców Komisja wykorzystwała jako podstawę średnią ważoną cenę importową (CIF) do reprezentatywnego kraju, zgłoszoną w bazie danych GTA, ze wszystkich państw trzecich z wyłączeniem Chin i państw niebędących członkami WTO, wymienionych w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755<sup>(98)</sup>. Komisja podjęła decyzję o wyłączeniu przywozów z Chin, ponieważ stwierdziła, że nieodpowiednie jest stosowanie krajowych cen i kosztów w Chinach ze względu na istnienie znaczących zakłóceń zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego (zob. motyw 100 powyżej). Wobec braku dowodów wskazujących na to, że te same zakłócenia nie mają w równym stopniu wpływu na produkty przeznaczone na wywóz, Komisja uznała, że te same zakłócenia miały wpływ na wywóz. Średnia ważona cena importowa została w stosownych przypadkach skorygowana o należności celne przywozowe. Po wyłączeniu przywozu z ChRL i krajów niebędących członkami WTO do reprezentatywnego kraju wielkość przywozu z innych państw trzecich pozostała reprezentatywna.
- (314) Komisja ujęła koszt transportu poniesiony przez współpracujących producentów eksportujących z tytułu dostaw surowców jako odsetek rzeczywistego kosztu tych surowców, a następnie zastosowała taki sam odsetek wobec niezakłóconego kosztu tych samych surowców, aby uzyskać niezakłócone koszty transportu. Komisja uznała, że w kontekście przedmiotowego dochodzenia istnieją podstawy, aby wykorzystać stosunek surowca producenta eksportującego do zgłoszonych kosztów transportu jako przesłankę do oszacowania niezniekształconych kosztów transportu surowców w momencie dostarczenia do fabryki przedsiębiorstwa.
- (315) Niewielką liczbę czynników produkcji, ze względu na ich nieznaczny udział w całkowitych kosztach surowców w ODP, niezależnie od wykorzystanego źródła, Komisja potraktowała jako materiały zużywalne, jak wyjaśniono w motywie 334.
- (316) W uwagach dotyczących ostatecznego ujawnienia przedsiębiorstwo Unifull twierdziło, że glikol monoetylenowy zakupiony i wykorzystywany przez tę grupę przywożono z zagranicy za pośrednictwem podmiotów handlowych, a zatem zakłócenia na rynku chińskim nie miały wpływu na tenże glikol monoetylenowy. Przedsiębiorstwo Unifull twierdziło zatem, że przy ustalaniu wartości normalnej zamiast opisanych powyżej wartości odniesienia należy wykorzystać jego koszt.
- (317) Komisja zwróciła uwagę, że w kwestionariuszu dotyczącym ceł antydumpingowych wyraźnie wymaga się od producenta eksportującego wskazania, czy jego zdaniem którekolwiek z czynników produkcji wytworzono z wykorzystaniem niezniekształconych wartości i w takim przypadku przedstawienia wszystkich odpowiednich dowodów na poparcie takiego twierdzenia. W toku dochodzenia przed przedstawieniem uwag do ostatecznego ujawnienia przedsiębiorstwo Unifull nie wysunęło jednak nigdy żadnego konkretnego ani uzasadnionego twierdzenia, że którykolwiek z materiałów zakupiono z wykorzystaniem niezniekształconych wartości, ani nie wskazało żadnych transakcji, które zostałyby dokonane z wykorzystaniem niezniekształconych wartości. Wręcz przeciwnie, przedsiębiorstwo Unifull poinformowało, że wszystkich zakupów glikolu monoetylenowego dokonano od chińskiego dostawcy krajowego, bez żadnych odniesień do przywozu. Dokumenty przesłane po ostatecznym ujawnieniu, głównie umowy zakupu i faktury od chińskiego przedsiębiorstwa handlowego prowadzącego obrót glikolem monoetylenowym, nie zawierają uzasadnienia, dlaczego zakłócenia nie miałyby wpływu na cenę zakupu glikolu monoetylenowego. W związku z tym argument ten, oparty na twierdzeniu, którego nie poparto żadnymi dowodami i którego nie można było zweryfikować podczas dochodzenia, został odrzucony.

<sup>(98)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 33). Zgodnie z art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego ceny krajowe w tych krajach nie mogą być wykorzystywane do określenia wartości normalnej.

- (318) W uwagach dotyczących ostatecznego ujawnienia przedsiębiorstwo Unifull stwierdziło również, że cena odniesienia oczyszczonego kwasu tereftalowego została zawyżona ze względu na wyjątkowe okoliczności (wyjątkowo wysokie stawki za przewóz towarów z Azji do Turcji w 2021 r.), które nie odzwierciedlają normalnych warunków rynkowych, podczas gdy jednocześnie przedsiębiorstwo Unifull nie poniosło żadnych kosztów transportu międzynarodowego oczyszczonego kwasu tereftalowego, ponieważ zaopatrywało się w oczyszczony kwas tereftalowy na rynku krajowym w Chinach. W związku z tym przedsiębiorstwo Unifull uznało, że cenę odniesienia oczyszczonego kwasu tereftalowego należy skorygować w dół o 0,24 CNY/kg lub co najmniej 0,15 CNY/kg, aby zrekompensować wysoki koszt transportu.
- (319) Komisja nie zgodziła się z tym twierdzeniem. Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego wartość normalną konstruuje się, wykorzystując wartości odniesienia odpowiadające kosztom produkcji w odpowiednim reprezentatywnym kraju. W przeciwieństwie do tego, co twierdziło przedsiębiorstwo Unifull, metodyka zastosowana przez Komisję jest ściśle zgodna z tą zasadą, a przy ustalaniu wartości odniesienia Komisja zastosowała odpowiedni niezniekształcony koszt oczyszczonego kwasu tereftalowego w Turcji. Wraz ze swoimi uwagami przedsiębiorstwo Unifull przedstawiło analizę danych dotyczących przywozu z Turcji pochodzących z UN COMTRADE. W analizie tej zilustrowano jednak jedynie ceny importowe CIF i FOB, a zatem odliczono koszt transportu, ale nie przedstawiono żadnych dowodów na poparcie twierdzenia przedsiębiorstwa Unifull, że ceny importowe w Turcji były zniekształcone lub nie odzwierciedlały normalnych warunków rynkowych.
- (320) Komisja zauważyła ponadto, że zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego wartość normalna powinna odzwierciedlać niezniekształconą cenę surowców w reprezentatywnym kraju, w tym przypadku w Turcji. Powinna ona zatem odzwierciedlać cenę, jaką producent HTYP zapłaciłby w Turcji za surowiec dostarczony na terenie fabryki. Metodyka zastosowana przez Komisję odzwierciedla to podejście. Gdyby dokonano dostosowań proponowanych przez przedsiębiorstwo Unifull, cena wynikowa nie odzwierciedlałaby niezniekształconej ceny na rynku tureckim, lecz raczej arbitralną cenę między ceną, jaką producent HTYP zapłaciłby w Turcji, a ceną EXW (przy sprzedaży na wywóz) w krajach, które sprzedają do Turcji. Byłoby to sprzeczne z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, a zatem argument ten został odrzucony.

#### 4.5.6. **Praca**

- (321) Aby ustawić wartość odniesienia dla kosztów pracy, Komisja wykorzystała najnowsze dane statystyczne opublikowane przez Turecki Instytut Statystyczny<sup>(99)</sup>. Urząd ten publikuje szczegółowe informacje na temat wynagrodzeń w poszczególnych sektorach tureckiej gospodarki. Komisja określiła wartość odniesienia na podstawie godzinowych kosztów pracy za 2020 r. w odniesieniu do działalności gospodarczej „Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych” o kodzie NACE 20 zgodnie z klasyfikacją NACE Rev. 2. Następnie wartości te odpowiednio skorygowano o inflację przy użyciu krajowego wskaźnika cen konsumpcyjnych<sup>(100)</sup> w celu odzwierciedlenia kosztów w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. W porównaniu z drugą notą i w następstwie argumentu wysuniętego przez przedsiębiorstwo Guxiandao zmodyfikowano wartość odniesienia dla pracy w celu uwzględnienia średniej rocznej stopy inflacji.

#### 4.5.7. **Energia**

- (322) Aby ustalić cenę odniesienia energii elektrycznej i gazu, Komisja wykorzystała ceny dla przedsiębiorstw (użytkowników przemysłowych) w Turcji opublikowane przez Turecki Instytut Statystyczny<sup>(101)</sup>. Wartość odniesienia ustalono na podstawie ceny energii elektrycznej i gazu opublikowanej 31 marca 2022 r. Cena, o której mowa, jest średnią za 2021 r. Komisja wykorzystała dane dotyczące przemysłowych cen energii elektrycznej i gazu w odpowiednich zakresach zużycia, bez VAT.
- (323) Przedsiębiorstwo Guxiandao argumentowało, że oprócz podatku VAT mającego zastosowanie w przypadku określonych dla Turcji cen energii elektrycznej i gazu, ceny energii elektrycznej obejmują dodatkowe podatki i opłaty (podatek konsumpcyjny, opłaty związane z TRT (szczytowe turbiny rozprężne) i funduszem energetycznym), które Komisja powinna odliczyć, aby ustalić koszt odniesienia energii elektrycznej. Po pierwsze, zauważono, że w aktach nie ma żadnych dowodów, które wskazywałyby na to, że (a jeśli tak, w jakim zakresie) przedsiębiorstwa w Turcji odzyskały którekolwiek z wyżej wymienionych podatków i opłat, a w związku z tym aby przysługiwało im jakiegokolwiek odliczenie od kosztów odniesienia. Przedsiębiorstwo Guxiandao nie udało się ponadto uzasadnić twierdzenia konkretnie w odniesieniu do zbioru danych opublikowanych przez Turecki Instytut Statystyczny i wykorzystanych na potrzeby przedmiotowej sprawy.

<sup>(99)</sup> Koszty pracy są dostępne pod adresem: <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/DownloadIstatistikselTablo?p=tg4QGRdNcBVDQo/mmOOyD/8g3GIHdKhwmOSMnhh4V/APyz9UrZvk0kK90vktK5jo>.

<sup>(100)</sup> <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Consumer-Price-Index-December-2021-45789>

<sup>(101)</sup> <https://data.tuik.gov.tr/Kategori/GetKategori?p=cevre-ve-enerji-103&dil=2>

<https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II-July-December,-2021-45566>  
<https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I-January-June,-2021-37459>

- (324) W odniesieniu do węgla Komisja wykorzystała średnią cenę węgla w Turcji za 2021 r. na podstawie statystyk GTA <sup>(102)</sup>.
- (325) W swoich uwagach dotyczących ostatecznego ujawnienia wnioskodawca, stowarzyszenie CIRFS, zakwestionowało wykorzystanie węgla jako źródła energii przy ustalaniu wartości normalnej, a także to, czy koszt środowiskowy węgla jest rzetelnie odzwierciedlony w nieznieształconej cenie węgla.
- (326) Komisja przypomniała, że zgodnie z metodyką określoną w rozporządzeniu podstawowym i na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) tego rozporządzenia wartość normalną konstruuje się wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających nieznieształcone ceny lub wartości odniesienia. Wynikało z tego, że niezależnie od zastąpienia cen czynników produkcji nieznieształconymi wartościami odniesienia, zużycie czynników produkcji odzwierciedla rzeczywiste zużycie każdego eksportera i producenta z osobna. W związku z tym Komisja nie miała żadnej swobody decydowania o wyborze alternatywnych źródeł energii w celu zastąpienia źródeł wykorzystywanych przez każdego producenta eksportującego lub dodania arbitralnych elementów do nieznieształconych cen odnotowanych w odpowiednim reprezentatywnym kraju. Takie działania byłyby sprzeczne z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego. W odniesieniu do odzwierciedlenia kosztów środowiskowych w nieznieształconej cenie węgla zauważono, że przy ustalaniu konstruowanej wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego nie uwzględnia się konkretnie kosztów środowiskowych. W związku z tym argument ten odrzucono.
- (327) Ponadto, w odpowiedzi na ostateczne ujawnienie, stowarzyszenie CIRFS zwróciło się do Komisji w wnioskiem, aby w świetle sprawozdania Komisji dotyczącego znaczących zakłóceń w Rosji <sup>(103)</sup> przywóz węgla z Rosji do Turcji został wyłączony ze średniej ceny importowej węgla do Turcji uwzględnionej do celów skonstruowania wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Dokładniej rzecz ujmując, stowarzyszenie CIRFS twierdziło w odniesieniu do sprawozdania Komisji, że chociaż rosyjski przemysł węglowy został w dużym stopniu sprywatyzowany, rynek jest skoncentrowany, a na ceny wpływają obowiązujące środki fiskalne oraz koszty transportu kolejowego (ustalane przez państwowe przedsiębiorstwa kolejowe). Ponadto stowarzyszenie CIRFS złożyło dodatkowy wniosek sześć dni po upływie terminu zgłaszania uwag dotyczących ostatecznego ujawnienia, ponawiając swój wniosek i dodatkowo opowiadając się za wyłączeniem przywozu węgla z Kolumbii z ceny importowej węgla dla Turcji. Komisja, biorąc pod uwagę niewielki wpływ, jaki przyjęcie lub odrzucenie tego argumentu miałyby na środki, zdecydowała, że nie ma potrzeby jego dalszej analizy. W odniesieniu do dodatkowego argumentu dotyczącego przywozu kolumbijskiego węgla odwołano się do pkt 7 zawiadomienia o wszczęciu. Zgodnie z tym punktem, aby zakończyć dochodzenie w obowiązkowych terminach, Komisja nie będzie przyjmować uwag od zainteresowanych stron po terminie zgłaszania uwag na temat ostatecznego ujawnienia. W związku z tym argumenty stowarzyszenia CIRFS zostały odrzucone.
- (328) W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie stowarzyszenie CIRFS stwierdziło, że Komisja powinna wyjaśnić, dlaczego ceny gazu w Turcji z 2021 r. wybrane na potrzeby obliczenia wartości normalnej znacząco spadły, podczas gdy według Tureckiego Instytutu Statystycznego średnia cena jednostkowa gazu ziemnego w Turcji gwałtownie wzrosła w 2021 r. w porównaniu z rokiem 2020. Jak już wskazano w ujawnionej drugiej notce, Komisja pozyskała dane na temat cen gazu bezpośrednio z bazy danych Tureckiego Instytutu Statystycznego i zastosowała średnie ceny za 2021 r. w odpowiednich zakresach zużycia, a w celu skonstruowania wartości normalnej w przypadku producentów eksportujących przeliczyła kwoty w lirach tureckich na kwoty w juanach chińskich według stosownego oficjalnego kursu wymiany.
- (329) W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie stowarzyszenie CIRFS stwierdziło również, że w odniesieniu do gazu Komisja powinna wyjaśnić zastosowaną metodę wyboru najodpowiedniejszego zakresu zużycia w przypadku poszczególnych producentów chińskich. W tej kwestii wskazano, że – jak określono w motywie 322 – Komisja przypisała każdemu producentowi objętemu próbą ceny gazu w zakresie zużycia odpowiadającym jego rzeczywistemu całkowitemu zużyciu gazu w ODP.

<sup>(102)</sup> <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

<sup>(103)</sup> Dokument roboczy służb Komisji w sprawie znaczących zakłóceń w gospodarce Federacji Rosyjskiej na potrzeby dochodzeń w sprawie ochrony handlu, 22.10.2020, SWD(2020) 242 final.

#### 4.5.8. Koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski

- (330) Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „skonstruowana wartość normalna obejmuje niezniekształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski”. Ponadto należy ustalić wartość pośrednich kosztów produkcji w celu pokrycia kosztów niewliczonych do czynników produkcji, o których mowa powyżej.
- (331) Na potrzeby ustalenia niezniekształconej i odpowiedniej kwoty kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysków Komisja wykorzystała koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne (6,6 %) oraz zysk (15,3 %) producenta HTYP w Turcji, przedsiębiorstwa Kordsa Türkiye, w odniesieniu do którego dane finansowe za 2021 r. (tj. za okres w pełni pokrywający się z ODP) były łatwo dostępne.

#### 4.5.9. Obliczanie wartości normalnej

- (332) Na podstawie niezniekształconych cen i wartości odniesienia opisanych powyżej Komisja skonstruowała wartość normalną dla każdego rodzaju produktu na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (333) Po pierwsze, Komisja ustaliła wartość niezniekształconych kosztów produkcji w odniesieniu do każdego podmiotu prawnego wytwarzającego produkt objęty przeglądem i dokonującego jego wywozu na podstawie czynników produkcji zakupionych przez każde z przedsiębiorstw i wskazanych w tabeli 15. Komisja zastosowała następnie niezniekształcone koszty jednostkowe do rzeczywistej konsumpcji poszczególnych czynników produkcji każdego z producentów eksportujących objętych próbą. Komisja pomniejszyła koszty produkcji o niezniekształcone przychody wygenerowane w związku z odsprzedanym produktem ubocznym (w przedmiotowej sprawie – odpadami przędzy).
- (334) Po drugie, aby uzyskać niezniekształcone koszty produkcji, Komisja dodała koszty ogólne produkcji. Koszty ogólne produkcji, jakie ponieśli producenci eksportujący objęci próbą zostały powiększone o koszty materiałów zużywalnych, o których mowa w motywie 315, i wyrażone następnie jako udział w kosztach produkcji faktycznie poniesionych przez poszczególnych producentów eksportujących. Odsetek ten zastosowano do niezniekształconych kosztów produkcji.
- (335) Ponadto Komisja dodała koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk określone na podstawie danych dotyczących tureckiego producenta HTYP (zob. motyw 331). Koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk wyrażone jako odsetek kosztów sprzedanych towarów i zastosowane do niezniekształconych całkowitych kosztów produkcji wyniosły odpowiednio 6,6 % i 15,3 %.
- (336) Na tej podstawie Komisja określiła wartość normalną dla każdego rodzaju produktu na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (337) W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie przedsiębiorstwo Guxiandao stwierdziło, że Komisja bezpodstawnie powiązała wartość materiałów zużywalnych i koszty ogólne produkcji z wartością i kosztami innych czynników produkcji. Według Guxiandao Komisja powinna wskazać wartość odniesienia dla materiałów zużywalnych i kosztów ogólnych produkcji oddzielnie od innych czynników produkcji lub, w przeciwnym razie, przyjąć rzeczywiste koszty materiałów zużywalnych i koszty ogólne produkcji przedsiębiorstwa. Przedsiębiorstwo Guxiandao przedstawiło podobny argument w odniesieniu do konstruowania kosztów transportu związanych z dostawą surowców.
- (338) Jak wyjaśniono w motywie 100, w toku dochodzenia ustalono, że ceny lub koszty produktu objętego dochodzeniem, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Przedsiębiorstwo Guxiandao nie wykazało, że ceny jego materiałów zużywalnych, ponoszone przez nie koszty ogólne produkcji lub koszty transportu nie są zniekształcone. Nie można było potwierdzić, że koszty te nie są zniekształcone, a zatem w związku z art. 2 ust. 6a lit. a) akapit drugi tiret trzecie kosztów tych nie można wykorzystać przy konstruowaniu wartości normalnej. Komisja nie zdołała znaleźć żadnej odpowiedniej wartości odniesienia dla tych kosztów, a ponadto żadna odpowiednia wartość odniesienia dla tych kosztów nie została zaproponowana przez Guxiandao ani przez żadną inną zainteresowaną stronę. Jeżeli znalezienie odpowiednich wartości odniesienia dla danego kosztu jest niemożliwe, Komisja zasadniczo może ustalić takie wartości odniesienia jako odsetek grupy kosztów, których wartości te dotyczą (czy to kosztów wszystkich surowców, czy też kosztów produkcji). Po ustaleniu niezniekształconych kosztów surowców lub kosztów produkcji Komisja stosowuje tę wartość odniesienia w celu oszacowania danego niezniekształconego kosztu, zachowując w ten sposób strukturę kosztów producenta eksportującego. Oznacza to, że na przykład jeżeli materiały zużywalne odpowiadają za 1 % wszystkich kosztów surowców zaksięgowanych przez danego producenta eksportującego, to wówczas w skonstruowanej wartości normalnej koszty materiałów zużywalnych nadal będą stanowić 1 % kosztów surowców.

- (339) Jak określono w motywie 334, aby otrzymać niezniekształcone koszty materiałów zużywalnych i koszty ogólne produkcji, udział poniesionych przez producentów objętych próbą kosztów materiałów zużywalnych i kosztów ogólnych produkcji w kosztach produkcji faktycznie poniesionych zastosowano do niezniekształconych kosztów produkcji. Jak wyjaśniono w motywie 338, ponieważ dostępne dane finansowe producenta(-ów) w reprezentatywnym kraju nie zawierały konkretnych danych dotyczących niezniekształconych kosztów ogólnych, Komisja zastosowała tę metodę do ustalenia danych dotyczących niezniekształconych kosztów ogólnych producenta eksportującego. Co więcej, ponieważ w tym przypadku ustalono występowanie wielu czynników produkcji, które zwykle stanowią nieistotną część całkowitych kosztów surowców, Komisja uznała, że uzasadnione jest uwzględnienie takich czynników (z wykorzystaniem kosztów rzeczywistych producentów) wśród materiałów zużywalnych i potraktowanie ich jako takich. Ponadto, jeżeli chodzi o koszty transportu, jak wskazano w motywie 314 oraz w związku z tym, że w aktach nie ma żadnych danych dotyczących niezniekształconych kosztów transportu w reprezentatywnym kraju, Komisja uznała, że istnieją podstawy, aby wykorzystać stosunek surowca producenta eksportującego do zgłoszonych kosztów transportu jako przesłankę do oszacowania niezniekształconych kosztów transportu surowców w momencie dostarczenia do fabryki przedsiębiorstwa. W związku z tym argument Guxiandao został odrzucony.

#### 4.6. Cena eksportowa

- (340) Producenci eksportujący objęci próbą dokonywali wywozu produktu objętego dochodzeniem bezpośrednio do klientów niezależnych w Unii. Za cenę eksportową w przypadku przedsiębiorstw Guxiandao i Unifull w odniesieniu do tej sprzedaży bezpośredniej uznano zatem cenę faktycznie zapłaconą lub należną za produkt objęty postępowaniem sprzedany na wywóz do Unii, zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia podstawowego.
- (341) Oprócz sprzedaży bezpośredniej grupa Unifull dokonała również części sprzedaży za pośrednictwem innego powiązanego producenta w grupie. W odniesieniu do tej sprzedaży cenę eksportową dostosowano zgodnie z art. 2 ust. 10 lit. i) rozporządzenia podstawowego, odejmując odpowiednie koszty sprzedaży poniesione przez podmiot sprzedający oraz rozsądny zysk (ustalony na poziomie 6,89 % w ostatnim dochodzeniu w sprawie niektórych (poli)alkoholi winylowych<sup>(104)</sup> i wykorzystany w obecnym dochodzeniu ze względu na podobieństwo gałęzi przemysłu i brak współpracy ze strony importerów niepowiązanych).

#### 4.7. Porównanie

- (342) Komisja porównała wartość normalną i cenę eksportową producentów eksportujących objętych próbą na podstawie ceny *ex-works*.
- (343) W celu zapewnienia obiektywnego porównania Komisja dostosowała wartość normalną lub cenę eksportową, uwzględniając różnice mające wpływ na porównywalność cen, zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. Cenę eksportową dostosowano tak, aby uwzględniała koszty transportu, ubezpieczenia, przeładunku i załadunku, bonifikat, prowizji, kredytu, opłaty bankowe oraz inne opłaty przywozowe.
- (344) W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie przedsiębiorstwo Guxiandao zwróciło się, o dokonanie dostosowania konstruowanej wartości normalnej w celu zapewnienia obiektywnego porównania z ceną eksportową na podstawie art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. Według Guxiandao elementy takie jak fracht i ubezpieczenie, które mogły zostać uwzględnione w kosztach sprzedaży, kosztach ogólnych i administracyjnych wykorzystanych przy konstruowaniu wartości normalnej, należy usunąć, gdyż zostały one odjęte od ceny eksportowej, co skutkowało asymetrią między tymi dwoma wartościami.
- (345) Komisja wskazała, że przedsiębiorstwo Guxiandao nie wykazało, że elementy takie jak fracht i ubezpieczenie zostały uwzględnione w kosztach sprzedaży, kosztach ogólnych i administracyjnych wykorzystanych przy konstruowaniu wartości normalnej. Żądane dostosowanie nie było zatem ani uzasadnione, ani określone ilościowo, w związku z czym wniosek ten odrzucono.
- (346) W swoich uwagach dotyczących ostatecznego ujawnienia przedsiębiorstwo Unifull twierdziło, że dokonanie dostosowania zgodnie z art. 2 ust. 10 lit. i) rozporządzenia podstawowego nie jest uzasadnione w przypadku sprzedaży za pośrednictwem powiązanych producentów należących do grupy. W szczególności przedsiębiorstwo Unifull twierdziło, że żadne z przedsiębiorstw grupy nie działa jako przedstawiciel sprzedający produkty zlecniodawcy. Przedsiębiorstwo Unifull twierdziło również, że działa w całości jako jedna grupa i że wszystkie jego decyzje, ustalenia dotyczące produkcji i sprzedaż mają miejsce na poziomie grupy i pod kierownictwem jednego dyrektora generalnego, a nie za pośrednictwem poszczególnych przedsiębiorstw należących do grupy. W poufnej wersji uwag przedsiębiorstwo Unifull przedstawiło również powody, dla których sprzedaż odbywała się za pośrednictwem każdej ze stron i stwierdziło, że powody te nie mają związku z funkcjami przedsiębiorstwa handlowego/przedstawiciela.

<sup>(104)</sup> Motyw 352 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/1336 z dnia 25 września 2020 r. nakładającego ostateczne cła antydumpingowe na przywóz niektórych (poli)alkoholi winylowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 315 z 29.9.2020, s. 1).

- (347) W tym zakresie Komisja odnotowała, że zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego należy dokonać obiektywnego porównania ceny eksportowej i wartości normalnej. Przepis ten stanowi, że w przypadku gdy nie jest możliwe porównanie wartości normalnej i ceny eksportowej na takiej podstawie, uwzględnia się, w formie dostosowania, różnice stwierdzonych czynników, które zostały zgłoszone i co do których wykazano, że mogą wpłynąć na ceny oraz ich porównywalność. Jeżeli chodzi o czynniki, ze względu na które można dokonać dostosowania, art. 2 ust. 10 lit. i) rozporządzenia podstawowego stanowi w szczególności, że dokonuje się dostosowania ze względu na różnice w prowizjach naliczanych przy danej sprzedaży. Przepis ten stanowi, że pojęcie „marże” należy rozumieć również jako obejmujące narzut uzyskiwany przez podmiot gospodarczy od produktu lub od produktu podobnego, jeżeli funkcje takiego podmiotu gospodarczego są podobne do funkcji przedstawiciela pracującego na zasadzie prowizji. Dostosowania na podstawie art. 2 ust. 10 lit. i) rozporządzenia podstawowego nie można jednak dokonać, jeżeli producent z siedzibą w państwie trzecim i powiązany z nim dystrybutor odpowiedzialny za wywóz do Unii Europejskiej tworzą jedną jednostkę gospodarczą.
- (348) Analizując kwestię, czy producent i powiązany z nim dystrybutor tworzą jedną jednostkę gospodarczą, należy przede wszystkim uwzględnić ekonomiczne realia stosunków łączących producenta i jego dystrybutora. Ze względu na wymóg stwierdzenia odzwierciedlającego ekonomiczne realia stosunków łączących tego producenta z tym dystrybutorem Komisja ma obowiązek uwzględnić ogół istotnych czynników pozwalających ustalić, czy dystrybutorów wykonuje funkcje zintegrowanego działu sprzedaży tego producenta, czy też wykonuje innego rodzaju funkcje. Ze względu na konieczność uwzględnienia ogółu istotnych czynników pozwalających ocenić złożone sytuacje gospodarcze Komisja musi przeprowadzać całościową ocenę w poszczególnych przypadkach.
- (349) Jeżeli chodzi o ciężar dowodu, jeżeli Komisja przedstawiła zbieżne poszlaki umożliwiające wykazanie, iż przedsiębiorstwo handlowe powiązane z producentem wykonuje funkcje podobne do tych, które wykonuje przedstawiciel pracujący na zasadzie prowizji, do tego przedsiębiorstwa handlowego lub do tego producenta należy przedstawienie dowodu, że dostosowanie na podstawie art. 2 ust. 10 lit. i) rozporządzenia podstawowego nie jest uzasadnione.
- (350) W przedmiotowej sprawie Komisja stwierdza, że oba przedsiębiorstwa należą do tej samej grupy pod tym samym kierownictwem. Oba przedsiębiorstwa objęte postępowaniem sprzedawały jednak wyprodukowany przez siebie produkt objęty postępowaniem, jak również odsprzedawały produkty objęte postępowaniem wyprodukowane przez drugie przedsiębiorstwo. Według ustaleń Komisji należy uznać, że każde przedsiębiorstwo zajmujące się produkcją, sprzedażą i odsprzedażą pełni funkcję przedstawiciela pracującego na zasadzie prowizji, a nie wewnętrznego działu sprzedaży drugiego przedsiębiorstwa. Bezsporne jest, że każde przedsiębiorstwo miało swój własny, w pełni rozwinięty dział sprzedaży i ponosiło odpowiednie koszty. W odniesieniu do odsprzedaży każde przedsiębiorstwo pełniło funkcję przedsiębiorstwa handlowego działającego na zasadzie prowizji, co znalazło odzwierciedlenie w składowej cenie eksportowej, która wymagała dostosowania w celu wyeliminowania asymetrii w stosunku do ceny krajowej skonstruowanej na podstawie ceny *ex-factory*. Komisja przedstawiła zatem zbieżne poszlaki umożliwiające wykazanie, iż każdy producent eksportujący tej grupy wykonuje funkcje podobne do tych, które wykonuje przedstawiciel pracujący na zasadzie prowizji w odniesieniu do odsprzedaży produktów drugiego producenta. Z kolei przedsiębiorstwo Unifull nie przedstawiło dowodu, że dostosowanie na podstawie art. 2 ust. 10 lit. i) rozporządzenia podstawowego nie jest uzasadnione. W związku z tym argument ten odrzucono.
- (351) W związku z powyższym i mając na uwadze, że między tymi dwoma powiązаныmi podmiotami dochodzi do transferów środków pieniężnych, zasadne było przeprowadzenie przez Komisję oceny kwestii, czy rzeczywista wartość narzutu różni się od wartości, jaką uzyskałoby niepowiązane przedsiębiorstwo handlowe. Na podstawie hipotetycznego zysku określonego w tej sprawie Komisja uznała, że narzut nie odzwierciedla w wystarczającym stopniu prowizji, jaką uzyskano by w przypadku transakcji zawartej na warunkach rynkowych. Jak wskazano w motywie 341, Komisja uznała zatem, że dostosowania należy dokonać w oparciu o koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne przedsiębiorstwa handlowego i hipotetyczny zysk określony w tej sprawie.

#### 4.8. Marginesy dumpingu

- (352) W przypadku producentów eksportujących objętych próbą Komisja porównała średnią ważoną wartość normalną każdego rodzaju produktu podobnego ze średnią ważoną ceną eksportową odpowiedniego rodzaju produktu objętego postępowaniem, aby obliczyć margines dumpingu, zgodnie z art. 2 ust. 11 i 12 rozporządzenia podstawowego.

- (353) W odniesieniu do współpracujących producentów eksportujących nieobjętych próbą Komisja dokonała obliczenia średniego ważonego marginesu dumpingu w oparciu o marginesy ustalone dla producentów eksportujących objętych próbą.
- (354) Na tej podstawie ostateczny margines dumpingu współpracujących producentów eksportujących nieobjętych próbą ustalono na 17,2 %.
- (355) Poziom współpracy w tym przypadku jest wysoki, ponieważ wywóz, jakiego dokonali współpracujący producenci eksportujący, stanowił zdecydowaną większość, jeśli nie całość wywozu do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. W związku z tym Komisja uznała za stosowne ustalenie ogólnokrajowego marginesu dumpingu mającego zastosowanie do wszystkich pozostałych niewspółpracujących producentów eksportujących na poziomie najwyższego marginesu dumpingu ustalonego dla producenta eksportującego objętego próbą, mianowicie grupy Unifull. Ustalony w ten sposób margines dumpingu wynosił 23,7 %.
- (356) Podsumowując, ostateczne marginesy dumpingu w odniesieniu do przypadku, o którym mowa w art. 11 ust. 3, wyrażone jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocenieniem, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Ostateczny margines dumpingu
Huzhou Unifull Industrial Fibre Co., Ltd., Zhejiang Unifull Industrial Fibre Co., Ltd. i Zhejiang Unifull Hi-Tech Industry Co., Ltd	23,7 %
Zhejiang Guxiandao Polyester Dope Dyed Yarn Co., Ltd.	9,7 %
Pozostałe przedsiębiorstwa współpracujące	17,2 %
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	23,7 %

#### 4.9. Trwały charakter zmienionych okoliczności w częściowym przeglądzie okresowym

- (357) Zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy można racjonalnie stwierdzić, że zmiana okoliczności w odniesieniu do dumpingu ma trwały charakter.
- (358) Między okresem objętym dochodzeniem przeglądownym w pierwotnym dochodzeniu (tj. od 1 lipca 2008 r. do 30 czerwca 2009 r.) a 2021 r. moc produkcyjna chińskich producentów HTYP objętych środkami wzrosła ponad trzykrotnie z [747 000–955 000] ton w 2009 r. do [2 508 000–3 205 000] ton w 2021 r. Ponadto, jak wynika ze strategii rządowych oraz dokumentów dotyczących planowania wydanych na szczeblu prowincji i gmin (zob. motyw 69–75), od czasu pierwotnego dochodzenia chiński przemysł HTYP ulegał przekształceniu, koncentrując się na znaczących inwestycjach w infrastrukturę i przyspieszeniu badań nad najnowocześniejszymi technologiami i rozwojem materiałów o wysokich parametrach technologicznych. Tak znaczny wzrost inwestycji i zdolności produkcyjnej nieuchronnie miał wpływ na strukturę kosztów i doprowadził do wzrostu kosztów stałych chińskich producentów eksportujących. To z kolei musiało mieć strukturalny wpływ na wartość normalną, a zatem na margines dumpingu.
- (359) Biorąc pod uwagę, że krajowa konsumpcja HTYP w Chinach była stabilna, co oznacza, że nie była w stanie wchłonąć zwiększonych zdolności produkcyjnych i umożliwić obniżenia zwiększonych kosztów stałych, chińscy producenci eksportujący zamierzali podnieść wielkość produkcji za pośrednictwem zwiększenia sprzedaży eksportowej, przede wszystkim do Unii (głównego miejsca przeznaczenia wywozu dla chińskich producentów eksportujących). W rzeczywistości wielkość produkcji chińskich producentów eksportujących objętych środkami wzrosła mniej więcej dwukrotnie od czasu pierwotnego dochodzenia, co jest zgodne z podwojeniem chińskiego wywozu do Unii w tym okresie. Aby zwiększyć sprzedaż eksportową, producenci musieli dostosować swoje ceny eksportowe do poziomu odpowiedniego do zapewnienia niezbędnego wzrostu wielkości (zob. motyw 147) w celu zmniejszenia trendu cenowego przywozu z Chin objętego środkami. Świadczy o tym fakt, że między ODP w ramach pierwotnego dochodzenia a 2021 r. wielkość chińskiego wywozu (objętego środkami) do Unii wzrosła niemal dwukrotnie (mimo że wywóz ten był objęty cłem antidumpingowym) i odbywała się po cenach dumpingowych, jak ustalono w obecnym dochodzeniu (i zgodnie z ustaleniami przeglądu wygaśnięcia z 2017 r.). Podsumowując, chińscy producenci HTYP znacznie zwiększyli swoją moc produkcyjną i dostosowali swoją politykę eksportową w celu uzasadnienia tej ekspansji przyrostem wydajności. Zmiany te miały strukturalny wpływ na wartość normalną, cenę eksportową chińskich producentów eksportujących, a tym samym na ich margines dumpingu, w sposób, który uznaje się za trwały na podstawie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.

## 5. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (360) Na podstawie wniosków Komisji dotyczących kontynuacji dumpingu, kontynuacji szkody oraz interesu Unii należy utrzymać środki antydumpingowe dotyczące przywozu HTYP pochodzącej z Chin w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (361) W wyniku częściowego przeglądu okresowego na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego oraz zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego na przywóz pochodzącego z Chin produktu objętego postępowaniem należy ponadto nałożyć cło antydumpingowe na poziomie mniejszego marginesu szkody, na którym oparte są obowiązujące środki i marginesy dumpingu stwierdzone w ramach obecnego przeglądu okresowego.
- (362) W związku z powyższym stawki ostatecznego cła antydumpingowego, wyrażone w cenach CIF na granicy Unii przed ocleniem, powinny być następujące:

Przedsiębiorstwo	Margines dumpingu	Margines szkody	Ostateczne cło antydumpingowe
Huzhou Unifull Industrial Fibre Co., Ltd. Zhejiang Unifull Industrial Fibre Co., Ltd. Zhejiang Unifull Hi-Tech Industry Co., Ltd.	23,7 %	57,6 %	23,7 %
Zhejiang Guxiandao Polyester Dope Dyed Yarn Co., Ltd.	9,7 %	57,1 %	9,7 %
Pozostałe przedsiębiorstwa współpracujące niewłączone do próby	17,2 %	57,3 %	17,2 %
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	23,7 %	57,6 %	23,7 %

- (363) W celu zminimalizowania ryzyka obchodzenia cła w związku z różnicą w stawkach celnych potrzebne są szczególne środki gwarantujące stosowanie indywidualnych cel antydumpingowych. Przedsiębiorstwa, na które nałożono indywidualne cła antydumpingowe, muszą przedstawić ważną fakturę handlową organom celnym państwa członkowskiego. Faktura musi spełniać wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Przywóz, któremu nie towarzyszy taka faktura, powinien zostać objęty cłem antydumpingowym obowiązującym wobec „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”.
- (364) Mimo że przedstawienie tej faktury jest konieczne, aby organy celne państw członkowskich zastosowały indywidualne stawki cła antydumpingowego wobec przywozu, nie jest ona jedynym elementem brany pod uwagę przez organy celne. Organy celne państw członkowskich muszą bowiem przeprowadzić zwykłą kontrolę, nawet jeśli otrzymają fakturę spełniającą wszystkie wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia, i podobnie jak we wszystkich innych przypadkach mogą one żądać dodatkowych dokumentów (dokumentów przewozowych itp.) do celów weryfikacji dokładności danych zawartych w oświadczeniu oraz zapewnienia zasadności późniejszego zastosowania stawki należności celnej zgodnie z prawem celnym.
- (365) Jeżeli wywóz dokonywany przez jedno z przedsiębiorstw korzystających z niższej indywidualnej stawki celnej wzrośnie w znacznym stopniu po wprowadzeniu danych środków, tego rodzaju wzrost wielkości wywozu może zostać uznany za stanowiący sam w sobie zmianę struktury handlu ze względu na wprowadzenie środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. W takich okolicznościach oraz pod warunkiem spełnienia określonych wymagań może zostać wszczęte dochodzenie w sprawie obejścia środków. Podczas tego dochodzenia można między innymi zbadać potrzebę zniesienia indywidualnych stawek celnych, a następnie nałożyć cło ogólnokrajowe.
- (366) Poszczególne stawki cła antydumpingowego określone w niniejszym rozporządzeniu mają zastosowanie wyłącznie do przywozu produktu objętego przeglądem pochodzącego z Chin i wytworzonego przez wymienione osoby prawne. Przywożony produkt objęty przeglądem, wytworzony przez dowolne inne przedsiębiorstwo, które nie zostało konkretnie wymienione w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, w tym podmioty powiązane z przedsiębiorstwami konkretnie wymienionymi, podlega stawce cła stosowanej względem „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”. Nie powinny one być objęte żadną z indywidualnych stawek cła antydumpingowego.

- (367) Przedsiębiorstwo może zwrócić się o zastosowanie indywidualnych stawek cła antydumpingowego w przypadku zmiany jego nazwy. Wniosek w tej sprawie należy kierować do Komisji <sup>(105)</sup>. Wniosek musi zawierać wszystkie istotne informacje, które pozwolą wykazać, że zmiana nie wpływa na prawo przedsiębiorstwa do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie. Jeśli zmiana nazwy przedsiębiorstwa nie wpływa na prawo do korzystania ze stawki należności celnej, która ma do niego zastosowanie, rozporządzenie dotyczące zmiany nazwy zostanie opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.
- (368) Eksporter lub producent, który nie dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem do Unii w okresie wykorzystanym do ustalenia poziomu cła mającego obecnie zastosowanie do wywozu tego produktu, może zwrócić się do Komisji o objęcie go stawką cła antydumpingowego ustaloną dla współpracujących przedsiębiorstw nieobjętych próbą. Komisja powinna przychylić się do tego wniosku pod warunkiem spełnienia trzech warunków. Nowy producent eksportujący musiałby wykazać, że: (i) nie dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem do Unii w okresie wykorzystanym do ustalenia poziomu cła mającego zastosowanie do wywozu tego produktu; (ii) nie jest powiązany z przedsiębiorstwem, które prowadziło taki wywóz, a więc jest objęte cłem antydumpingowym; oraz (iii) dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem tuż po OD lub przyjął nieodwołalne zobowiązanie umowne do wywozu znacznych ilości tego produktu.
- (369) Przywóz dokonywany przez przedsiębiorstwo Zhejiang Hailide New Material Co. Ltd. jest przedmiotem odrębnego dochodzenia i cła mogą zostać nałożone odrębnym rozporządzeniem.
- (370) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o najważniejszych ustaleniach i faktach, na podstawie których miało być zalecone utrzymanie obowiązujących środków i nałożenie ostatecznych ceł antydumpingowych na przywóz HTYP z Chin. Wyznaczono również stronom termin do przedstawienia uwag dotyczących ujawnionych informacji. Uwagi przedstawione przez zainteresowane strony zostały należycie uwzględnione i, w stosownych przypadkach, ustalenia zostały odpowiednio zmienione.
- (371) Zgodnie z art. 109 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 <sup>(106)</sup>, gdy kwotę należy zwrócić w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, do wypłaty należnych odsetek stosuje się stopę oprocentowania stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do jego podstawowych operacji refinansujących, opublikowaną w serii C Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, obowiązującą pierwszego kalendarzowego dnia każdego miesiąca.
- (372) Komitet ustanowiony w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036 nie wydał opinii w sprawie środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### Artykuł 1

1. Nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz przędzy o dużej wytrzymałości na rozciąganie, z poliestrów, niepakowanej do sprzedaży detalicznej, włącznie z przędzą jednowłóknową (monofilamentem) o masie liniowej mniejszej niż 67 decyteków (z wyłączeniem nici do szycia oraz przędzy wieloskładowej (złożonej) lub kablowanej o skręcie „Z”, przeznaczonej do produkcji nici do szycia, gotowej do farbowania i do końcowej obróbki, luźno nawiniętej na perforowaną rurę z tworzywa sztucznego), obecnie objętej kodem CN ex 5402 20 00 (kod TARIC 5402 20 00 10) i pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej.

<sup>(105)</sup> European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

<sup>(106)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).

2. Stawki ostatecznego cła antydumpingowego mające zastosowanie do ceny netto na granicy Unii, przed ocenieniem, dla produktu opisanego w ust. 1 i wytwarzanego przez wymienione poniżej przedsiębiorstwa, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Ostateczne cło antydumpingowe (w %)	Dodatkowy kod TARIC
Huzhou Unifull Industrial Fibre Co., Ltd. Zhejiang Unifull Industrial Fibre Co., Ltd. Zhejiang Unifull Hi-Tech Industry Co., Ltd.	23,7	899E
Zhejiang Guxiandao Polyester Dope Dyed Yarn Co., Ltd.	9,7	899F
Pozostałe przedsiębiorstwa współpracujące wymienione w załączniku	17,2	A977
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa (z wyjątkiem Zhejiang Hailide New Material Co. Ltd. – dodatkowy kod TARIC A976)	23,7	A999

3. Stosowanie indywidualnych stawek celnych ustalonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi zawierać opatrzone datą oświadczenie podpisane przez pracownika podmiotu wystawiającego taką fakturę, z podaniem jego imienia, nazwiska i stanowiska, przy czym takie oświadczenie sporządza się w sposób następujący: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że (ilość) (produkt objęty przeglądem) sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkový kod TARIC) w [państwo, którego dotyczy postępowanie]. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą”. W przypadku nieprzedstawienia takiej faktury obowiązuje cło mające zastosowanie do wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.

4. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

5. W przypadku gdy którakolwiek ze stron z Chińskiej Republiki Ludowej dostarczy Komisji wystarczające dowody, że:

- nie dokonywała wywozu towarów opisanych w ust. 1 pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym (1 stycznia 2021 r. – 31 grudnia 2021 r.);
- nie jest powiązana z żadnym eksporterem ani producentem podlegającym środkom wprowadzonym na mocy niniejszego rozporządzenia oraz
- faktycznie dokonała wywozu towarów opisanych w ust. 1 albo stała się stroną nieodwołalnego zobowiązania umownego do wywozu znaczącej ilości do Unii po okresie objętym dochodzeniem przeglądownym;

Komisja może zmienić załącznik w celu przyznania temu podmiotowi cła stosowanego wobec współpracujących producentów nieuwzględnionych w próbie, tj. 17,2 %.

## Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 maja 2023 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN

## ZAŁĄCZNIK

Chińscy współpracujący producenci eksportujący nieobjęci próbą (dodatkowy kod TARIC A977):

Nazwa przedsiębiorstwa	Miasto
Fujian Billion Polymerization Fiber Technology Industrial Co., Ltd.	Jinjiang
Jiangsu Hengli Chemical Fibre Co., Ltd.	Suzhou
Jiangsu Solead New Material Group Co., Ltd.	Yixing
Oriental Industries (Suzhou) Ltd	Suzhou
Zhejiang Kingsway High-tech Fiber Co., Ltd.	Haining
Zhejiang Sanwei Material Technology Co., Ltd.	Taizhou